



STOLL

Naudojimo instrukcija

Priekinio krautuvo **padargai**
serijoms „ProfiLine“ ir „Solid“



Padėklų šakės „HD/HS/Global“
Ritinių vamzdžiai
Didelių ritinių šakės
Didelių ritinių šakės HS
Apsauginės grotelės HS
Ritinių transportavimo padargas „H/Heck“
Ritinių smaigai „H/Global/Skid“
Mėšlo šakės
Rąstų šakės H
Didmaišių keltuvas
Maišų keltuvas H
Krovinio kablys
„Tenias“ adapteris
MX padargų adapteris

Leidimas: 12/2022

Leidimo duomenys**„Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“**

Postfach 1181, 38266 Lengede

Bahnhofstr. 21, 38268 Lengede

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 -222

Faksas: +49 (0) 53 44/20 -182

El. paštas: info@stoll-germany.com

Interneto svetainė: www.stoll-germany.com

Atsarginių dalių užsakymas

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 -144 ir -266

Administracija

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 -145 ir -146

Faksas: +49 (0) 53 44/20 -183

El. paštas: parts@stoll-germany.com

Copyright

© Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH

Dauginti šią instrukciją – visą arba dalimis – leidžiama tik turint „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“ leidimą. Nesilaikant šio nurodymo privaloma atlyginti žalą ir gali būti patraukiama baudžiamojon atsakomybėn.

Originali instrukcija yra parašyta vokiečių kalba.

Instrukcijos kitomis kalbomis yra verstos iš vokiečių kalbos.

Turinys

1	Apie šią eksploataavimo instrukciją	6
1.1	Dokumentų apžvalga	6
1.2	Eksploataavimo instrukcijos naudojimas ir paskirtis	7
1.3	Specifikacijų lentelė	7
1.4	Eksploataavimo instrukcijos galiojimas	7
1.5	Dokumentų saugojimas	8
1.6	Kartu galiojantys dokumentai	8
1.7	Vaizdavimo priemonės	8
1.8	Puslapiinės poraštės nomenklatūra	9
2	Sauga	10
2.1	Saugos ir įspėjamųjų nurodymų paaiškinimas	10
2.2	Įspėjamųjų nurodymų vaizdavimas ir sandara	10
2.3	Įspėjamųjų nurodymų klasifikavimas pagal pavojaus pobūdį	10
2.4	EB atitiktis	10
2.5	Naudojimas pagal paskirtį	11
2.6	Numatomas netinkamas naudojimas	13
2.7	Naudojimo ribos	13
2.8	Pagrindiniai saugos nurodymai	13
2.9	Pavojaus sritys	19
2.10	Apsauginiai įtaisai	19
2.11	Saugos lipdukas	20
2.11.1	Apsauginės grotelės HS	20
2.11.2	Didmaišių keltuvas	20
2.11.3	Krovinio kablys	21
2.11.4	MX padargų adapteris	21
2.12	Personalui keliami reikalavimai	22
2.13	Veiksmai avarijos atveju	23
2.13.1	Veiksmai virstant ar apvirtus traktoriui	23
2.13.2	Veiksmai įtampos pramušimų iš oro laidų atveju	23
3	Padargai	24
3.1	Padėklų šakės	24
3.1.1	Sandara ir aprašymas	24
3.1.2	Paleidimas	25
3.1.2.1	Pirmasis paleidimas	25
3.1.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	26
3.1.2.3	Padargo pakabinimas	27
3.1.2.4	Ritinių dantų montavimas	27
3.1.3	Valdymas	28
3.1.4	Padargo padėjimas	28
3.2	Ritinių vamzdžiai	29
3.2.1	Sandara ir aprašymas	29
3.2.2	Paleidimas	29
3.2.2.1	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	29
3.2.2.2	Padargo pakabinimas	29
3.3	Didelių ritinių šakės	30
3.3.1	Sandara ir aprašymas	30
3.3.2	Paleidimas	31

3.3.2.1	Pirmasis paleidimas	31
3.3.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	31
3.3.2.3	Padargo pakabinimas	32
3.3.3	Valdymas	33
3.3.4	Padargo padėjimas	33
3.4	Didelių ritinių šakės HS	34
3.4.1	Sandara ir aprašymas	34
3.4.2	Paleidimas	35
3.4.2.1	Pirmasis paleidimas	35
3.4.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	37
3.4.2.3	Padargo pakabinimas	37
3.4.3	Valdymas	38
3.4.4	Padargo padėjimas	39
3.5	Apsauginės grotelės HS	39
3.5.1	Sandara ir aprašymas	39
3.5.2	Paleidimas	39
3.5.2.1	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	39
3.5.2.2	Padargo pakabinimas	39
3.5.3	Valdymas	40
3.6	Ritinių transportavimo padargai	41
3.6.1	Sandara ir aprašymas	41
3.6.2	Paleidimas	42
3.6.2.1	Pirmasis paleidimas	42
3.6.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	43
3.6.2.3	Padargo pakabinimas	43
3.6.3	Valdymas	45
3.6.4	Padargo padėjimas	45
3.6.4.1	Ritinių transportavimo padargas H	45
3.6.4.2	Ritinių transportavimo padargas „Heck“	45
3.7	Ritinių smaigai	46
3.7.1	Sandara ir aprašymas	46
3.7.2	Paleidimas	47
3.7.2.1	Pirmasis paleidimas	47
3.7.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	48
3.7.2.3	Padargo pakabinimas	48
3.7.3	Valdymas	48
3.7.4	Padargo padėjimas	48
3.8	Mėšlo šakės	49
3.8.1	Sandara ir aprašymas	49
3.8.2	Paleidimas	50
3.8.2.1	Pirmasis paleidimas	50
3.8.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	52
3.8.2.3	Padargo pakabinimas	52
3.8.3	Valdymas	52
3.8.4	Padargo padėjimas	52
3.9	Rąstų šakės H	53
3.9.1	Sandara ir aprašymas	53
3.9.2	Paleidimas	53
3.9.2.1	Pirmasis paleidimas	53
3.9.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	53
3.9.2.3	Padargo pakabinimas	54

3.9.3	Valdymas	54
3.9.4	Padargo padėjimas	55
3.10	Didmaišių keltuvas	56
3.10.1	Sandara ir aprašymas	56
3.10.2	Paleidimas	57
3.10.2.1	Pirmasis paleidimas	57
3.10.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	57
3.10.2.3	Padargo pakabinimas	57
3.10.3	Valdymas	58
3.10.4	Padargo padėjimas	59
3.11	Maišų keltuvas H	60
3.11.1	Sandara ir aprašymas	60
3.11.2	Paleidimas	60
3.11.2.1	Pirmasis paleidimas	60
3.11.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	60
3.11.2.3	Padargo pakabinimas	61
3.11.3	Valdymas	61
3.11.4	Padargo padėjimas	62
3.12	Krovinio kablys	62
3.12.1	Sandara ir aprašymas	62
3.12.2	Paleidimas	63
3.12.2.1	Pirmasis paleidimas	63
3.12.2.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	63
3.12.2.3	Padargo pakabinimas	63
3.12.3	Valdymas	64
3.12.4	Padargo padėjimas	64
3.13	„Tenias“ adapteris	65
3.13.1	Sandara ir aprašymas	65
3.13.2	Paleidimas	65
3.13.2.1	Pirmasis paleidimas	65
3.13.2.2	Padargo pakabinimas	66
3.14	MX padargų adapteris	67
3.14.1	Sandara ir aprašymas	67
3.14.2	Paleidimas	67
3.14.2.1	Pirmasis paleidimas	67
3.14.2.2	Padargo pakabinimas	68
3.14.3	Padargo padėjimas	69
4	Klaidų paieška sutrikimų atveju	70
5	Profilaktinė priežiūra	72
5.1	Valymas ir priežiūra	73
5.1.1	Tepimo vietos	73
5.1.2	Tepimo planas	74
5.2	Techninė priežiūra	74
5.2.1	Techninės priežiūros planas	74
5.2.2	Krovinio kablo techninės priežiūros nurodymai	75
5.3	Remontas	75
6	Eksplotavimo nutraukimas	76
6.1	Laikinas eksploatavimo nutraukimas	76
6.2	Pakartotinis paleidimas	77

6.3	Galutinis eksploataavimo nutraukimas ir utilizavimas	77
7	Atsarginės dalys ir klientų aptarnavimo skyrius	77
7.1	Atsarginės dalys	77
7.2	Klientų aptarnavimo skyrius	78
8	Techniniai duomenys	78
8.1	Matmenys ir masės	78
8.1.1	Padėklų šakės	78
8.1.1.1	Padėklų šakės HD	78
8.1.1.2	Padėklų šakės „HS 1500“	79
8.1.1.3	Padėklų šakės „Global“	79
8.1.2	Ritinių vamzdžiai	79
8.1.3	Didelių ritinių šakės	79
8.1.4	Didelių ritinių šakės HS	79
8.1.5	Apsauginės grotelės HS	80
8.1.6	Ritinių transportavimo padargai	80
8.1.7	Ritinių smaigai	80
8.1.7.1	Ritinių smaigai H	80
8.1.7.2	Ritinių smaigai „Global“	80
8.1.7.3	Ritinių smaigai „Skid“	81
8.1.8	Mėšlo šakės	81
8.1.9	Rąstų šakės H	81
8.1.10	Didmaišių keltuvas	81
8.1.11	Maišų keltuvas H	82
8.1.12	Krovinio kablys	82
8.1.13	„Tenias“ adapteris	82
8.1.14	MX padargų adapteris	82
8.2	Triukšmo emisija	82
8.3	Varžtų priveržimo momentai	83
9	Atitikties deklaracija	84
	Index	86

1 Apie šią eksploataavimo instrukciją

1.1 Dokumentų apžvalga

Priekiniam krautuvui, primontuojamajam komplektui ir priedams yra skirta įvairiausių instrukcijų ir techninių dokumentų. Daugelis dokumentų pateikti įvairiomis kalbomis.

Jei nėra instrukcijos arba reikia instrukcijos kita kalba:

- užsakykite instrukciją iš prekybos atstovo.
- Instrukciją nemokamai galite atsisiųsti internete www.stoll-germany.com.

Laikykites priekinio krautuvo primontuojamojo komplekto montavimo instrukcijos



Primontuojamąjį komplektą, taip pat hidraulinę ir elektrinę įrangą montuoti leidžiama tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Montavimo instrukcijoje aprašytas priekinio krautuvo montuojamojo komplekto ir hidraulinės bei elektros įrangos montavimas pirmą kartą pradėdant eksploatuoti priekinį krautuvą. Instrukcija skirta specializuotų dirbtuvių darbuotojams.

Montavimo instrukcija buvo sudaryta specialiai traktoriaus modeliui. Joje nepateikta informacija, kuri yra eksploataavimo instrukcijoje.

Montavimo instrukcijoje pateikta informacijos apie atsargines dalis, skirtas primontuojamoms dalims ir įrangai, kurios yra specialiai pritaikytos traktoriui.

Priekinio krautuvo eksploataavimo instrukcija

Eksploataavimo instrukcijoje aprašyta, kaip saugiai naudoti priekinį krautuvą nuo pat eksploataavimo pradžios iki jo utilizavimo. Instrukcija skirta priekinio krautuvo eksploatuotojui ir naudotojui.

Ši eksploataavimo instrukcija buvo sudaryta specialiai priekinių krautuovų serijai, todėl joje nepateikta informacijos apie specialiai traktoriui pritaikytą įrangą.

Atsarginių dalių sąrašai

Priekinio krautuvo atsarginių dalių sąrašė pateikta informacijos apie priekinio krautuvo konstrukcinės serijos atsarginių dalių ir priedų užsakymą. Nebuvo atsižvelgta į specialiuosius pritaikymus traktoriui.

Be to, yra pateikti priekinio krautuvo padargų atsarginių dalių užsakymo sąrašai.

Priekinio krautuvo padargų naudojimo instrukcija

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašyti nurodytai priekinio krautuvo serijai naudojami padargai.

Kiti dokumentai

Gali būti pateiktos ne tik minėtos instrukcijos, bet ir montavimo, eksploataavimo instrukcijos ir kita techninė informacija, kurioje aprašoma speciali papildoma įranga ir priedai, kurie likusiuose dokumentuose neaprašyti.



Jei priekinį krautuvą arba traktorių su primontuotu krautuvu norite perduoti kitiems naudotojams, kartu perduokite ir visus susijusius dokumentus. Kitam naudotojui prireiks šios informacijos.

1.2 Eksploatavimo instrukcijos naudojimas ir paskirtis


Šioje naudojimo instrukcijoje yra pateikta svarbi informacija, kaip saugiai valdyti, nepriekaištingai, tinkamai ir ekonomiškai naudoti „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“ priekinio krautuvo padargus. Ji yra skirta priekinio krautuvo padargų eksploatuotojams ir naudotojams bei turi padėti išvengti pavojų, žalos, prastovų ir užtikrinti arba pailginti padargų eksploatavimo trukmę.

Prieš pradėdant eksploatuoti padargus, reikia perskaityti ir suprasti naudojimo instrukciją.

Kad būtų lengviau skaityti „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“ toliau vadinama „STOLL“.

1.3 Specifikacijų lentelė

Padargai yra paženklinti specifikacijų lentele.

Designed by STOLL GmbH D 38268 Lengede Germany	
	Type xx 1 xxxxxxxxxx
	Item-No. xxxx 2 x
	Weight xx 3 x kg Year x 4 x Hydr.Pres. 5 x bar
	Serial-No. xx 6 xxx
Made in xx 7 xxx	

B02W

Pav. 1 Specifikacijų lentelė ant padargo

Paaiškinimas

- 1 Padargo tipas (pvz., apvalių ritinių dalytuvus)
- 2 Identifikavimo numeris
- 3 Svoris
- 4 Pagaminimo metai
- 5 Leidžiamas hidraulinis slėgis (ne visiems padargams)
- 6 Serijos numeris
- 7 Pagaminimo šalis (pvz., ROK Korėjos Respublika)

1.4 Eksploatavimo instrukcijos galiojimas

Naudojimo instrukcija galioja tik 2.5 *Naudojimas pagal paskirtį* nurodytiems STOLL padargams „Global“ ir „Profi“, toliau vadinamiems „Padargu“. Padargo tipas nurodytas specifikacijų lentelėje.

Eksploatavimo instrukcijoje aprašomos visos modelių konstrukcinės dalys ir funkcijos.

1.5 Dokumentų saugojimas

Eksplloatavimo instrukcija yra mašinos dalis. Visą dokumentaciją, kurią sudaro ši eksplloatavimo instrukcija ir visos kartu pristatytos papildomos instrukcijos, visada turi būti laikomos gerai prieinamoje, saugioje ir sausoje vietoje prie transporto priemonės arba joje. Skolinant arba parduodant priekinį krautuva, reikia perduoti ir visą dokumentaciją.

1.6 Kartu galiojantys dokumentai

Kartu su šia naudojimo instrukcija galioja ir šie dokumentai:

- Traktoriaus eksplloatavimo instrukcija
- Priekinio krautuvo naudojimo instrukcija

Dirbdami su padargu ir atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus papildomai laikykitės:

- pripažintų techninių reglamentų dėl saugaus ir tinkamo darbo,
- įstatyminių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių,
- įstatyminių taisyklių dėl sveikatos ir aplinkos apsaugos,
- padargo eksplloatuotojo / naudotojo šalyje galiojančių nacionalinių taisyklių,
- su esama technika susijusių nurodymų,
- kelių eismo taisyklių.

1.7 Vaizdavimo priemonės

Eksplloatavimo instrukcijos tekste yra šie įvairūs simboliai ir ženklai:



Įspėjamasis simbolis, naudojamas įspėjamuosiuose nurodymuose ir klasifikuojamas pagal pavojaus laipsnį (žr. 2 Sauga)


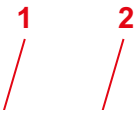




Papildoma informacija ir patarimai

- Sąrašo punktas
- ➔ Sąlyga veiksmų sekai
- ✖ Įrankis, kurį reikia naudoti
- (1) Numeruotas veiksmas
- ✓ Veiksmo arba veiksmų sekos rezultatas
- Nenumeruotas veiksmas

Be to, naudojami stilizuoti štrichuoti brėžiniai. Kad būtų galima geriau suprasti, kai kurie paveikslėliai yra supaprastinti arba skirti geresniam vaizdavimui ir paaiškinimui su išmontuotomis dalimis.

- Laikykitės šių nurodymų:
 - Išmontavimas atitinkamam aprašymui ne visada yra būtinas.
 - Paveikslėliuose nevaizduojami skirtingi įrangos variantai, jei kitaip nėra aprašyta.
 - Prie paveikslėlių visada galioja priklausantis aprašomasis tekstas.
 - Šios vaizdavimo taisyklės ir elementai galioja:

Vaizdavimas	Reikšmė
	Geltonai pažymėti elementai paryškina konstrukcinės dalis atitinkamai montavimo situacijai.
	Pozicijų numeriais sužymėti mazgai arba konstrukcinės dalys. Prie kiekvieno paveikslėlio pozicijų numerių visada yra paaiškinimai.
	Lupos skirtos tiksliniam pavienių dalių ir detalių vaizdavimui.
	Rodyklės rodo judėjimo kryptį arba veiksmą, kurį reikia atlikti.

1.8 Puslapinės poraštės nomenklatūra

Puslapinę poraštę sudaro šie parametrai:

1234567 A12XYZ 0000001234 DE 123

1
2
3
4
5

Pav. 2 Puslapinės poraštės nomenklatūra

Paaiškinimas

- 1 Dokumento numeris (užsakymo numeris)
- 2 Instrukcijos tipas
- 3 Vidinis sistemos numeris
- 4 Kalbos kodas
- 5 Versija

2 Sauga

2.1 Saugos ir įspėjamųjų nurodymų paaiškinimas

Pagrindiniai Pagrindiniai saugos nurodymai apima instrukcijas, kurios taikomos saugiam naudojimui arba saugios priekinio krautuvo ir jo padargų būsenos išlaikymui.

Su veiksmiais susiję įspėjamieji nurodymai įspėja apie liekamuosius pavojus ir yra pateikiami prieš pavojingų veiksmų sekas.

2.2 Įspėjamųjų nurodymų vaizdavimas ir sandara

Įspėjamieji nurodymai yra susiję su veiksmiais ir sudaryti tokiu principu:

PAVOJUS

Pavojaus pobūdis ir šaltinis!

Pavojaus pobūdžio ir šaltinio paaiškinimas.

- ▶ Priemonės pavojui išvengti.

2.3 Įspėjamųjų nurodymų klasifikavimas pagal pavojaus pobūdį

Įspėjamieji nurodymai yra klasifikuojami pagal jų pavojų ir pažymimi su priklausančiais signaliniais žodžiais bei įspėjamaisiais simboliais:

PAVOJUS

Netiesioginis pavojus gyvybei arba sunkūs sužalojimai.

ĮSPĖJIMAS

Galimas pavojus gyvybei arba sunkūs sužalojimai.

ATSARGIAI

Galimi lengvi sužalojimai.

PRANEŠIMAS

Žala įrenginiui arba aplinkai.

2.4 EB atitiktis

STOLL padargai atitinka Mašinų direktyvą 2006/42/EB.

2.5 Naudojimas pagal paskirtį

Aprašyti padargai yra skirti naudoti tik sumontuoti prie žemės ir miškų ūkio traktorių su priekiniais krautuvais:

- pakabinti ir naudoti ant traktorių su „ProfilLine“ ir „Solid“ serijų STOLL priekiniais krautuvais bei prie traktorių su STOLL leidžiamais naudoti priekiniais krautuvais,
- naudoti pagal įprastą paskirtį (žr. apačioje),
- naudoti ir eksploatuoti apibrėžtose ribose (žr. *8 Techniniai duomenys*),
- valdyti sėdint ant vairuotojo sėdynės.

Be to, galioja priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje pateikti duomenys dėl naudojimo pagal paskirtį ir techniniai duomenys.

Padargus leidžiama eksploatuoti tik techniškai nepriekaištingos būklės. Jei sutrikimai kenkia saugumui, juos reikia nedelsiant pašalinti įgaliotose specializuotose remonto dirbtuvėse.

Padargų draudžiama naudoti darbo procesams ir su padargais, jei pakėlus priekinį krautuva netoli krovinio privalo stovėti žmogus! Tokius darbus leidžiama atlikti tik tuomet, kai priekiniame krautuve yra įrengta apsauga nuo nusileidimo (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).

Priekinį krautuva ir jo padargus draudžiama aktyvinti kartu su kitais hidrauliniiais prietaisais.

Naudojimui pagal paskirtį taip pat priklauso eksploatavimo instrukcijos, priklausančių papildomų instrukcijų, kartu galiojančių dokumentų bei saugos informacijos perskaitymas ir laikymasis. Kad būtų užtikrintas eksploatavimo saugumas, reikia atlikti nurodytus priežiūros darbus ir laikytis techninės priežiūros intervalų bei sąlygų. Bet koks kitoks arba platesnis nei nurodyta naudojimas yra naudojimas ne pagal paskirtį.

Padėklų šakių paskirtis

Padėklų šakės yra skirtos padėklams ir ant jų įtvirtintiems kroviniams paimti, transportuoti ir pastatyti.

Padėklų šakės yra skirtos pakabinti ant „Euro“ keičiamojo rėmo.

Ritinių vamzdžių paskirtis

Ritinių vamzdžiai yra padėklų šakėms skirti reikmenys ir juos leidžiama naudoti tik su padėklų dantimis, kurių ident. numeriai 3570710 ir 3570720.

Sumontavus ritinių vamzdžius ant padėklų šakių keičiasi naudojimas pagal paskirtį tiek, kad nebeįmanoma transportuoti padėklų.

Su sumontuotais ritinių vamzdžiais padėklų šakės yra skirtos apvaliems ir plėvele aptrauktiems ritiniams paimti ir transportuoti (žr. „Ritinių transportavimo padargas H“). Visada imti galima tik 1 ritinį.

Didelių ritinių šakių paskirtis

Didelių ritinių šakės yra skirtos stipriai suspaustų šieno, šiaudų ar panašių medžiagų ritiniams krauti ir transportuoti.

Krovinytis turi būti paimamas abiem dantimis vienu metu. Kraunant ir transportuojant į rietuves sukrautus ritinius, viršutinis ritinys neturi išsikišti virš ištrauktų vamzdžių. Į rietuvę sukrauti ritiniai turi būti patikimai laikomi apsauginių vamzdžių, todėl jie neturi būti per siauri.

Didelių ritinių šakės yra skirtos pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Didelių ritinių šakių HS paskirtis

Didelių ritinių šakės HS yra skirtos stipriai suspaustų šieno, šiaudų ar panašių medžiagų ritiniams krauti ir transportuoti.

Krovinytis turi būti paimamas abiem dantimis vienu metu. Visada imti galima tik 1 ritinį.

Didelių ritinių šakės HS yra skirtos pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Apsauginių grotelių HS paskirtis

Apsauginės grotelės HS yra padėklų šakėms HD ir didelių ritinių šakėms HS skirtas reikmuo; jas galima naudoti tik kartu su vienu iš šių padargų.

Apsauginės grotelės HS yra skirtos apsaugoti kroviniui, kad jis neslystų atgal.

Ritinių transportavimo padargų paskirtis

Ritinių transportavimo padargas H ir ritinių transportavimo padargas „Heck“ yra skirti apvaliems bei plėvele aptrauktiems ritiniams paimti ir transportuoti. Visada imti galima tik 1 ritinį.

Ritinių transportavimo padargas H yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Ritinių transportavimo padargas „Heck“ pakabinamas ant tritaškio pakabinimo įtaiso arba padargų trikampio traktoriaus gale. Ritinių transportavimo padargas „Heck“ yra skirtas 2-os kategorijos pakabinimo įtaisui.

Ritinių smaigų paskirtis

Ritinių smaigai yra skirti apvaliems ir kvadratiniais ritiniams paimti ir transportuoti.

Krovinyms turi būti paimamas abiem dantimis vienu metu. Visada imti galima tik 1 ritinį.

Ritinių smaigai H ir „Global“ yra skirti pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Ritinių smaigai „Skid“ yra skirti pakabinti ant keičiamojo rėmo „Skid-Steer“.

Mėšlo šakių paskirtis

Mėšlo šakės yra skirtos mėšlui krauti.

Mėšlo šakės yra skirtos pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Mėšlo šakes su ident numeriais 3611820, 3611830, 3611930 ir 3660460 leidžiama naudoti tik su priekiniais krautuvais FZ 60, 60.1, 80.1 ir 100.

Rąstų šakių H paskirtis

Rąstų šakės H yra skirtos medžių kamienams ir kitoms miško ūkio kroviniams paimti, perkrauti bei sustumti.

Rąstų šakės H yra skirtos pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Didmaišių keltuvo paskirtis

Didmaišių keltuvas yra skirtas biriųjų krovinių maišams arba didmaišiams su 1 arba 2 kilpomis pakelti, perdėti ir perkrauti. Didmaišių keltuvas nėra skirtas biriųjų krovinių maišams arba didmaišiams su daugiau kilpų.

Didmaišių keltuvas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Maišų keltuvo H paskirtis

Maišų keltuvas H yra skirtas biriųjų krovinių maišams arba didmaišiams su 4 kilpomis pakelti, perdėti ir perkrauti. Maišų keltuvas H nėra skirtas biriųjų krovinių maišams arba didmaišiams su mažiau ar daugiau kilpų.

Maišų keltuvas H yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Krovinio kablio paskirtis

Krovinio kablys yra skirtas kroviniams, kurie yra su tinkamu krovinio paėmimo įtaisu arba su tinkamais krovinio paėmimo ir tvirtinimo įtaisais, kelti ir transportuoti.

Krovinio kablys yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

„Tenias“ adapterio paskirtis

„Tenias“ adapteris yra priekinio krautuvo adapteris, kuris yra skirtas sujungti „Tenias“ priekinio krautuvo padargus ir keičiamąjį rėmą „Euro“. „Tenias“ adapterį leidžiama naudoti tik darbo procesams, kuriuos atliekant netoli krovinio neprivalo būti žmonės. „Tenias“ adapterį leidžiama naudoti tik kartu su STOLL priekinio krautuvo ir „Tenias“ darbo padargais, sumontuotais prie traktoriaus.

„Tenias“ adapterio naudojimo trukmė techniškai neribota, jei jis naudojamas pagal paskirtį.

MX padargų adapterio paskirtis

MX padargų adapteris yra priekinio krautuvo adapteris, kuris yra skirtas sujungti padargus su MX laikikliu ir keičiamuoju rėmu. MX padargų adapterį leidžiama naudoti tik darbo procesams, kuriuos atliekant neprivalo būti žmonių netoli krovinių. MX padargų adapterį leidžiama naudoti tik kartu su STOLL „ProfiLine“ serijos priekiniais krautuvais ir MX darbo padargais, sumontuotais prie traktoriaus.

Jei MX padargų adapteris naudojamas pagal paskirtį, jo naudojimo trukmė techniškai yra neribota.

2.6 Numatomas netinkamas naudojimas

Venkite:

- naudoti padargus su ratiniais krautuvais arba mažais krautuvais
- leidžiamos ašies apkrovos ir leidžiamos bendros traktoriaus masės viršijimo
- techniniuose dokumentuose ir dokumentacijoje nurodytų sąlygų ir reikalavimų neatitinkančio naudojimo
- gabenti asmenis
- transportuoti padargų paskirties neatitinkančius krovinius
- gabenti krovinius keliais
- gabenti nepritvirtintą krovinį (pvz., akmenų padėklus)

2.7 Naudojimo ribos

- Laikykitės šių naudojimo sąlygų ir reikalavimų, keliamų naudojimo aplinkai:
- temperatūros diapazonai tinkamam traktoriaus naudojimui (žr. traktoriaus eksploatavimo instrukciją);
- pakankama maksimali traktoriaus padangų ir priekinės ašies apkrova.

2.8 Pagrindiniai saugos nurodymai

Pagrindiniai saugos nurodymai apima visas priemones saugos tema ir galioja bet kuriuo metu. Atitinkamose šios eksploatavimo instrukcijos vietose pateikiami papildomi išpėjamieji nurodymai.



Padargai yra skirti naudoti su „ProfiLine“ arba „Solid“ serijos STOLL priekiniais krautuvais. Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos nurodymų.

Pagrindiniai pavojai



Keliant arba gabenant asmenis priekiniu krautuvu, kyla pavojus gyvybei. Priekiniame krautuve nėra reikiamų apsauginių įtaisų, kad būtų galima naudoti darbinės platformas.

- Draudžiama priekiniu krautuvu kelti arba pervežti žmones.

Mechaniniai pavojai



Dėl išsikišusių į šonus arba aukštį rėmo dalių ir judančių mašinos komponentų kyla viršutinių bei apatinių galūnių suspaudimo ir sutrenkimo pavojus.

- Instruktuokite personalą apie tinkamą mašinos naudojimą, pavojų vietą ir pobūdį.
- Paprašykite asmenis pasitraukti iš pavojaus ir mašinos judėjimo zonų.
- Atlikdami techninės priežiūros darbus, naudokite tinkamas apsaugines priemones.



Dėl netikėtų traktoriaus, priekinio krautuvo ir padargų pajudėjimo kyla mirtinas suspaudimo ir sužalojimų pavojus.

- Paprašykite asmenis pasitraukti iš pavojaus ir mašinos darbo zonų.
- Kito asmens pagalbiniai darbai (pvz., kuolų laikymas, kai jie turi būti priekiniu krautuviu įspausti į žemę) yra draudžiami, paprašykite asmenį pasitraukti iš mašinos darbo zonos.
- Jei nėra apsaugo nuo nusileidimo, pagalbinius krovimo darbus kitam asmeniui atlikti paveskite tik tada, kai priekinis krautuvas yra nuleistas.
- Atliekant krovimo darbus, pakabinant ir atkabinant priekinį krautuvių, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad būtų pakankamai lygus pagrindas ir stabilus traktorius.
- Priekinį krautuvių valdykite tik sėdėdami ant traktoriaus vairuotojo sėdynės. Traktoriaus išorėje esantys valdymo elementai turi nedaryti įtakos priekinio krautuvių veikimui! Svarbiausia, kad priekiniam krautuviui neturėtų įtakos priekinio keltuvo valdymo elementai!
- Priekinį krautuvių gali valdyti tik vienas žmogus.

Mirtinų sužalojimų pavojus kyla viršijus maksimalią leidžiamą apkrovą arba netinkamai naudojant priekinį krautuvių, dėl ko priekinis krautuvas bei jo konstrukcinės dalys gali lūžti.

- Laikykitės techninių duomenų skyriuje nurodytų apkrovos ribinių verčių.
- Transportuodami krovinį arba atlikdami lyginimo darbus, niekada nevažiuokite greičiau nei 10 km/h.
- Atlikdami valymo darbus, nevažiuokite greičiau nei 6 km/h.
- Dirbkite tik primontavę ir užfiksavę padargą.
- Atkreipkite dėmesį į leistiną traktoriaus padangų ir priekinės ašies apkrovą.

Elektros įrangos keliami pavojai



Palietus įtampingąsias mašinos dalis, pvz., dėl trumpojo jungimo traktoriaus borto tinkle, dėl elektros šoko kyla pavojus gyvybei.

- Elektros įrangos instaliacijos ir techninės priežiūros darbus paveskite atlikti tik kvalifikuotiems elektrikams.
- Laikykitės traktoriaus eksploatavimo instrukcijos.



Susidūrus pakeltam priekiniam krautuvui su aukštos įtampos laidais, kyla pavojus gyvybei.

- Važiuojant keliais priekinis krautuvas neturi būti pakeltas aukščiau kaip 4 m.
- Laikykitės pakankamo atstumo iki elektros linijų.
- Jei nežinote elektros linijomis tiekiamos nominaliosios įtampos, laikykitės 4 m atstumo.

Emisijų keliami pavojai



Mašiną nuolat eksploatuojant normaliu režimu, galimi klausos sutrikimai dėl traktoriaus ir hidraulinės sistemos skleidžiamo triukšmo lygio.

- Visada naudokite asmeninius ausų apsaugus.
- Laikykitės specialių taisyklių dėl važiavimo keliais ir mašinų eksploatavimo lauke.

Pavojai pakuojant ir transportuojant



Virstant ar krentant padargui arba krentant kėlimo priemonėms, kyla sužalojimo pavojus dėl suspaudimo, sutrenkimo ir sugnybimo.

- Atlikdami bet kokius paruošiamuosius darbus ir transportuodami, visada užtikrinkite stabilumą.
- Padedančiųjų asmenų paprašykite pasitraukti iš tiesioginio pavojaus srities po padargu.

Transportuojant padargą, jei jis yra pakrautas ir užfiksuotas netinkamai, kyla nelaimingų atsitikimų pavojus.

- Padargą tinkamai užfiksuokite ir transportuokite.

Pavojai montuojant prieš pirmąjį paleidimą



Keliant ir laikant sunkias mašinos dalis, nepatogius laikyti padargų komponentus, kyla sužalojimų pavojus.

- Sunkias ir nepatogias laikyti mašinos dalis, kelkite tik padedami antro asmens.
- Taisyklingai kelkite, kad išvengtumėte nugaros sužalojimų.

Pavojai tvirtinant ir padedant padargus



Nukritus padargams arba nekontroliuojamai nusileidus priekiniam krautuvui, kai naudojami netinkami padargai arba naudojami padargai perkraunami, kyla sunkių arba mirtinų sužalojimų pavojus.

- Prieš naudodami, patikrinkite padargų tinkamumą.
- Ar tinkamai užfiksuotas padargas, tikrinkite pakartotinai pastatydami jį ant žemės.
- Apžiūrėkite fiksatorių.
- Hidraulinis padargo fiksatorius turi būti fiksuojamas tik iki 1,5 m aukščio.
- Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite, ar padargas tinkamai veikia be krovinio.

Pavojai, atliekant iškasimo darbus



Atliekant iškasimo darbus, kyla pavojus gyvybei ir sprogimo pavojus dėl susidūrimo su žemėje esančiomis linijomis.

- Prieš iškasimo darbus įsitikinkite, kad žemėje nėra elektros linijų.
- Prieš iškasimo darbus įsitikinkite, kad žemėje nėra dujų linijų.

Pavojai atliekant krovimo darbus



Kraunant ir transportuojant krovinį, kyla sunkių arba mirtinų sužalojimų pavojus, kai priekinis krautuvus valdomas vienoje pusėje, kai krovinyje yra per daug iškeliamas virš vairuotojo sėdynės arba kai naudojami netinkami padargai.

- Jei nėra, pasirūpinkite kabinos ir (arba) FOPS (apsaugos nuo krentančių daiktų konstrukcija) / ROPS (apsaugos nuo virtimo įtaisas) papildoma įranga pagal Saugaus eksploatavimo potvarkį (vok. BetrSichV).
- Jei nėra kabinos ir saugos įtaisų, niekada nekelkite krovinio virš operatoriaus vietos.
- Naudokite tik tinkamus padargus, su kuriais neįmanoma, pvz., pariedėjimas atgal ir virtimas ant vairuotojo sėdynės.

Pavojai eksploatuojant priekinį krautuvą



Dirbant ant šlaito, važiuojant posūkiais, esant per mažai užpakalinės ašies apkrovai ir krovinį privežant skersai kyla sunkių ir mirtinų sužalojimų pavojus dėl traktoriaus apvirtimo.

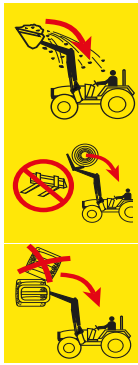
Pavojus padidėja aukštai pakėlus priekinį krautuvą, nes tuomet svorio centras yra aukščiau.

- Šlaitu važiuokite labai atsargiai. Pakėlę krovinį niekada nevažiuokite skersai šlaito.
- Pagrindas turi būti pakankamai lygus.
- Važiuodami posūkiais sumažinkite greitį ir nuleiskite krovinį.
- Aukštai pakeltu ir pilnai pakrautu priekiniu krautuvu niekada nevažiuokite atbuline eiga.
- Neviršykite maksimalios traktoriaus apkrovos.
- Visada naudokite pakankamo dydžio atsvarą traktoriaus gale.
- Nestabilumo arba virtimo atveju nuleiskite priekinį krautuvą ir likite vairuotojo kabinoje.
- Privažiuokite tiesiai prie krovinio ir įvažiuodami į krovinį nedarykite posūkio.
- Naudokite saugos diržus.
- Sujunkite stabdžių pedalus.
- Išjunkite priekinės ašies pakabą.
- Traktoriuose su reguliuojamu tarpvėžės pločiu: nustatykite maksimalų galimą tarpvėžės plotį.

Jei traktorius ir priekinis krautuvas nėra tinkamai paruoštas ir naudojamas keliuose, kyla sunkių ir mirtinų sužalojimų pavojus operatoriui ir kitiems eismo dalyviams.

- Keliais važiuokite be krovinio.
- Prieš važiuodami keliais, išjunkite ir užblokuokite hidraulinę sistemą.
- Pakelkite priekinį krautuvą.

Pavojai dėl krentančio krovinio



Keliant krovinius, kurie gali nukristi ant vairuotojo sėdynės, kyla pavojus gyvybei. Kai virš kabinos keliami padėklai arba ritiniai ir dirbama ant šlaito, rizika padidėja. Net ir dažniausia naudojamos apsaugos sistemos (apsaugos nuo virtimo konstrukcija ROPS, apsaugos nuo krintančių daiktų konstrukcija FOPS) nesuteikia pakankamos apsaugos.

- Dirbdami ant šlaito, sumažinkite krovinio kiekį ant padargo ir nuleiskite krovinį.
- Patikrinkite padargo posvirį. Neatitraukite padargo per toli.
- Naudokite tinkamus padargus, kurių konstrukcija gali užtikrinti, kad krovinys nenukris ant vairuotojo sėdynės.
- Kraudami vienetinius krovinius, naudokite tam skirtus padargus (pvz., ritiniams naudokite ritinių griebtuvą, padėklams – padėklų šakes).
- Padėklus arba ritinius kelkite atskirai. Niekada nekraukite kelių krovinų vienas ant kito, nes viršutiniai kroviniai gali nuvirsti ant vairuotojo sėdynės.
- Naudodami priekinius krautuvus be lygiagrečiosios nukreipimo sistemos, kėlimo metu padidėjusį kampą kompensuokite versdami padargą.
- Važiuodami atgal nevaldykite priekinio krautuvo be lygiagrečiosios nukreipimo sistemos.
- Dirbdami su traktoriais be kabinos arba su 4 stulpelių apsaugos nuo virtimo konstrukcija dideles krovinio dalis, ypač ryšulius, nekelkite aukščiau strėlės sukimo taško.
- Keldami stebėkite krovinį. Nekelkite krovinų, važiuodami atbuline eiga.

Pavojai atliekant priežiūros darbus

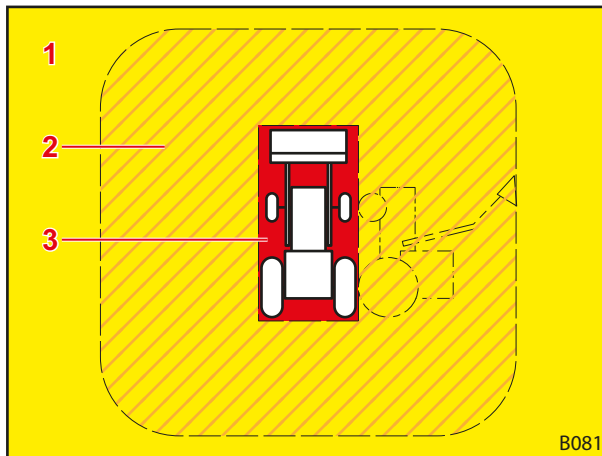


Netinkamai atlikti priežiūros darbai (priežiūra ir valymas, techninė priežiūra, remontas) kenkia padargų saugumui.

- Reguliariai tikrinkite padargus, ar nėra trūkumų.
- Tinkamai atlikite priežiūros ir valymo darbus.
- Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotam specializuotam personalui.

2.9 Pavojaus sritys

Prie priekinio krautuvo ir aplink jį yra šios sritys, kuriose kyla didesnis pavojus operatoriaus ir kitų asmenų saugumui:



Pav. 3 Vaizdas (iš viršaus)

Paaiškinimas

- 1 Darbo sritis (geltona)
- 2 Išorinė pavojaus sritis (užbrūkšniuota oranžinė sritis)
- 3 Vidinė pavojaus sritis (raudona)

Pavojaus sritis	Aprašymas	Pavojai
Darbo sritis	Visa galima traktoriaus, įsk. priekinį krautuva, judėjimo sritis, atliekant krovimo darbus.	<ul style="list-style-type: none"> ● Buvimas darbo srityje kelia riziką.
Išorinė pavojaus sritis	Visa traktoriaus ir priekinio krautuvo darbo sritis, taip pat sritis, kurioje traktorius arba priekinis krautuvas avarijos atveju gali apvirtti: <ul style="list-style-type: none"> ● šonuose (kairėje ir dešinėje pusėse): traktoriaus aukštis su maksimaliai pakeltu priekiniu krautuvu (įsk. padargą) ● priekyje ir gale: pusė traktoriaus aukščio su maksimaliai pakeltu krautuvu (įsk. padargą) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Nuvirtus traktoriui arba nukritus kroviniui, gali būti sunkiai sužaloti asmenys.
Vidinė pavojaus sritis	Sritis prie traktoriaus ir priekinio krautuvo bei aplink juos, ypač tarp traktoriaus ratų, iš karto prieš traktorių ir už jo, prie priekinio krautuvo ir po juo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Asmenys gali būti įtraukti tarp traktoriaus ratų. ● Traktoriaus vairuotojas gali nepastebėti ir pervažiuoti asmenis. ● Judančios mašinos dalys gali nekontroliuojamai sujudėti ir suspausti bei sužaloti žmones.

- Atsižvelkite į pavojaus sritis ir paprašykite neįgaliotus asmenis pasitraukti iš šių sričių.

2.10 Apsauginiai įtaisai

Priklausomai nuo tipo padargai yra su šiais apsauginiais ir saugos įtaisais:

Apsauginiai / saugos įtaisai	Funkcija
Saugos lipdukas	Saugos lipdukai įspėja apie pavojus pavojingose vietose (žr. 2.11 Saugos lipdukas).

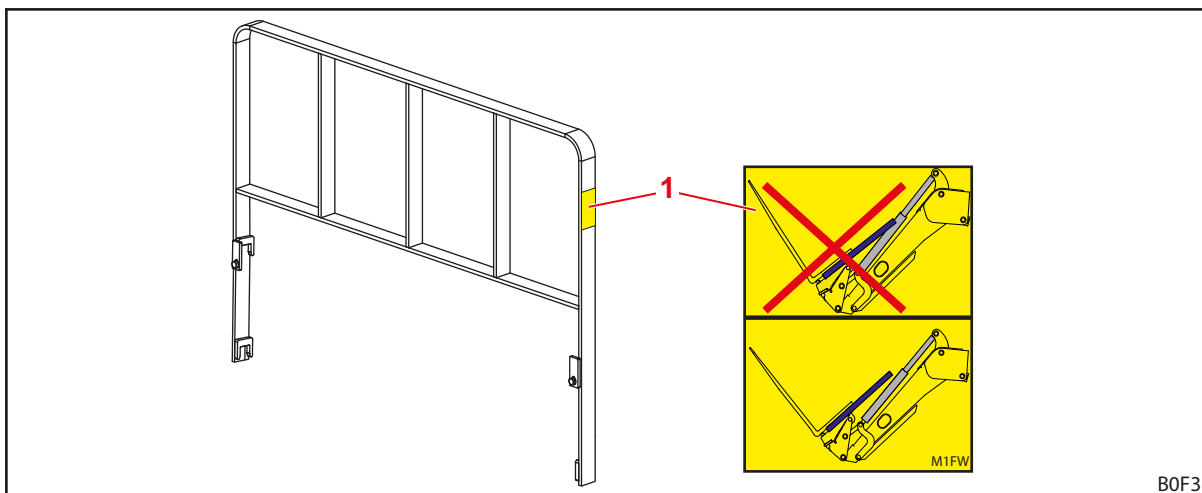
2.11 Saugos lipdukas

Saugos lipdukai įspėja apie pavojaus vietoje gresiančius pavojus ir jie yra svarbi priekinio krautuvo saugos įrangos sudedamoji dalis.

- Nuvalykite nešvarius saugos lipdukus.
- Pažeistus ir neįskaitomus saugos lipdukus pakeiskite (žr. 7.1 *Atsarginės dalys*).
- Jei reikia, ant naujų atsarginių dalių užklijuokite atitinkamus saugos lipdukus.

2.11.1 Apsauginės grotelės HS

Saugos lipdukų pozicija ir aprašymas

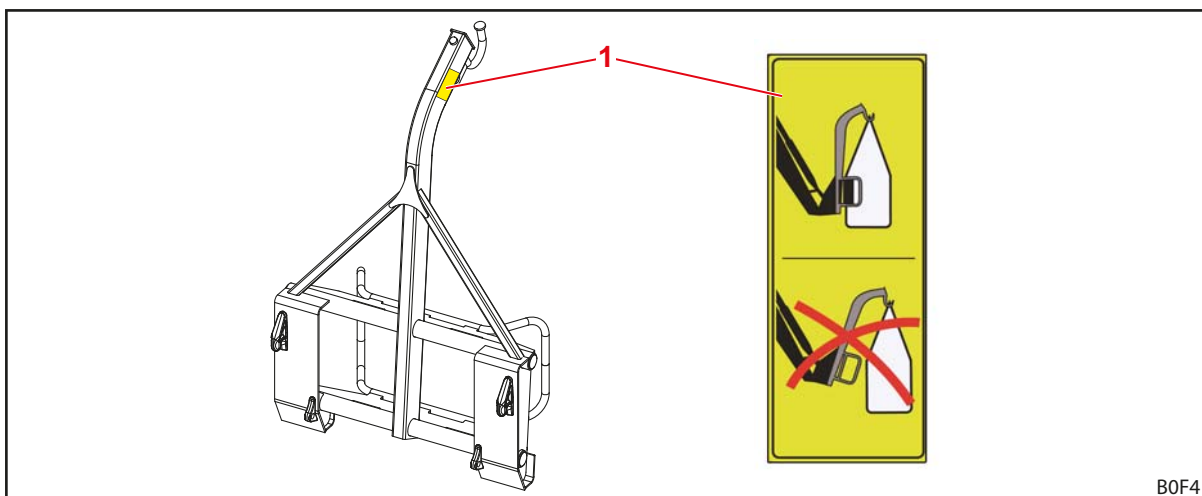


Pav. 4 Apsauginės grotelės HS

Pozicija	Aprašymas
1	Su padargu semkite tik tiek, kad apsauginės grotelės nesusidurtų su hidrauliniiais cilindrais.

2.11.2 Didmaišių keltuvas

Saugos lipdukų pozicija ir aprašymas

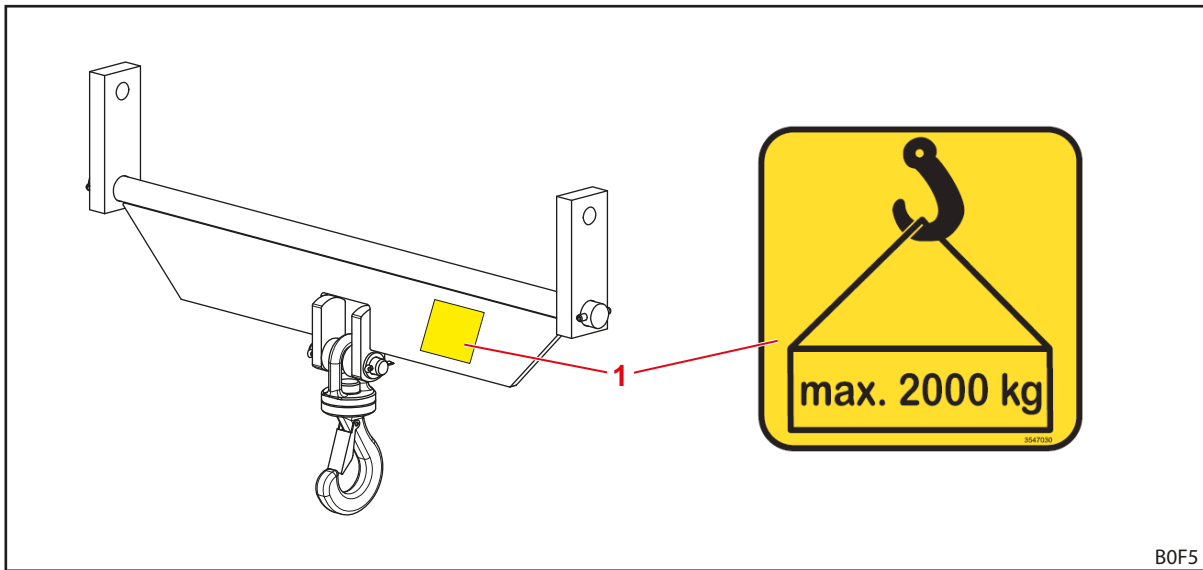


Pav. 5 Didmaišių keltuvas

Pozicija	Aprašymas
1	Didmaišis turi visiškai priglusti prie švytavimo ribotuvo.

2.11.3 Krovinio kablys

Saugos lipdukų pozicija ir aprašymas

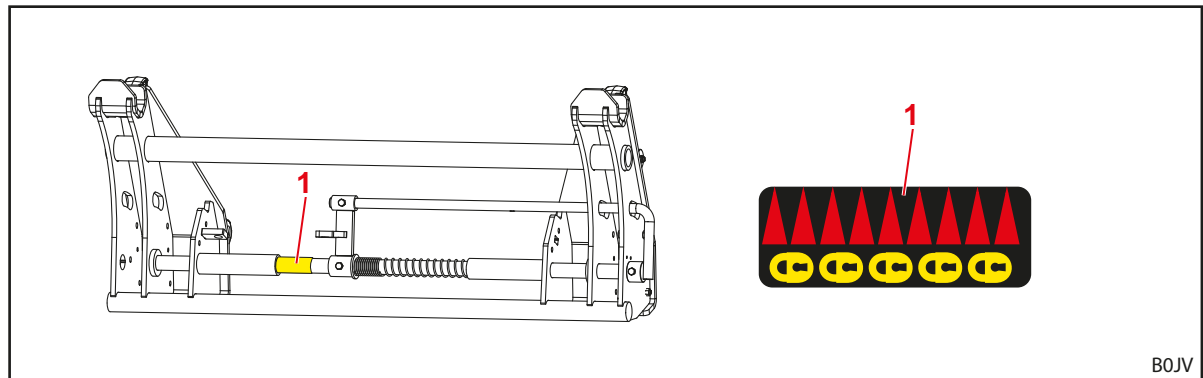


Pav. 6 Krovinio kablys

Pozicija	Aprašymas
1	Su padargu imkite ne daugiau kaip 2000 kg.

2.11.4 MX padargų adapteris

Saugos lipdukų pozicija ir aprašymas



Pav. 7 MX padargų adapteris

Pozicija	Aprašymas
1	Mechaninio padargo fiksatoriaus fiksavimo padėties ženklas.

2.12 Personalui keliami reikalavimai

Eksplotavimo instrukcijoje išskiriami šie asmenys:

- Eksploatuotojas
- Specializuotasis personalas
- Kvalifikuotas specialistas

Visos asmenų grupės turi būti perskaitę ir supratę eksploatavimo instrukciją. Lentelėje yra išvardytos atitinkamos kvalifikacijos ir kompetencijos.

Personalas	Kvalifikacija / atsakomybė
Eksploatuotojas	<ul style="list-style-type: none"> • atsakingas už tinkamą priekinio krautuvo eksploatavimą; • instruktuoja specializuotąjį personalą apie darbą su priekiniu krautuvu; • rūpinasi, kad būtų atliekama reguliari priekinio krautuvo patikra ir techninė priežiūra specializuotoje dirbtuvėje.
Specializuotasis personalas	<ul style="list-style-type: none"> • atsakingas už tinkamą priekinio krautuvo eksploatavimą; • yra fiziškai pajėgus kontroliuoti priekinį krautuvą ir traktorių; • rūpinasi, kad būtų atliekama reguliari priekinio krautuvo techninė priežiūra; • žino svarbias kelių eismo taisykles; • turi reikalaujamą vairuotojo pažymėjimą; • yra susipažinęs su saugiu traktoriaus vairavimu.
Kvalifikuotas specialistas	<ul style="list-style-type: none"> • atlieka priežiūros darbus (techninė priežiūra ir remontas); • turi pripažintą kvalifikacijos pažymėjimą arba specializuotų žinių, kurios yra būtinos, kad būtų laikomasi esamų nuostatų, taisyklių ir direktyvų.



Elektrinių mašinos komponentų priežiūros darbus leidžiama atlikti tik elektrikui pagal elektrotechnines taisykles.

Suvirinimo darbai turi būti atliekami tik įgaliotoje dirbtuvėje.

2.13 Veiksmai avarijos atveju

- Avarijos atveju imkitės šių priemonių, didesnei žalai išvengti:
 - (1) Tinkamai aptverkite nelaimingo įvykio vietą.
 - (2) Suteikite pirmąją pagalbą (jei reikia).
 - (3) Iškvieskite gelbėjimo tarnybas, trumpai ir dalykiškai apibūdinkite situaciją. Palaukite grįžtamųjų klausimų.
 - (4) Praneškite darbdaviui arba eksploatuotojui.

2.13.1 Veiksmai virstant ar apvirtus traktoriui

- Virstant ar apvirtus traktoriui su priekiniu krautuvu laikykitės šių nurodymų:
 - (1) Nuleiskite krovinį.
 - (2) Likite vairuotojo kabinoje, kol specialistai suteiks pagalbą.

2.13.2 Veiksmai įtampos pramušimų iš oro laidų atveju

Netoli elektros oro linijų gali greitai įvykti įtampos pramušimai, dėl kurių traktoriaus išorėje atsiranda aukšta elektros įtampa. Taip prie žemės aplink mašiną atsiranda dideli įtampos skirtumai.

Įtampos pramušimo atvejais:

- Nelipkite iš kabinos.
- Nelieskite metalinių dalių.
- Nesilieskite prie žemės.
- Įspėkite išorėje esančius asmenis, kad arčiau neitų.
- Paprašykite išjungti srovę.
- Palaukite profesionalių gelbėtojų.

Jei būtina išlipti iš kabinos, pvz., dėl grėsmiančio gaisro pavojaus:

- Nušokite nuo traktoriaus, jo neliesdami.
- Nuo traktoriaus eikite mažais žingsneliais.

3 Padargai

3.1 Padėklų šakės

3.1.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 2 padėklų dantys
- Dantų įvorės (priklausomai nuo modelio)

Priklausomai nuo modelio rėme gali būti iki 4 dantų įvorių ritinių dantims montuoti. Sumontavus ritinių dantis, padargas virsta ritinių smaigais (valdymą žr. 3.7 *Ritinių smaigai*).

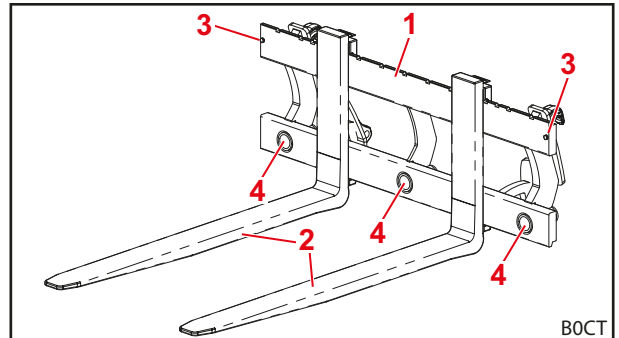
Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.

Padėklų dantis galima įvairiai reguliuoti ir jie yra su 1 fiksavimo svirtimi fiksavimui prie rėmo.

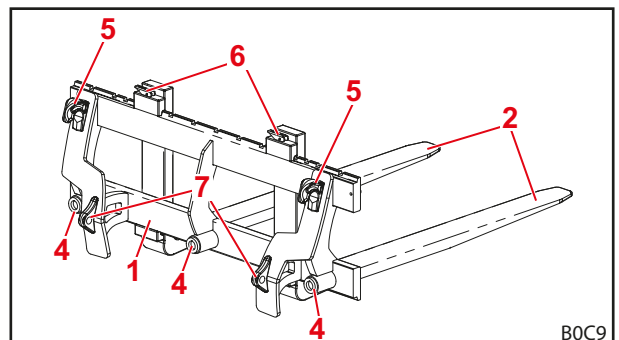
Abu šešiabriauniai varžtai M10x25 rėmo profilio gale yra dantų atrama ir apsaugo nuo padėklų dantų nuslydimo.

Pasirinktinai padėklų šakės gali būti su papildomomis apsauginėmis grotelėmis (žr. 3.5 *Apsauginės grotelės HS*).

Padėklų šakių HS dantys pasirinktinai gali būti su ritinių vamzdžiais (žr. 3.2 *Ritinių vamzdžiai*).



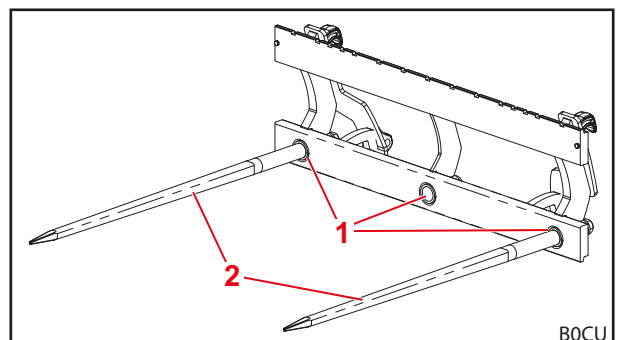
Pav. 8 Padėklų šakių HD su dantų įvorėmis sandara – vaizdas iš priekio



Pav. 9 Padėklų šakių HD su dantų įvorėmis sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Rėmas
- 2 Padėklų dantys
- 3 Šešiabriauniai varžtai M10x25
- 4 Dantų įvorės
- 5 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 6 Padėklų dantų fiksavimo svirtis
- 7 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams



Pav. 10 Padėklų šakės HD su ritinių dantimis

Paiškinimas

- 1 Dantų įvorės
- 2 Ritinių dantys

3.1.2 Paleidimas

3.1.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

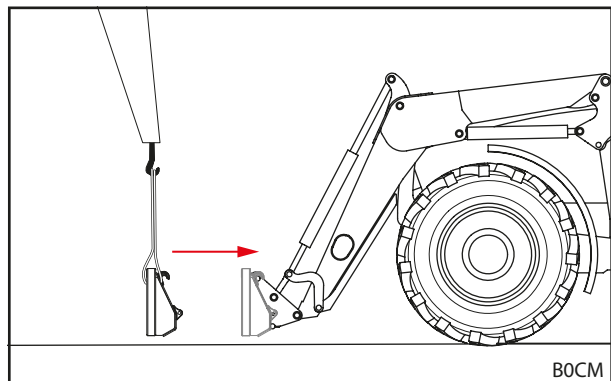
Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas ant žemės arba padėtas ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą, prie rėmo turi būti sumontuoti padėklų dantys.

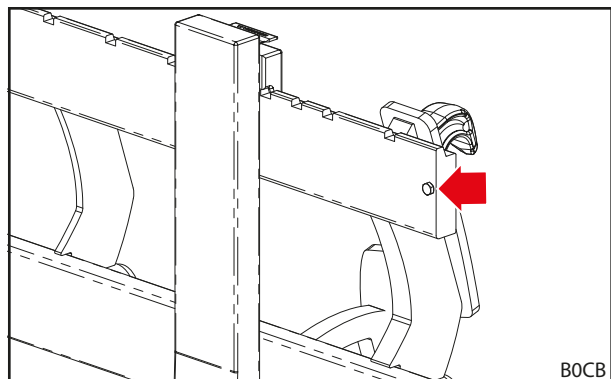
Padėklų dantų montavimas prie rėmo:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
- (3) Kranu pakelkite rėmą ir su kėlimo kabliais užkabinkite už priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
- (4) Uždarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).



Pav. 11 Rėmo užkabimas už keičiamojo rėmo

- (5) Išsukite šešiabriaunį varžtą M10x25 iš rėmo profilio galo.



Pav. 12 Šešiabriaunio varžto išsukimas iš profilio galo

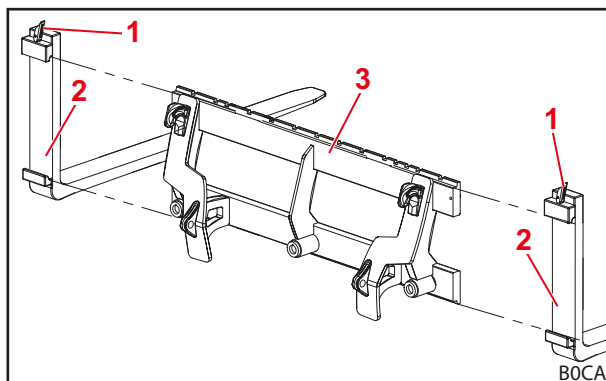
(6) Padėklų dantį iš šono užstumkite ant rėmo.

i Padėklų danties fiksavimo svirtis tuo metu turi būti vertikaloje padėtyje.

- (7) Šešiabriaunį varžtą M10x25 vėl sumontuokite rėmo profilio gale.
- (8) Padėklų dantį užfiksukite norimoje padėtyje fiksavimo svirtimi.
- Padėklų dantį nustumkite į norimą padėtį.
 - Padėklų danties fiksavimo svirtį judinkite į horizontalią padėtį, kad užblokuotumėte padėklų šakių dantį.
 - Patikrinkite fiksatorių.

i Fiksatorius yra tinkamai uždarytas tik, kai fiksavimo svirtis yra horizontalioje padėtyje ir priglunda prie kreiptuvo lizdo. Tik šiuo atveju fiksavimo svirties kaištis buvo įstumtas į vieną iš išėmų rėmo profilyje ir padėklų dantis yra užfiksotas, kad neslystų į šoną.

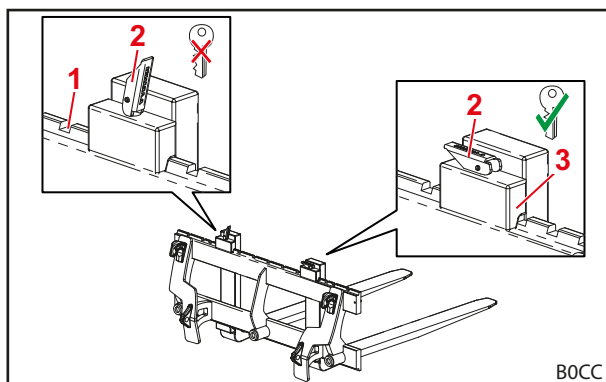
- (9) Tokiu pačiu būdu sumontuokite antrą padėklų dantį.
- (10) Įjunkite traktorių.
- (11) Įsitinkinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.
- ✓ Padėklų dantys yra sumontuoti ant rėmo.



Pav. 13 Padėklų dantų stūmimas ant rėmo

Paiškinimas

- 1 Fiksavimo svirtis
- 2 Padėklų dantys
- 3 Rėmas



Pav. 14 Padėklų dantų fiksatorius (kairėje – atidarytas, dešinėje – uždarytas)

Paiškinimas

- 1 Išėma
- 2 Fiksavimo svirtis
- 3 Kreiptuvo lizdas

3.1.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- Prieš kiekvieną paleidimą patikrinkite visus kontrolinio sąrašo punktus.
- Prireikus nustatytus trūkumus šalinkite saugioje padėtyje ir aplinkoje.
- Padargą naudokite tik tada, kai yra užtikrintas tinkamas ir saugus valdymas.

	Tikrinimas	Taip pat žr.	Atlikta
Prieš padargo pakabinimą			
	Ar gale primontuotas tinkamas balastinis svarmuo?	žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją	
	Ar atlikta padargo apžiūra ir patikrinta, ar jis nepažeistas (pvz., ar nėra įtrūkimų, korozijos)?		
Po padargo pakabinimo			
	Ar tinkamai užfiksotas padargo fiksatorius?	žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją	
	Ar tinkamai užfiksuoti dantys?	žr. „Pirmasis paleidimas“	
	Jei buvo pakabintas reikmuo: ar tinkamai sumontuotas / užfiksotas reikmuo?	žr. atitinkamo reikmens skyrių	
	Ar užtikrinta, kad padargas nei vienoje padėtyje nesusidurs su priekiniu krautuvu?		

3.1.2.3 Padargo pakabinimas

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

3.1.2.4 Ritinių dantų montavimas

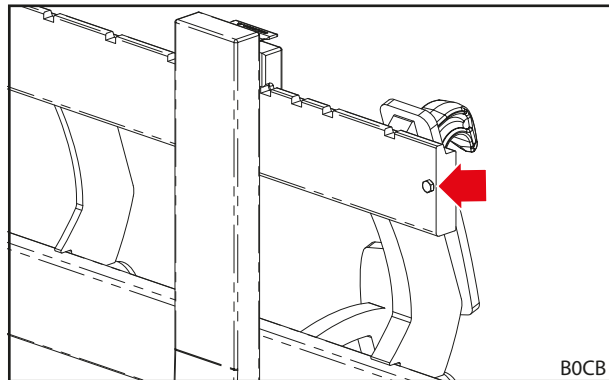
Ant padėklų šakių su dantų įvorėms gali būti montuojami ritinių dantys vietoje padėklų dantų.

Ritinių dantų montavimas ant rėmo:

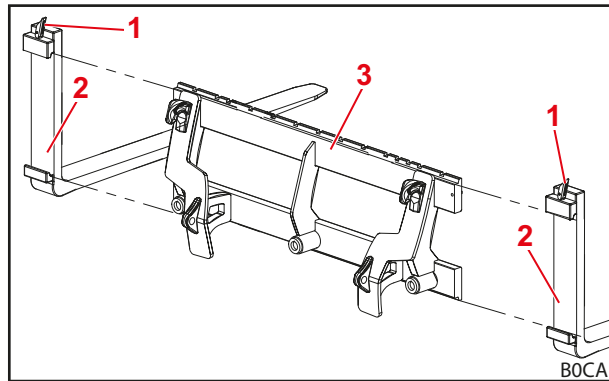
✘ Veržliaraktis atviromis žiotimis,
41 mm dydžio

✘ Dinamometrinis raktas

- (1) Padargo montavimas ant priekinio krautuvo (žr. 3.1.2.3 *Padargo pakabinimas*).
 - (2) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
 - (3) Išmontuokite padėklų dantis nuo rėmo.
 - Išsukite šešiabriaunį varžtą M10x25 iš rėmo profilio galo.
 - Padėklų dantų fiksavimo svirtį judinkite į horizontalią padėtį ir nuimkite padėklų dantis nuo rėmo.
 - Šešiabriaunį varžtą M10x25 vėl sumontuokite rėmo profilio gale.
- ✓ Padėklų dantys yra išmontuoti nuo rėmo.



Pav. 15 Šešiabriaunio varžto išsukimas iš profilio galo



Pav. 16 Padėklų dantų nuėmimas nuo rėmo

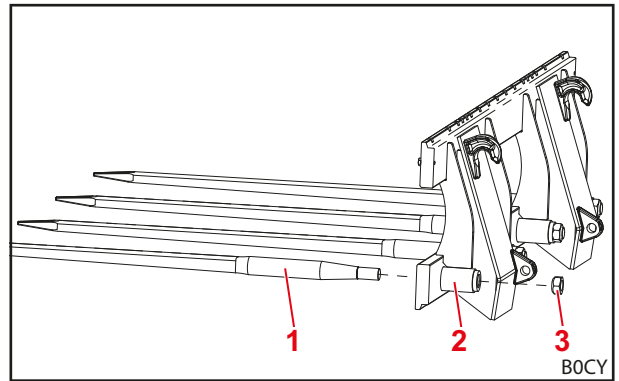
Paiškinimas

- 1 Fiksavimo svirtis
- 2 Padėklų dantys
- 3 Rėmas

- (4) Atsukite šešiabriaunę veržlę nuo ritinių danties.
- (5) Ritinių dantį įstatykite iš priekio į danties įvorę.
- (6) Sumontuokite šešiabriaunę veržlę iš galo vėl prie ritinių danties.

i Priveržimo momentas: 1840 Nm

- (7) Su likusiais ritinių dantimis atlikite tuos pačius veiksmus.
 - (8) Įsitinkinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.
- ✓ Ritinių dantys yra sumontuoti ant rėmo.



Pav. 17 Ritinių dantų montavimas ant rėmo

Paaiškinimas

- 1 Ritinių dantys
- 2 Galvutė
- 3 Šešiabriaunė veržlė
- 4 Rėmas

3.1.3 Valdymas

Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

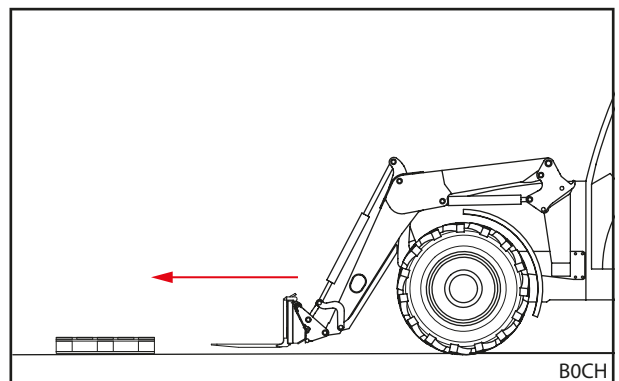
- (1) Jei reikia, nustatykite atstumą tarp padėklų dantų pagal transportuojamo padėklo plotį (žr. 3.1.2.1 Pirmasis paleidimas).

i Jei sunkiai juda padėklų dantys, sutepkite rėmo profilį.

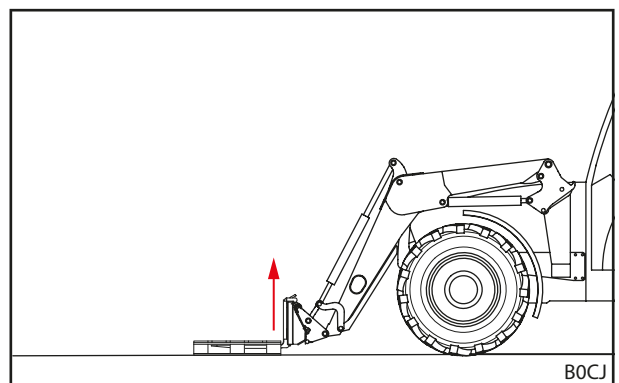
- (2) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės ir pastatykite padargą horizontaliai.
- (3) Atsargiai su padėklų dantimis įvažiuokite į padėklą.
- (4) Pakelkite krovinį.

i Krovinį transportavimui pakelkite, kiek įmanoma.

- (5) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.
 - (6) Nuleiskite krovinį ir atsargiai išvažiuokite iš padėklo.
- ✓ Krovinyms paimtas ir iškrautas.



Pav. 18 Įvažiavimas į padėklą



Pav. 19 Krovinio pakėlimas

3.1.4 Padargų padėjimas

➤ žr. 6.1 Laikinas eksploatavimo nutraukimas

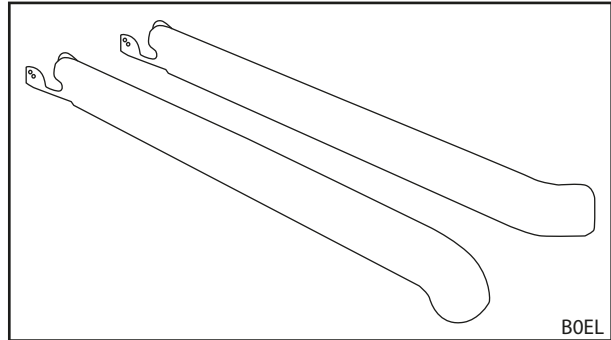
3.2 Ritinių vamzdžiai

3.2.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

- 2 ritinių vamzdžiai

Ritinių vamzdžiai užtikrina aštrių padėklų dantų briaunų suapvalinimą.



Pav. 20 Ritinių vamzdžių sandara

3.2.2 Paleidimas

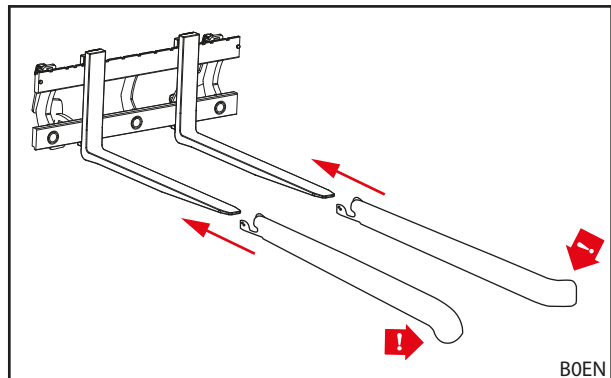
3.2.2.1 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. skyrių „Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą“ padargo, ant kurio montuojamas šis reikmuo

3.2.2.2 Padargo pakabinimas

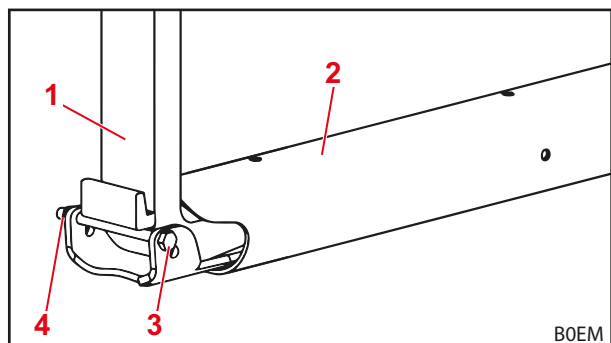
Ritinių vamzdžių montavimas ant padėklų dantų:

- (1) Padėklų šakes nuleiskite beveik iki žemės.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
- (3) Užstumkite ritinių vamzdį ant padėklų dantų.



Pav. 21 Ritinių vamzdžių užstūmimas ant padėklų dantų

- (4) Ritinių vamzdį 1 šešiabriauniu varžtu M12x160 ir 1 fiksavimo veržle sumontuokite prie padėklų danties.
 - (5) Tokiu pačiu būdu sumontuokite antrą ritinių vamzdį.
 - (6) Įjunkite traktorių.
 - (7) Įsitinkinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.
- ✓ Ritinių vamzdžiai yra sumontuoti ant padėklų dantų.



Pav. 22 Ritinių vamzdžio montavimas ant padėklų danties

Paiškinimas

- 1 Ritinių vamzdis
- 2 Padėklų dantis
- 3 Šešiabriaunis varžtas M12x160
- 4 Fiksavimo veržlė

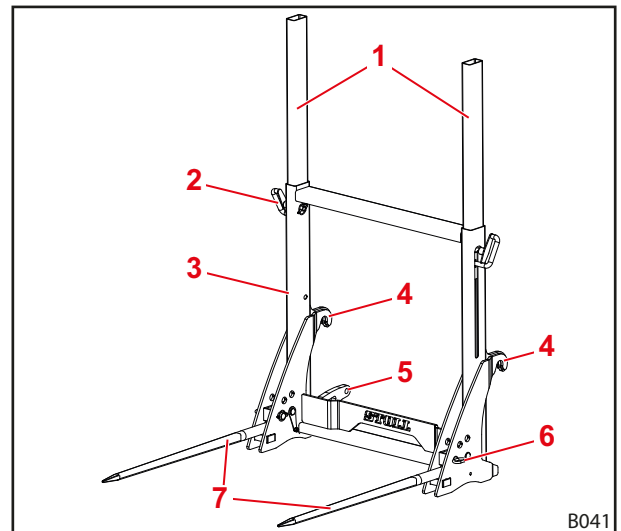
3.3 Didelių ritinių šakės

3.3.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 2 apsauginiai vamzdžiai su fiksavimo kaiščiais
- 2 dantys (atlenkiami) su fiksavimo kaiščiais

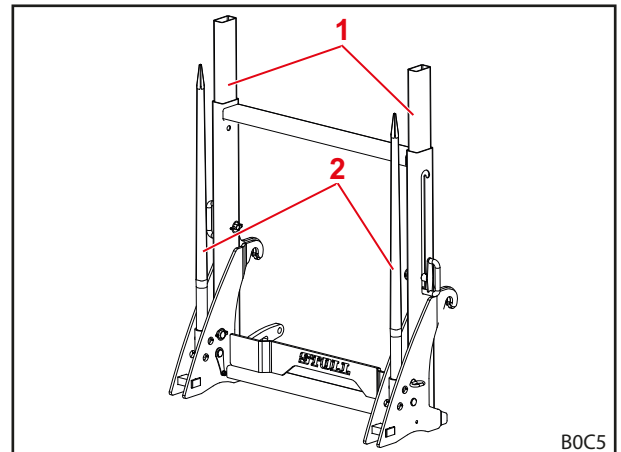
Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.



Pav. 23 Didelių ritinių šakių sandara

Paiškinimas

- 1 Apsauginiai vamzdžiai
- 2 Apsauginio vamzdžio fiksavimo kaištis
- 3 Rėmas
- 4 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 5 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams
- 6 Dantų fiksavimo kaištis
- 7 Dantis



Pav. 24 Didelių ritinių šakės paruoštos važiavimui keliais

Paiškinimas

- 1 Apsauginiai vamzdžiai (istumti ir užfiksuoti)
- 2 Dantys (atlenkti aukštyn ir užfiksuoti)

3.3.2 Paleidimas

3.3.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instrukuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

3.3.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- Prieš kiekvieną paleidimą patikrinkite visus kontrolinio sąrašo punktus.
- Prireikus nustatytus trūkumus šalinkite saugioje padėtyje ir aplinkoje.
- Padargą naudokite tik tada, kai yra užtikrintas tinkamas ir saugus valdymas.

	Tikrinimas	Taip pat žr.	Atlikta
Prieš padargo pakabinimą			
	Ar gale primontuotas tinkamas balastinis svarmuo?	Žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją	
	Ar atlikta padargo apžiūra ir patikrinta, ar jis nepažeistas (pvz., ar nėra įtrūkimų, korozijos)?		
Po padargo pakabinimo			
	Ar tinkamai užfiksuotas padargo fiksatorius?	Žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją	
	Ar užtikrinta, kad padargas nei vienoje padėtyje nesusidurs su priekiniu krautuvu?		

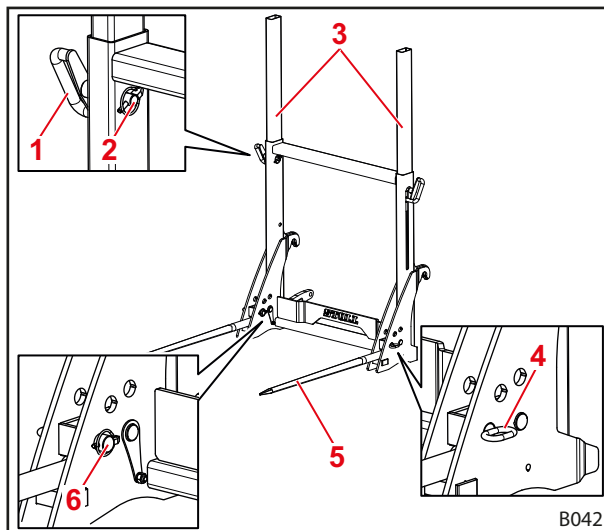
3.3.2.3 Padargo pakabinimas

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

Paruošimas važiavimui keliais

- (1) Įstumkite apsauginius vamzdžius abiejose pusėse.
 - Ištraukite fiksavimo vielokaištį.
 - Fiksavimo kaištį už rankenos ištraukite ir atkabinkite.
 - Apsauginį vamzdį su fiksavimo kaiščio rankena nustumkite žemyn.
 - Įstumkite fiksavimo kaištį ir užfiksuokite fiksavimo vielokaiščiu.
 - (2) Dantis abiejose pusėse pasukite į viršų.
 - Ištraukite fiksavimo vielokaištį.
 - Fiksavimo kaištį už rankenos ištraukite.
 - Atlenkite aukštyn dantis.
 - Įstumkite fiksavimo kaištį į viršutinę angą ir užfiksuokite fiksavimo vielokaiščiu.
- ✓ Padargas yra paruoštas važiavimui keliais.



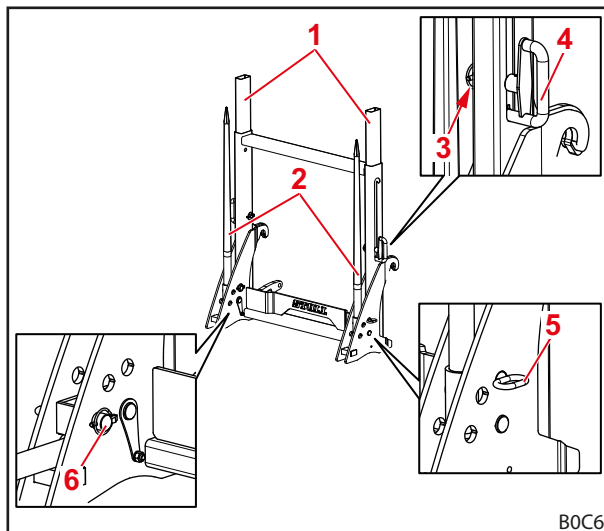
Pav. 25 Paruošimas važiavimui keliais

Paaiškinimas

- 1 Apsauginio vamzdžio fiksavimo kaištis
- 2 Apsauginio vamzdžio fiksavimo vielokaištis
- 3 Apsauginiai vamzdžiai
- 4 Dantų fiksavimo kaištis
- 5 Dantis
- 6 Danties fiksavimo vielokaištis

Paruošimas darbui su ritiniais

- (1) Ištraukite apsauginius vamzdžius abiejose pusėse.
 - Ištraukite fiksavimo vielokaištį.
 - Fiksavimo kaištį už rankenos ištraukite.
 - Apsauginį vamzdį su fiksavimo kaiščio rankena nustumkite aukštyn.
 - Užkabinkite fiksavimo kaištį ir užfiksuokite fiksavimo vielokaiščiu.
 - (2) Dantis abiejose pusėse pasukite į apačią.
 - Ištraukite fiksavimo vielokaištį.
 - Fiksavimo kaištį už rankenos ištraukite.
 - Dantį atlenkite žemyn.
 - Įstumkite fiksavimo kaištį į apatinę angą ir užfiksuokite fiksavimo vielokaiščiu.
- ✓ Padargas yra paruoštas darbui su ritiniais.



Pav. 26 Paruošimas darbui su ritiniais

Paaiškinimas

- 1 Apsauginiai vamzdžiai
- 2 Dantis
- 3 Apsauginio vamzdžio fiksavimo vielokaištis
- 4 Apsauginio vamzdžio fiksavimo kaištis
- 5 Dantų fiksavimo kaištis
- 6 Danties fiksavimo vielokaištis

3.3.3 Valdymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaimingų atsitikimų pavojus važiuojant keliais dėl išsikišusių dantų arba per aukštai pakeltų apsauginių vamzdžių!

Kelių eismo avarijų atveju išsikišę dantys gali sunkiai sužaloti kitus eismo dalyvius. Per aukštai pakelti apsauginiai vamzdžiai gali susidurti su elektros srovės linijomis, tiltais, medžiais ir t. t.

- ▶ Atlenkite aukštyn dantis.
- ▶ Įstumkite apsauginius vamzdžius.
- ▶ Pakėlę priekinį krautuvą, didelių ritinių šakes pasukite į galą, kiek įmanoma (priekinio krautuvo funkcija *Sémimas*).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei dėl krentančio ritinio!

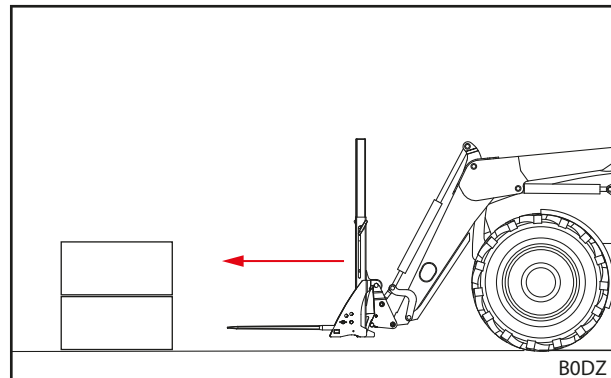
Į rietuvę sukrauti ritiniai gali lengvai nukristi nuo pakeltų ritinių šakių į galą ir tada per priekinį krautuvą nukristi, užriedėti arba nuslysti ant vairuotojo. Taip gali būti mirtinai sužalotas vairuotojas.

- ▶ Prieš dirbdami su sukrautais į rietuvę ritiniais, ištraukite apsauginius vamzdžius.
- ▶ Į rietuvę kraukite tik tokius ritinius, kurie yra daug platesni nei atstumas tarp apsauginių vamzdžių.
- ▶ Kelkite tik tokią ritinių rietuvę, kurios viršutinis ritinys neišsikiša viršuje virš apsauginių vamzdžių.

Ritinių krovimas į rietuvę:

➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

- (1) Nustatykite padargą į horizontalią padėtį.
- (2) Priekinį krautuvą nuleiskite tiek, kad padargas būtų maždaug per vidurį nuo didelio ritinio arba apatinio rietuvės ritinio.
- (3) Traktoriumi lėtai pavažiuokite pirmyn ir su dantimis įvažiuokite į didelį ritinį arba ritinių rietuvę, kol jis arba ji prisispaus prie rėmo.



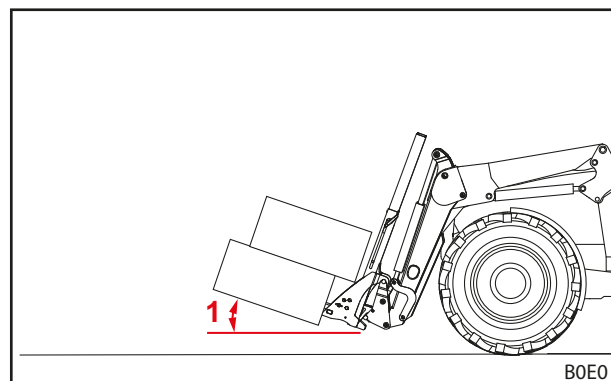
Pav. 27 Įvažiavimas į ritinių rietuvę

- (4) Padargą paverskite atgal ne mažiau kaip 20°.
- (5) Jei reikia, pakelkite priekinį krautuvą.

i Ritinius važiavimui pakelkite tik šiek tiek. Ritinius pakelkite tik krovimui į rietuvę.

- (6) Pasiekę krovimo į rietuvę padėtį, lėtai nuleiskite / pastatykite didelį ritinį arba ritinių rietuvę.

i Vėl horizontaliai nustatykite dantis.



Pav. 28 Padargo pavertimas atgal

Paiškinimas

- 1 Sémimo kampas ne mažesnis kaip 20°

- (7) Lėtai važiuokite atbuline eiga.
 - ✓ Ritiniai buvo sukrauti į rietuvę.

3.3.4 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 *Laikinas eksploatavimo nutraukimas*

3.4 Didelių ritinių šakės HS

3.4.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

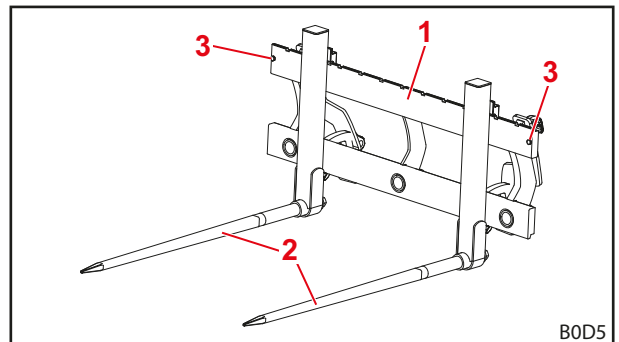
- 1 rėmas su keičiamojo rėmo „Euro“ kėlimo kablys
- 2 ritinių dantys su fiksavimo kaiščiais

Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.

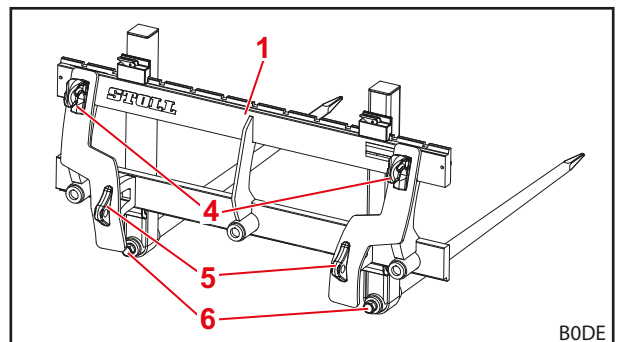
Ritinių dantis galima įvairiai reguliuoti ir jie yra su 1 fiksavimo svirtimi fiksavimui prie rėmo.

Du šešiabriauniai varžtai M10x25 rėmo profilio gale yra dantų atrama ir apsaugo nuo ritinių dantų nuslydimo.

Pasirinktinai didelių ritinių šakės gali būti su papildomomis apsauginėmis grotelėmis (žr. 3.5 Apsauginės grotelės HS).



Pav. 29 Didelių ritinių šakių HS sandara – vaizdas iš priekio (pavyzdys: su standartiniais dantimis)

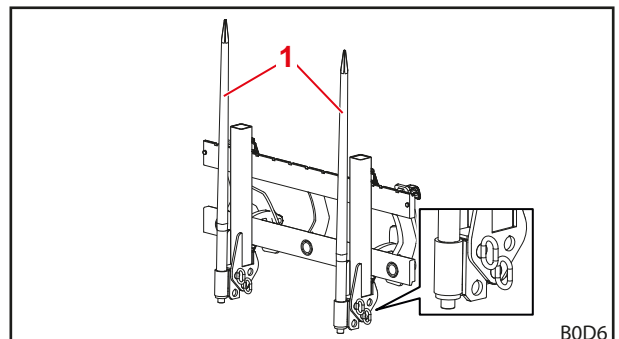


Pav. 30 Didelių ritinių šakių HS sandara – vaizdas iš nugarinės pusės (pavyzdys: su standartiniais dantimis)

Paiškinimas

- 1 Rėmas
- 2 Ritinių dantys
- 3 Šešiabriauniai varžtai M10x25
- 4 Keičiamojo rėmo fiksatoriai
- 5 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams
- 6 Ritinių dantų fiksavimo kaiščiai

Priklausomai nuo ritinių dantų modelio jie gali būti atlenkiami aukštyn.



Pav. 31 Didelių ritinių šakės HS su atlenkiamais dantimis paruoštos važiavimui keliais

Paiškinimas

- 1 Ritinių dantys (atlenkti aukštyn ir užfiksuoti)

3.4.2 Paleidimas

3.4.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

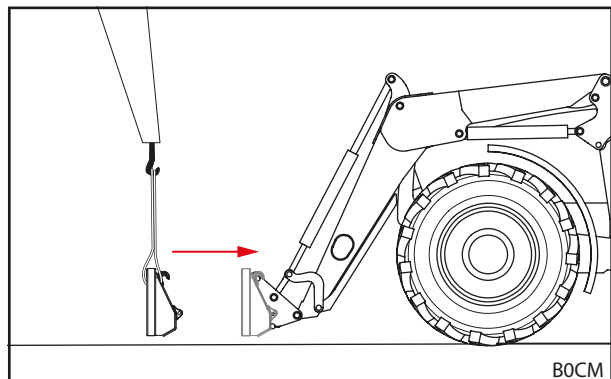
Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas ant žemės arba padėtas ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą, prie rėmo turi būti sumontuoti ritinių dantys.

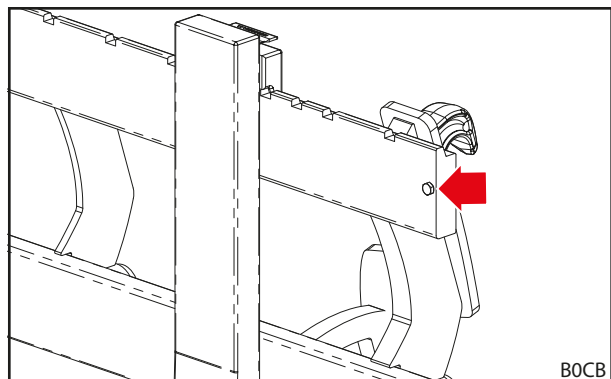
Ritinių dantų montavimas ant rėmo:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
- (3) Kranu pakelkite rėmą ir su kėlimo kabliais užkabinkite už priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
- (4) Uždarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).



Pav. 32 Rėmo užkabimas už keičiamojo rėmo

- (5) Išsukite šešiabriaunį varžtą M10x25 iš rėmo profilio galo.

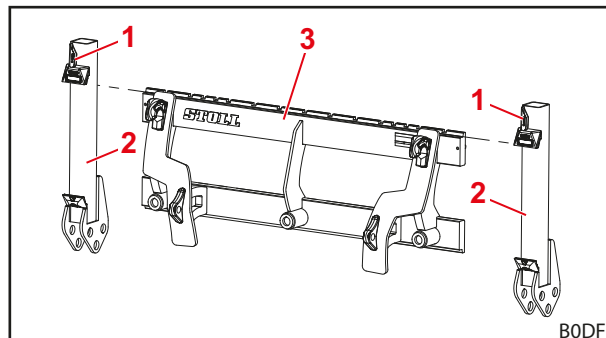


Pav. 33 Šešiabriaunio varžto išsukimas iš profilio galo

- (6) Kairio ritinių danties rėmo dalį iš šono užstumkite ant rėmo.

i Rėmo dalies fiksavimo svirtis tuo metu turi būti vertikaloje padėtyje.

- (7) Šešiabriaunį varžtą M10x25 vėl sumontuokite rėmo profilio gale.



Pav. 34 Rėmo dalių užstūmimas ant rėmo (pavyzdys: didelių ritinių šakės HS su atverčiamais dantimis)

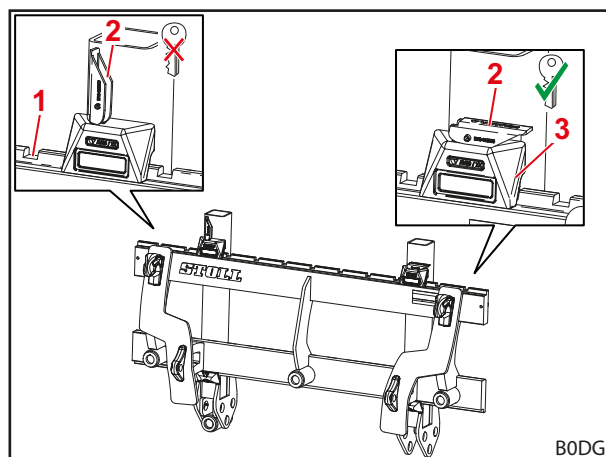
Paiškinimas

- 1 Fiksavimo svirtis
- 2 Ritinių dantų rėmo dalys
- 3 Rėmas

- (8) Rėmo dalį užfiksavote norimoje padėtyje fiksavimo svirtimi.

- Rėmo dalį nustumkite į norimą padėtį.
- Rėmo dalies fiksavimo svirtį judinkite į horizontalią padėtį, kad užblokuotumėte rėmo dalį.
- Patikrinkite fiksatorių.

i Fiksatorius yra tinkamai uždarytas tik, kai fiksavimo svirtis yra horizontalioje padėtyje ir priglunda prie kreiptuvo lizdo. Tik šiuo atveju fiksavimo svirties kaištis buvo įstumtas į vieną iš išėmų rėmo profilyje ir ritinių dantis yra užfiksotas, kad neslystų į šoną.



Pav. 35 Rėmo dalių fiksatorius (kairėje – atidarytas, dešinėje – uždarytas)

Paiškinimas

- 1 Išėma
- 2 Fiksavimo svirtis
- 3 Kreiptuvo lizdas

- (9) Tokiu pačiu būdu sumontuokite dešinio ritinių danties rėmo dalį.

Didelių ritinių šakės HS su standartiniais dantimis:

- ✘ Veržliaraktis atviromis žiotimis, 41 mm dydžio
- ✘ Dinamometrinis raktas

(10) Sumontuokite ritinių dantis ant rėmo.

- Atsukite kairio ritinių danties karūninę veržlę.
- Kairį ritinių dantį prakiškite pro rėmo dalį ir pritvirtinkite kitoje pusėje su karūnine veržle.



Priveržimo momentas: 1840 Nm

- Tokiu pačiu būdu sumontuokite dešinį ritinių dantį.

Didelių ritinių šakės HS su atlenkiamais dantimis:

(11) Sumontuokite ritinių dantis ant rėmo.

- Kairį ritinių dantį užfiksuokite 2 kištukais ir 2 atlenkiamais kištukais abiejose viršutinėse rėmo dalies angose.
- Tokiu pačiu būdu sumontuokite dešinį ritinių dantį.

(12) Įjunkite traktorių.

(13) Įsitinkinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.

- ✓ Ritinių dantys yra sumontuoti ant rėmo.

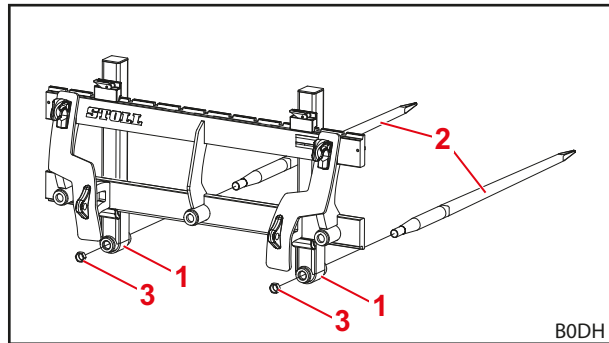
3.4.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.1.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

3.4.2.3 Padargo pakabinimas

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

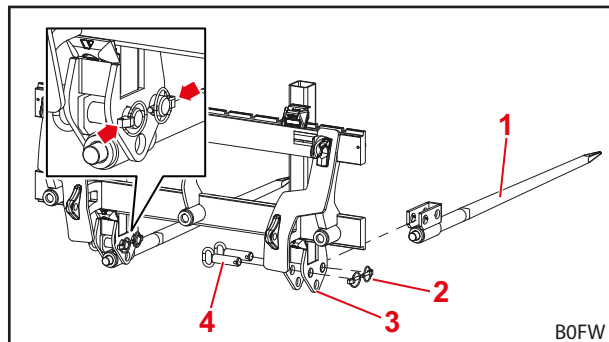
- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.



Pav. 36 Ritinių dantų montavimas ant rėmo dalių

Paiškinimas

- 1 Rėmo dalis
- 2 Ritinių dantys
- 3 Karūninė veržlė



Pav. 37 Ritinių dantų montavimas ant rėmo dalių

Paiškinimas

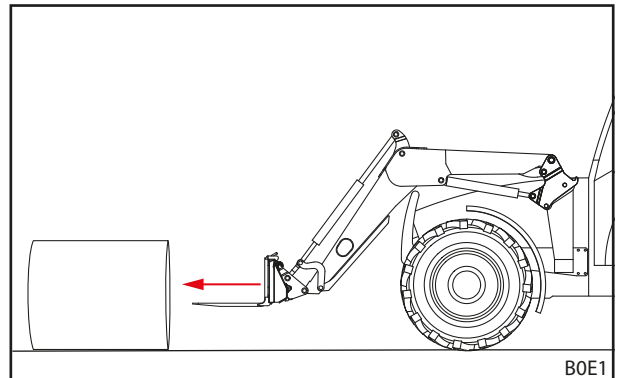
- 1 Ritinių dantys
- 2 Atlenkiamas kištukas
- 3 Rėmo dalis
- 4 Kištukas

3.4.3 Valdymas

Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

- (1) Nustatykite padargą į horizontalią padėtį.
- (2) Priekinį krautuvą nuleiskite tiek, kad padargas būtų maždaug per vidurį nuo ritinio.
- (3) Traktoriumi lėtai pavažiokite į priekį ir su padargu įvažiuokite į ritinį, kol ritinys priglus prie padargo rėmo.

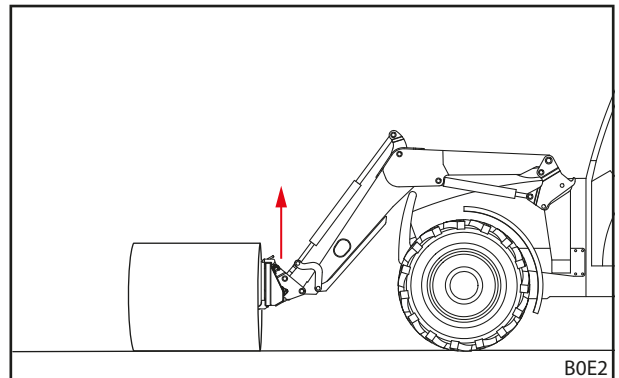


Pav. 38 Įvažiavimas į ritinį

- (4) Pakelkite krovinį.

i Krovinį transportavimui pakelkite, kiek įmanoma.

- (5) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.
 - (6) Nuleiskite krovinį ir atsargiai išvažiuokite iš ritinio.
- ✓ Krovinytis paimtas ir iškrautas.



Pav. 39 Krovinio pakėlimas

Atlenkiamų ritinių dantų valdymas

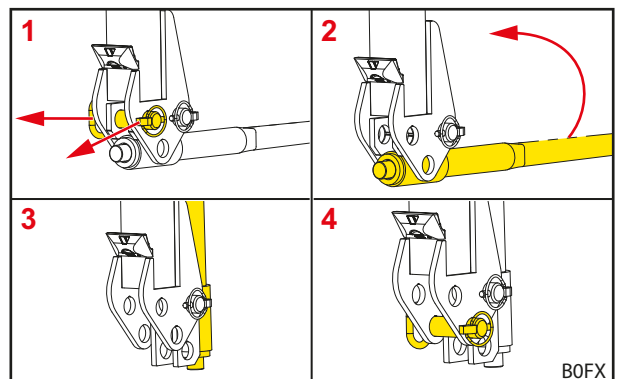
Ritinių dantų atlenkimas aukštyn:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (3) Tvirtai laikykite ritinių dantis.

i Ritinių dantis tvirtai laikykite viso proceso metu.

- (4) Ištraukite atlenkiamus kištukus ir kištukus iš galinės viršutinės angos.
 - (5) Ritinių dantis atlenkite aukštyn.
 - (6) Užfiksukite ritinių dantis su atlenkiamais kištukais ir kištukais apatinėje angoje.
- ✓ Ritinių dantys buvo atlenkti aukštyn.

i Norėdami ritinių dantis atlenkti žemyn, nurodytus veiksmus atlikite atvirkštine seka. Ritinių dantis tvirtai laikykite viso proceso metu.



Pav. 40 Ritinių dantų atlenkimas aukštyn

3.4.4 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

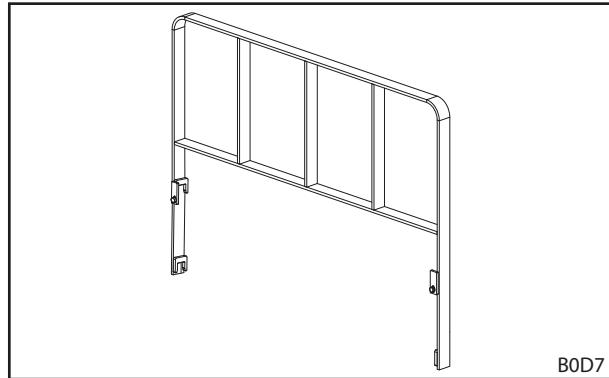
3.5 Apsauginės grotelės HS

3.5.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 apsauginės grotelės

Apsauginėmis grotelėmis yra apsaugomas kroviny, kad jis neslystų atgal, ir jos gali būti naudojamos su padėklų šakėmis HD arba didelių ritinių šakėmis HS.



Pav. 41 Apsauginių grotelių HS sandara

3.5.2 Paleidimas


3.5.2.1 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

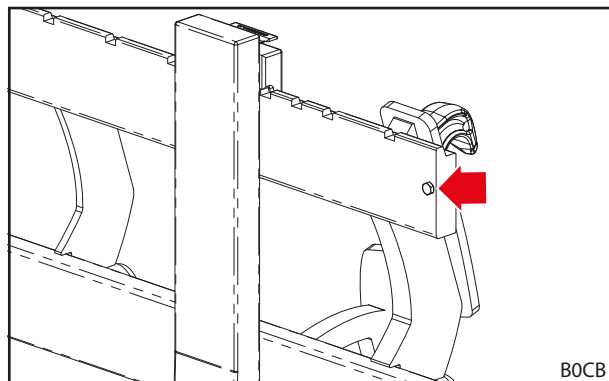
- žr. skyrių „Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą“ padargo, ant kurio montuojamas šis reikmuo

3.5.2.2 Padargo pakabinimas

Apsauginių grotelių montavimas ant padargo:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
- (3) Išsukite šešiabriaunį varžtą M10x25 dešinėje ir kairėje ant padargo profilio galo.

 Naudojant apsaugines groteles, šešiabriaunis varžtas M10x25 nenaudojamas.

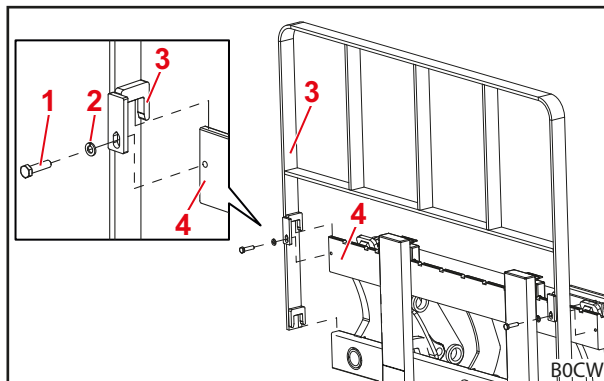


Pav. 42 Šešiabriaunio varžto išsukimas iš profilio galo

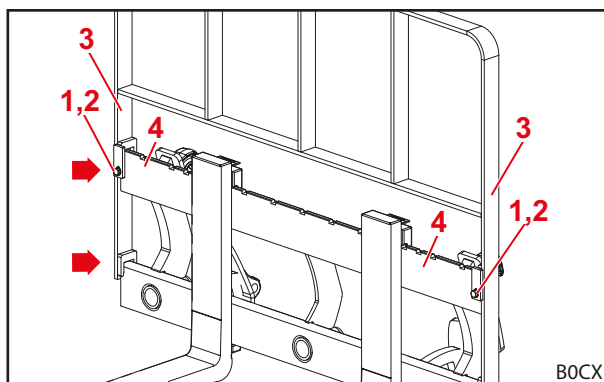
- (4) Užstumkite apsaugines groteles iš viršaus ant padargo rėmo.

i Atkreipkite dėmesį į tai, kad apsauginės grotelės viršuje ir apačioje būtų ant rėmo (žr. rodyklės Pav. 44).

- (5) Sumontuokite apsaugines groteles atitinkamai su 1 šešiabriauniu varžtu M10x40 ir 1 fiksavimo poveržle ant rėmo.
- ✓ Apsauginės grotelės yra sumontuotos ant padargo.



Pav. 43 Apsauginių grotelių montavimas ant padėklų šakių



Pav. 44 Ant padėklų šakių sumontuotos apsauginės grotelės

Paiškinimas

- 1 Šešiabriaunis varžtas M10x40
- 2 Fiksavimo poveržlė VSK 10
- 3 Apsauginės grotelės
- 4 Rėmas

3.5.3 Valdymas

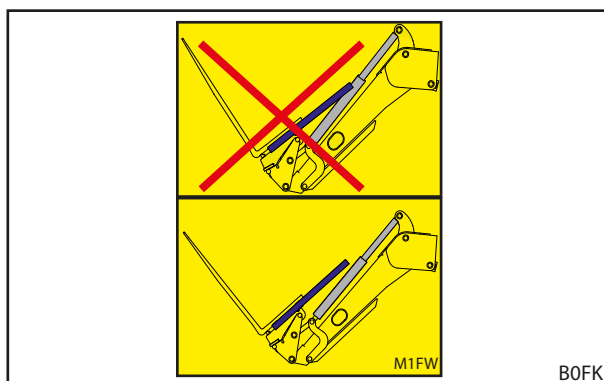
PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl per plataus sėmimo su padargu!

Prisėmus visą padargą, padargas gali susidurti su hidrauliniiais cilindrais.

Padargas ir priekinis krautuvas gali būti pažeisti.

- ▶ Su padargu semkite tik tiek, kad apsauginės grotelės nesusidurtų su hidrauliniiais cilindrais.



Pav. 45 Netinkama (viršuje) ir tinkama (apačioje) padargo padėtis

3.6 Ritinių transportavimo padargai

3.6.1 Sandara ir aprašymas

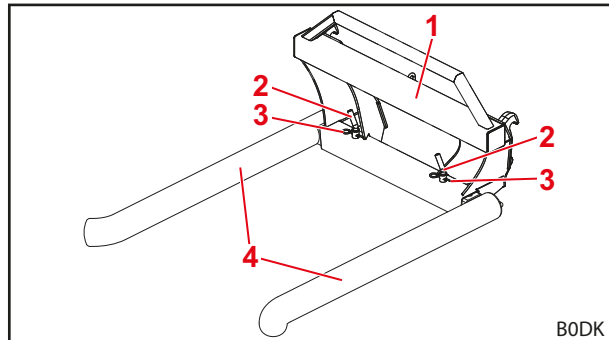
Padargą sudaro šie komponentai:

- Rėmas
- 2 ritinių vamzdžiai

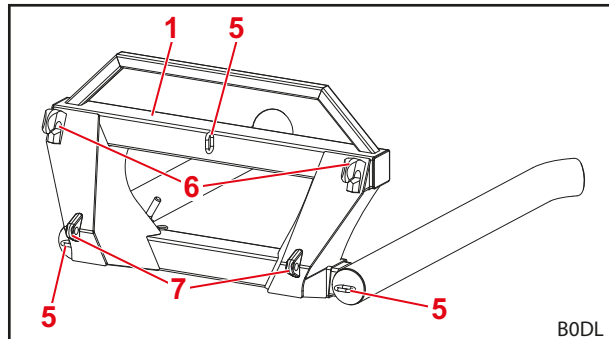
Ritinių vamzdžius galima įvairiai reguliuoti ir jie yra su 1 fiksavimo kaiščiu ir spyruokliniu kištuku fiksavimui prie rėmo.

Rėmas ir ritinių vamzdžiai yra su transportavimo kilpa, už kurios galima transportuoti komponentus (pvz., kranu).

Ritinių transportavimo padargo H rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.

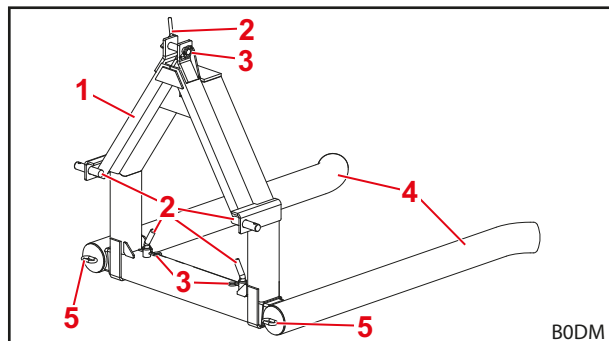


Pav. 46 Ritinių transportavimo padargas H – vaizdas iš priekio



Pav. 47 Ritinių transportavimo padargo H sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Ritinių transportavimo padargo „Heck“ rėmas yra su 3 fiksavimo kaiščiais montavimui prie tritaškio pakabinimo įtaiso arba padargų trikampio traktoriaus gale.



Pav. 48 Ritinių transportavimo padargo „Heck“ sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Rėmas
- 2 Fiksavimo kaištis
- 3 Spyruoklinis kištukas
- 4 Ritinių vamzdžiai
- 5 Transportavimo kilpos
- 6 Keičiamojo rėmo fiksatoriai
- 7 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams

3.6.2 Paleidimas

3.6.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

⚠ SPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

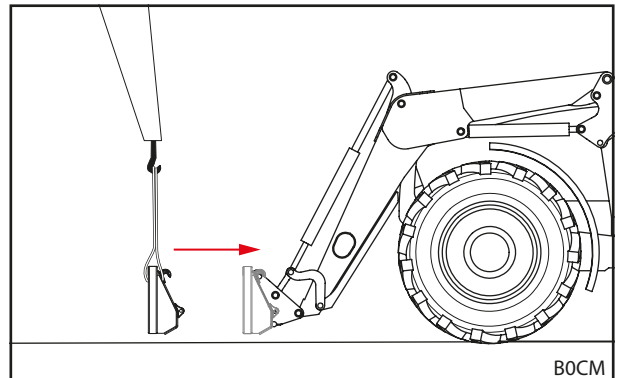
Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas ant žemės arba padėtas ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą, turi būti prie rėmo sumontuoti ritinių vamzdžiai.

Rėmo pakabinimas ant priekinio krautuvo (ritinių transportavimo padargas H):

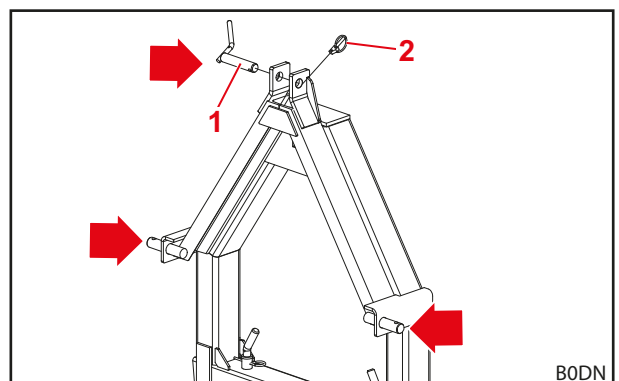
- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
 - (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - (3) Kranu pakelkite rėmą ir su kėlimo kabliais užkabinkite už priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
 - (4) Uždarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).
- ✓ Rėmas buvo pakabintas ant priekinio krautuvo.



Pav. 49 Rėmo užkabimas už keičiamojo rėmo

Rėmo pakabinimas traktoriaus gale (ritinių transportavimo padargas „Heck“):

- (1) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
- (2) Pakelkite rėmą kranu.
- (3) Ištraukite viršutinį spyruoklinį kištuką ir fiksavimo kaištį.

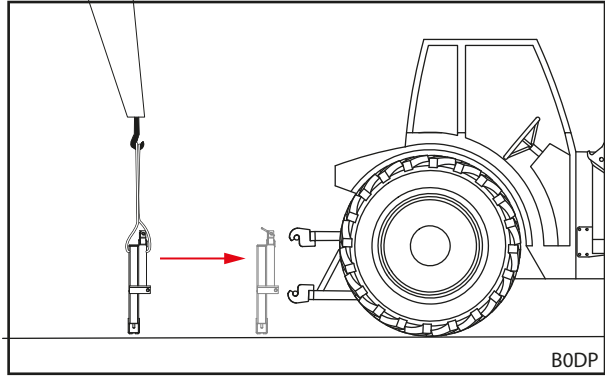


Pav. 50 Tvirtinimo taškai pakabinimui traktoriaus gale

Paaiškinimas

- 1 Fiksavimo kaištis
- 2 Spyruoklinis kištukas

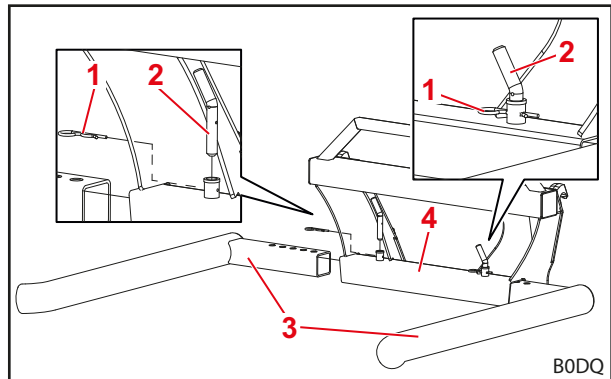
- (4) Užkabinkite rėmą už tritaškio pakabinimo įtaiso arba padargų trikampio traktoriaus gale.
- (5) Pritvirtinkite rėmą su fiksavimo kaiščiais ir spyruokliniais kištukais.
- ✓ Rėmas buvo pakabintas traktoriaus gale.



Pav. 51 Rėmo pakabinimas traktoriaus gale

Ritinių vamzdžių montavimas ant rėmo:

- (1) Ištraukite apatinius spyruoklinius kištukus ir fiksavimo kaiščius.
- (2) Kairį ritinių vamzdį užstumkite iš šono ant rėmo.
- (3) Ritinių vamzdį užfiksukite norimoje padėtyje fiksavimo kaiščiu.
 - Ritinių vamzdį nustumkite į norimą padėtį.
 - Įstatykite fiksavimo kaištį.
 - Užfiksukite fiksavimo kaištį spyruokliniu kištuku.
- (4) Tokiu pačiu būdu sumontuokite dešinį ritinių vamzdį.
- (5) Įjunkite traktorių.
- (6) Naudojant ritinių transportavimo padargą H: Įsitinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.
- ✓ Ritinių vamzdžiai yra sumontuoti ant rėmo.



Pav. 52 Ritinių vamzdžių montavimas ant rėmo

Paiškinimas

- 1 Spyruoklinis kištukas
- 2 Fiksavimo kaištis
- 3 Ritinių vamzdžiai
- 4 Rėmas

3.6.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.3.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

3.6.2.3 Padargo pakabinimas

Ritinių transportavimo padargas H

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

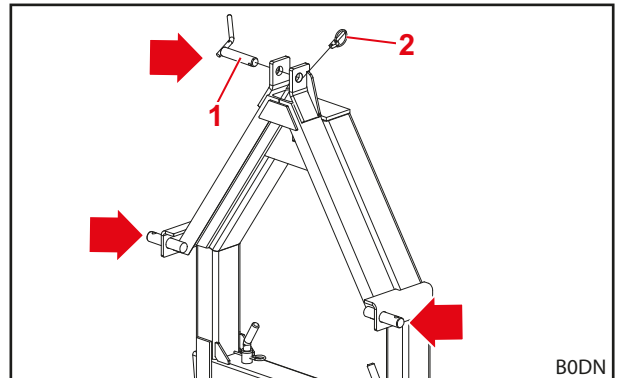
- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

Ritinių transportavimo padargas „Heck“

i Padargas yra skirtas tik 2-os kategorijos pakabinimo įtaisui.

Padargo pakabinimas traktoriaus gale:

- (1) Ištraukite viršutinį spyruoklinį kištuką ir fiksavimo kaištį.

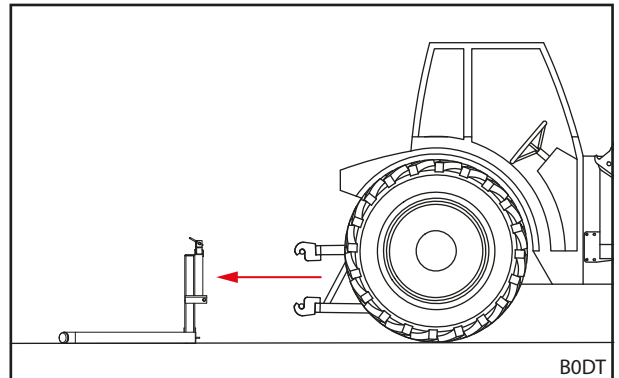


Pav. 53 Tvirtinimo taškai pakabinimui traktoriaus gale

Paiškinimas

- 1 Fiksavimo kaištis
- 2 Spyruoklinis kištukas

- (2) Atbuline eiga privažiukite prie padargo.
- (3) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
- (4) Užkabinkite padargą už tritaškio pakabinimo įtaiso arba padargų trikampio traktoriaus gale.
- (5) Užfiksukite padargą su fiksavimo kaiščiais ir spyruokliniais kištukais.
- ✓ Padargas buvo pakabintas traktoriaus gale.



Pav. 54 Rėmo pakabinimas traktoriaus gale

i Norėdami išmontuoti, atlikite veiksmus atvirkštine tvarka.

Prieš ištraukdami fiksavimo kaiščius ir spyruoklinius kištukus, apsaugokite padargą, kad nenuvirstų!

3.6.3 Valdymas

i Valdymas aprašomas pagal ritinių transportavimo padargo H pavyzdį. Ritinių transportavimo padargas „Heck“ valdomas tokiu pačiu būdu, tik ritinys paimamas atbulomis iš galo.

Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

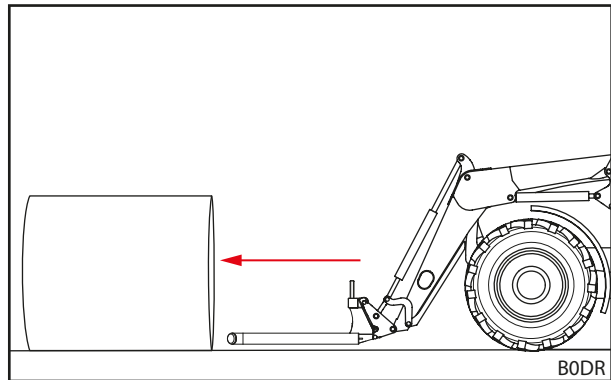
- (1) Jei reikia, nustatykite atstumą tarp ritinių vamzdžių pagal transportuojamo ritinio plotį (žr. 3.6.2.1 *Pirmasis paleidimas*).
- (2) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės ir pastatykite padargą horizontaliai.
- (3) Su ritinių vamzdžiais atsargiai įvažiuokite į ritinį.

i Ritinių vamzdžiai apima ritinį.

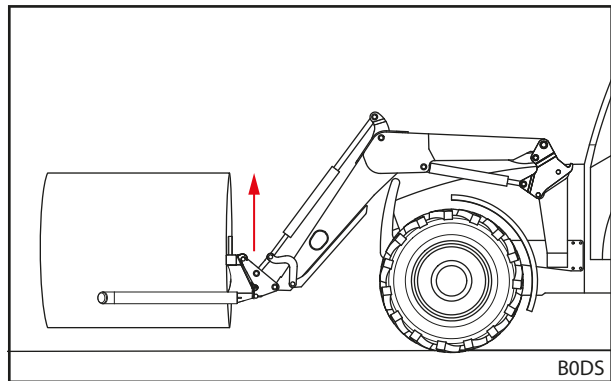
- (4) Pakelkite krovinį.

i Krovinį transportavimui pakelkite, kiek įmanoma.

- (5) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.
 - (6) Nuleiskite krovinį ir atsargiai išvažiuokite iš ritinio.
- ✓ Krovinys paimtas ir iškrautas.



Pav. 55 Įvažiavimas į ritinį



Pav. 56 Krovinio pakėlimas

3.6.4 Padargo padėjimas

3.6.4.1 Ritinių transportavimo padargas H

- žr. 6.1 *Laikinas eksploataavimo nutraukimas*

3.6.4.2 Ritinių transportavimo padargas „Heck“

- žr. *Ritinių transportavimo padargas „Heck“*

3.7 Ritinių smaigai

3.7.1 Sandara ir aprašymas

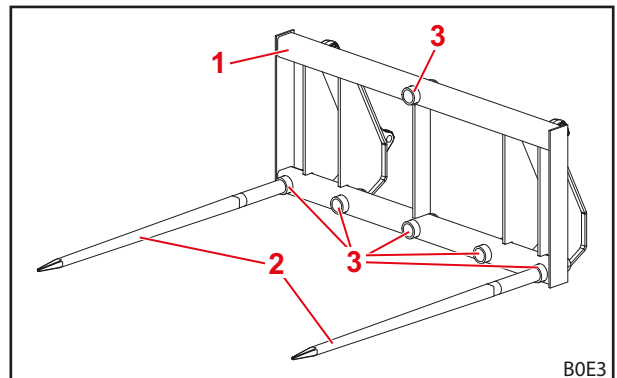
Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 2 ritinių dantys (dydžiai priklauso nuo modelio)
- 4–6 dantų įvorės

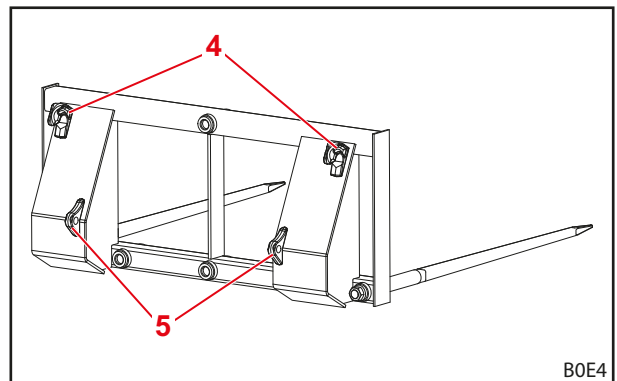
Priklausomai nuo modelio rėme gali būti iki 4–6 dantų įvorių ritinių dantims montuoti. Ritinių dantys gali būti nustatomi į skirtingas padėtis.

Naudojant ritinių smaigus H ir „Global“, rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.

Naudojant ritinių smaigus „Skid“, rėmas yra su 2 laikikliais keičiamajam rėmui „Skid-Steer“.



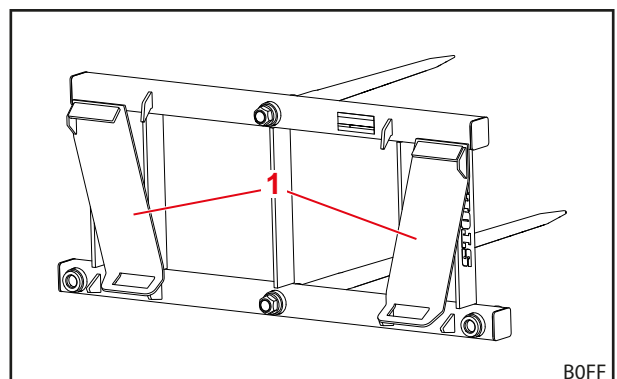
Pav. 57 Ritinių smaigų H sandara – vaizdas iš priekio



Pav. 58 Ritinių smaigų H sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Rėmas
- 2 Ritinių dantys
- 3 Dantų įvorės
- 4 Keičiamojo rėmo fiksatoriai
- 5 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams



Pav. 59 Ritinių smaigų „Skid“ sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Keičiamojo rėmo fiksatoriai

3.7.2 Paleidimas

3.7.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

SPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

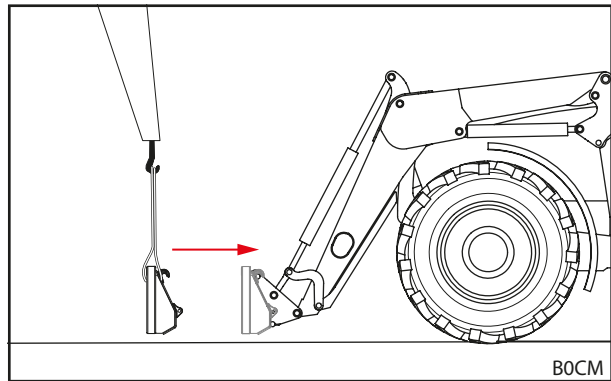
Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas ant žemės arba padėtas ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą, prie rėmo turi būti sumontuoti ritinių dantys.

Ritinių dantų montavimas ant rėmo:

- ✘ Veržliaraktis atviromis žiotimis, 41 mm dydžio
 - ✘ Dinamometrinis raktas
- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
 - (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - (3) Kranu pakelkite rėmą ir su kėlimo kabliais užkabinkite už priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
 - (4) Uždarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).



Pav. 60 Rėmo užkabinimas už keičiamojo rėmo

- (5) Atsukite kūginę veržlę nuo pirmo ritinių danties.
- (6) Ritinių dantį prakiškite pro dantų įvorę ir pritvirtinkite kitoje pusėje su kūgine veržle.



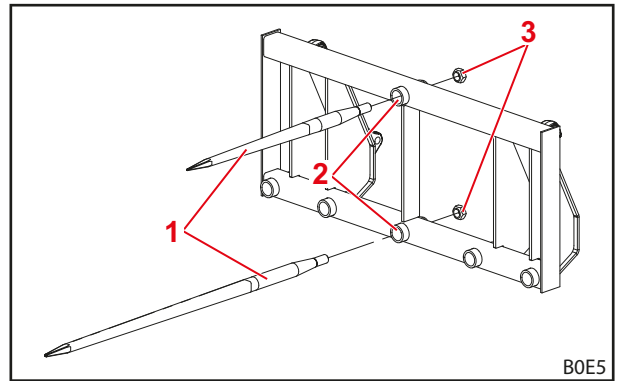
Priveržimo momentas: 1840 Nm

- (7) Tokiu pačiu būdu sumontuokite antrą ritinių dantį.



Pav. 61 parodytas pavyzdys. Dantų įvorės galima parinkti laisvai.

- (8) Įjunkite traktorių.
 - (9) Įsitikinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.
- ✓ Ritinių dantys yra sumontuoti ant rėmo.



Pav. 61 Ritinių dantų montavimas ant rėmo

Paiškinimas

- 1 Ritinių dantys
- 2 Dantų įvorės
- 3 Kūginės veržlės

3.7.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.1.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

3.7.2.3 Padargo pakabinimas

Ritinių smaigai H ir „Global“ yra skirti pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

Ritinių smaigai „Skid“ yra skirti pakabinti ant keičiamojo rėmo „Skid-Steer“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

3.7.3 Valdymas

- žr. 3.4.3 Valdymas

3.7.4 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

3.8 Mėšlo šakės

3.8.1 Sandara ir aprašymas

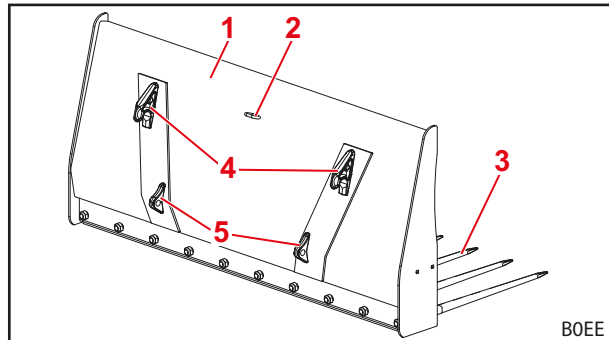
Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 7–14 šakių dantų (skaičius priklausomai nuo modelio)

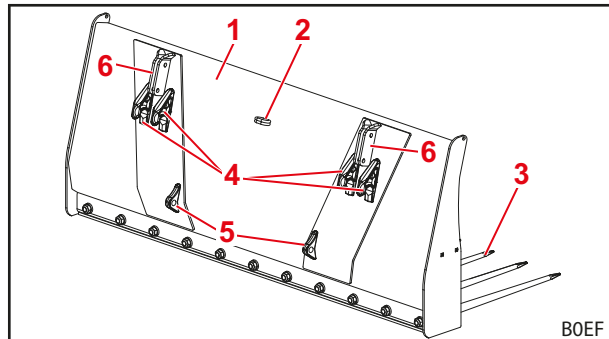
Rėmo viršuje nugarinėje pusėje yra transportavimo kilpa, už kurios galima transportuoti padargą (pvz., kranu).

Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.

Mėšlo šakės priekiniam krautuvui FZ 60/60.1/80.1/100 (ident. numeriai 3611820, 3611830, 3611930, 3660460) papildomai yra su 2 laikikliais, skirtiems pasirinktinėms krovimo grotelėms.



Pav. 62 Mėšlo šakių sandara – vaizdas iš nugarinės pusės



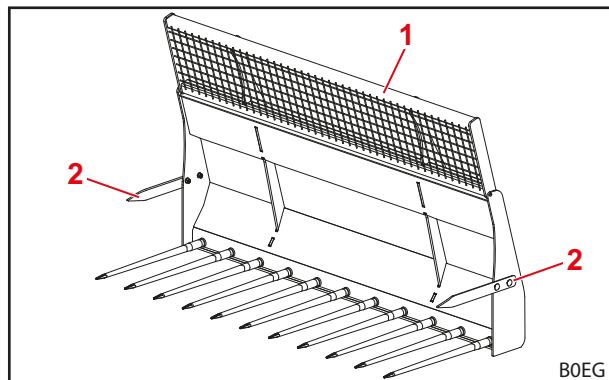
Pav. 63 Mėšlo šakių (priekiniams krautuvams FZ 60/60.1/80.1/100) sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Rėmas
- 2 Transportavimo kilpa
- 3 Šakių dantys
- 4 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 5 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams
- 6 Krovimo grotelių laikikliai

Pasirinktinai mėšlo šakės gali būti papildomai su 2 šoniniais dantimis, kurie saugo krovinį iš šonų.

Mėšlo šakės priekiniam krautuvui FZ 60/60.1/80.1/100 (ident. numeriai 3611820, 3611830, 3611930, 3660460) gali būti pasirinktinai su krovimo grotelėmis, kurios saugo krovinį iš galo.



Pav. 64 Mėšlo šakės su šoniniais dantimis ir krovimo grotelėmis

Paiškinimas

- 1 Krovimo grotelės (pasirinktinai, tik priekiniam krautuvui FZ 60/60.1/80.1/100)
- 2 Šoniniai dantys (pasirinktinai)

3.8.2 Paleidimas

3.8.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

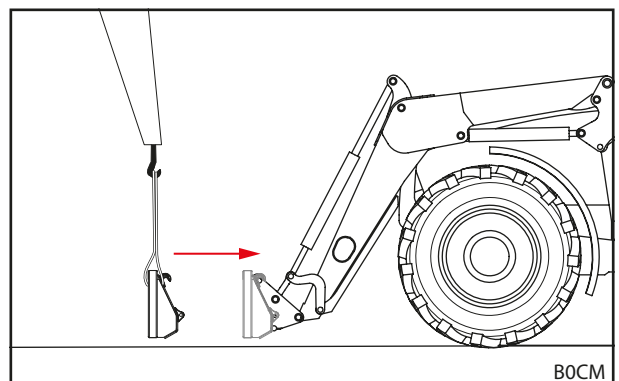
Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas ant žemės arba padėtas ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą, turi būti sumontuoti šakių dantys ir, jei yra, pasirinktiniai reikmenys.

Rėmo montavimas:


- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
 - (2) Išjunkite traktorių.
 - Išjunkite variklį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - (3) Kranu pakelkite rėmą ir su kėlimo kabliais užkabinkite už priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
 - (4) Uždarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).
- ✓ Rėmas yra sumontuotas.



Pav. 65 Rėmo užkabinimas už keičiamojo rėmo

Šakių dantų montavimas ant rėmo:

- ✘ Veržliaraktis atviromis žiotimis, 41 mm dydžio
- ✘ Dinamometrinis raktas
- (5) Atsukite pirmo šakių danties kūginę veržlę.
- (6) Šakių dantį prakiškite pro dantų įvorę ir pritvirtinkite kitoje pusėje su kūgine veržle.

 Priveržimo momentas: 870 Nm

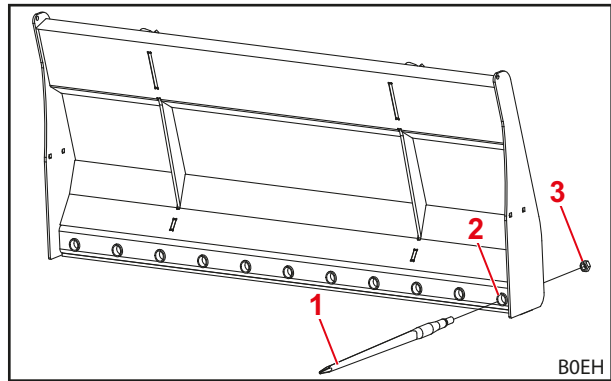
- (7) Tokiu pačiu būdu sumontuokite likusius šakių dantis.
- ✓ Šakių dantys yra sumontuoti ant rėmo.

Krovimo grotelių montavimas ant rėmo:

- (8) Sumontuokite krovimo grotelės atitinkamai su 2 šešiabriauniais varžtais M12x50 ir šešiabriaunėmis veržlėmis prie laikiklių.
- ✓ Krovimo grotelės yra sumontuotos ant rėmo.

Šoninių dantų montavimas ant rėmo:

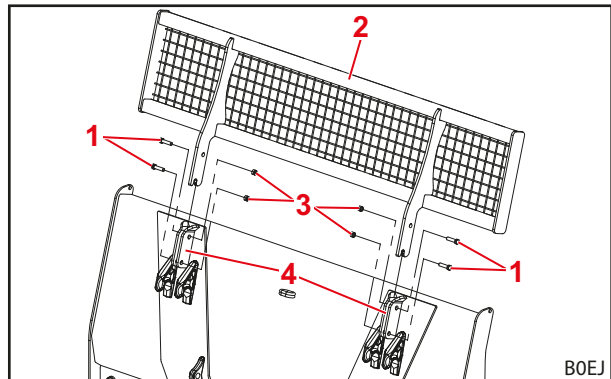
- (9) Šoninius dantis dešinėje ir kairėje, kiekvieną atitinkamai 2 varžtais su plokščia apvalia galvute M12x35, poveržlėmis ir šešiabriaunėmis veržlėmis, sumontuokite ant rėmo.
- ✓ Šoniniai dantys yra sumontuoti ant rėmo.



Pav. 66 Šakių dantų montavimas ant rėmo

Paiškinimas

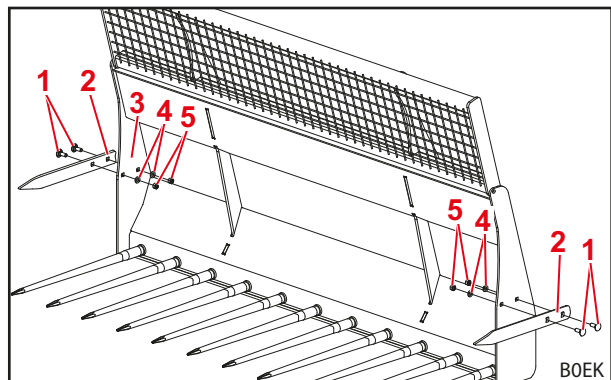
- 1 Šakių dantys
- 2 Dantų įvorės
- 3 Kūginė veržlė



Pav. 67 Krovimo grotelių montavimas ant rėmo

Paiškinimas

- 1 Krovimo grotelių laikikliai
- 2 Krovimo grotelės
- 3 Šešiabriauniai varžtai M12x50
- 4 Šešiabriaunės veržlės M12



Pav. 68 Šoninių dantų montavimas ant rėmo

Paiškinimas

- 1 Varžtai plokščia apvalia galvute M12x35
- 2 Šoniniai dantys
- 3 Rėmas
- 4 Poveržlės A13
- 5 Šešiabriaunės veržlės M12

- (10) Įjunkite traktorių.
- (11) Įsitinkinkite, kad nebus susidūrimų, padargą atsargiai judindami į visas galines padėtis.
- ✓ Naudojimui pirmą kartą pasiruošta.

3.8.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.1.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

3.8.2.3 Padargo pakabinimas

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.


- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

3.8.3 Valdymas

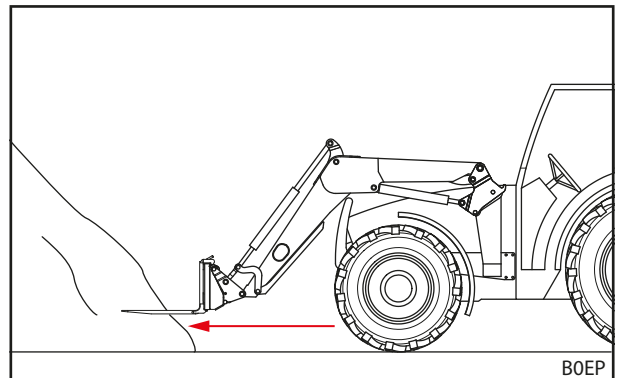
Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

- ➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

- (1) Nuleiskite priekinį krautuvą į norimą aukštį.
- (2) Nustatykite padargą į horizontalią padėtį.
- (3) Tiesiai su šakių dantimis įvažiuokite į mėšlo krūvą.

 Iš didelės krūvos semkite medžiagą iš viršaus.

- (4) Semkite padargu ir (arba) pakelkite priekinį krautuvą.
- (5) Pavažiokite atgal nuo krovinio.
- (6) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.
- (7) Naudodamiesi funkcija *Išvertimas*, iškraukite krovinį iš padargo.
- ✓ Kroviny s paimtas ir iškrautas.



Pav. 69 Įvažiavimas į mėšlo krūvą

3.8.4 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

3.9 Rąstų šakės H

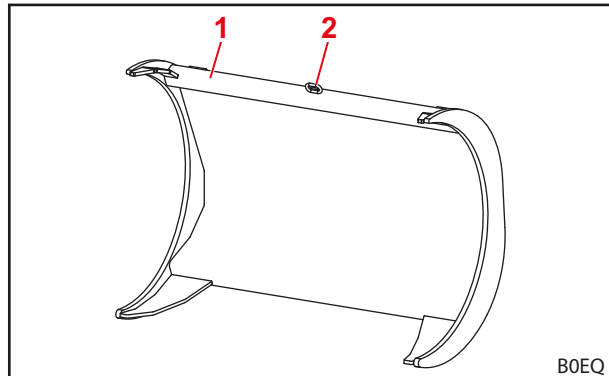
3.9.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

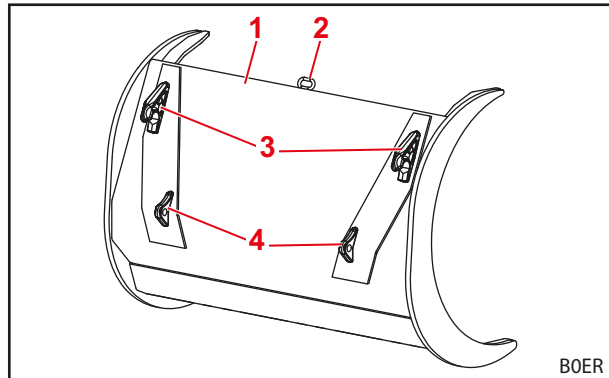
- 1 rąstų šakių korpusas

Rąstų šakių korpuso viršuje nugarinėje pusėje yra transportavimo kilpa, už kurios galima transportuoti padargą (pvz., kranu).

Rąstų šakių korpuso nugarinėje pusėje yra 2 kėlimo kabliai ir 2 montavimo kilpos keičiamajam rėmui „Euro“.



Pav. 70 Rąstų šakių H sandara – vaizdas iš priekio



Pav. 71 Rąstų šakių H sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Rąstų šakių korpusas
- 2 Transportavimo kilpa
- 3 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 4 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams

3.9.2 Paleidimas

3.9.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

3.9.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.3.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

3.9.2.3 Padargo pakabinimas

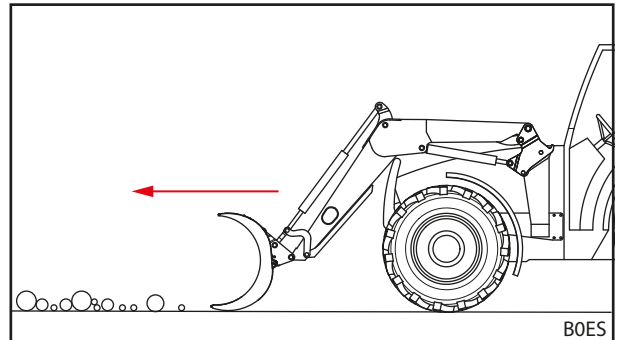
Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

3.9.3 Valdymas

Medžių kamienų sustūmimas:

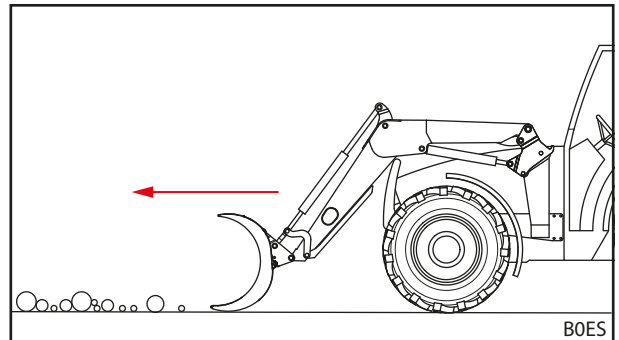
- ➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.
- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės ir pastatykite padargą vertikaliai.
 - (2) Lėtai pavažiuokite į priekį ir sustumkite medžių kamienus.
- ✓ Medžių kamienai buvo sustumti.



Pav. 72 Medžių kamienų sustūmimas

Medžių kamienų paėmimas ir krovimas:

- ➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.
- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės ir pastatykite padargą vertikaliai.
 - (2) Lėtai pavažiuokite į priekį ir sustumkite medžių kamienus.

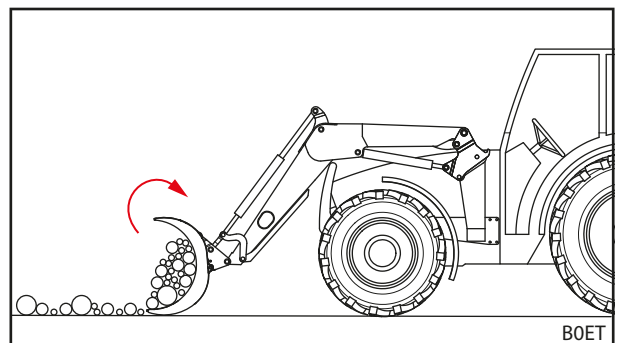


Pav. 73 Medžių kamienų sustūmimas

- (3) Naudodamiesi funkcija *Sėmimas*, padargą paverskite atgal.
- (4) Pakelkite krovinį.

i Krovinį transportavimui pakelkite, kiek įmanoma.

- (5) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.
 - (6) Naudodamiesi funkcija *Išvertimas*, iškraukite krovinį iš padargo.
- ✓ Medžių kamienai buvo paimti ir pakrauti.



Pav. 74 Padargo pavertimas atgal

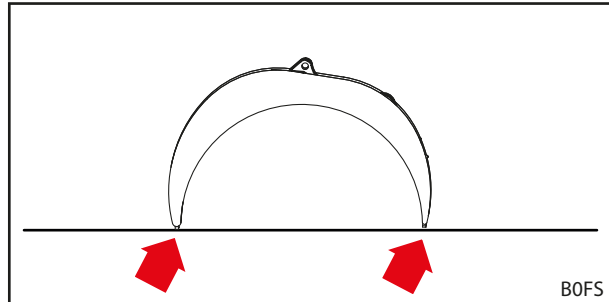
3.9.4 Padargo padėjimas

⚠️ ATSARGIAI

Virstantis padargas kelia sužalojimų pavojų!

Pastačius padargą stačiai, jis virsta. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Rastų šakes H visada statykite ant rastų šakių korpuso smaigalių.
- ▶ Pakabinimui ant priekinio krautuvo, keičiamąjį rėmą pasukite toli į priekį.



Pav. 75 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploatavimo nutraukimas

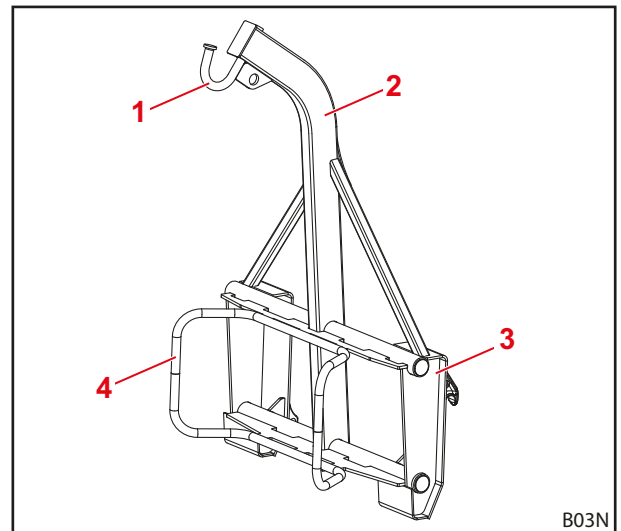
3.10 Didmaišių keltuvas

3.10.1 Sandara ir aprašymas

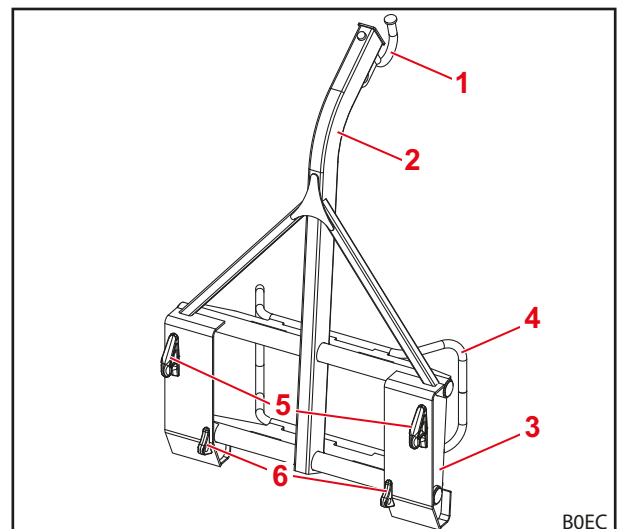
Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 1 švytavimo ribotuvas
- 1 gembė
- 1 kėlimo kablys didmaišio kilpai (-oms)

Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.



Pav. 76 Didmaišių keltuvo sandara – vaizdas iš priekio



Pav. 77 Didmaišių keltuvo sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 Kėlimo kabliai didmaišio kilpai (-oms)
- 2 Gembė
- 3 Rėmas
- 4 Švytavimo ribotuvas
- 5 Keičiamojo rėmo fiksatoriai
- 6 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams

3.10.2 Paleidimas

3.10.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

3.10.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.3.2.2 *Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą*

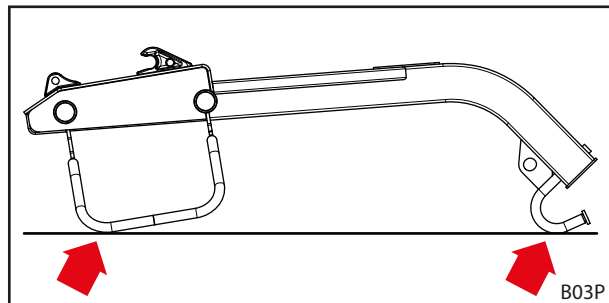
3.10.2.3 Padargo pakabinimas

ATSARGIAI

Virstantis padargas kelia sužalojimų pavojų!

Pastačius padargą stačiai, jis virsta. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Didmaišių keltuvą visada dėkite ant švytavimo ribotuvo ir kėlimo kablo.
- ▶ Pakabinimui ant priekinio krautuvo, keičiamąjį rėmą pasukite iki galo į priekį.



Pav. 78 Padargo padėjimas

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

3.10.3 Valdymas

⚠ SPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus netikėtai nusileidus priekiniam krautuvui dėl krovinio pasukimo!

Jei didmaišių keltuvas su kroviniu pasukamas per daug į priekį, gali atsilaisvinti priekinio krautuvo arba traktoriaus slėgio ribojimo vožtuvas. Tada priekinis krautuvas netikėtai nusileidžia. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Didmaišį paimkite be pagalbininkų.
- ▶ Didmaišių keltuvas iš karto po didmaišio paėmimo pasukite aukštyn (priekinio krautuvo funkcija *Sėmimas*) taip, kad didmaišis būtų švytavimo ribotuve.
- ▶ Nenaudokite didmaišių keltuvo vietoj krano.

⚠ SPĖJIMAS

Važiavimo metu švytuojantis didmaišis kelia pavojų gyvybei!

Jei padargas yra netinkamoje padėtyje arba važiuojama per greitai, didmaišis gali švytuoti. Dėl to galimas nestabilus važiavimas ir net traktoriaus apvirtimas. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužalotas vairuotojas ir arti esantys asmenys.

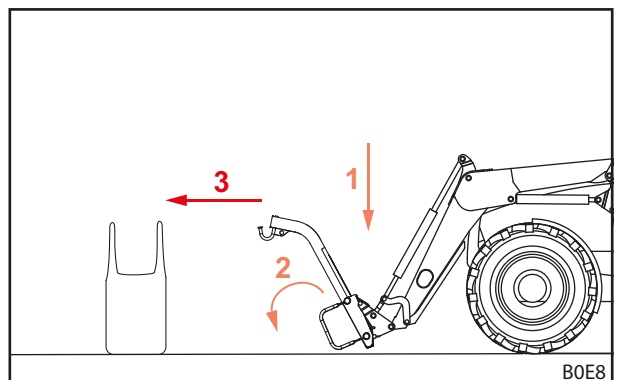
- ▶ Važiuokite ne didesniu kaip 6 km/h greičiu, kad didmaišis nepradėtų švytuoti.
- ▶ Prieš važiudami padargą pasukite kuo toliau į galą, kad didmaišis net ir ant nelygaus pagrindo būtų prispaustas prie švytavimo ribotuvo.
- ▶ Važiavimo metu nepasukite padargo į priekį.



Pav. 79 Tinkama (kairėje) ir netinkama (dešinėje) padargo padėtis

Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

- ➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.
- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
 - (2) Padargą pasukite į priekį taip, kad kėlimo kablys būtų didmaišio kilpų aukštyje.
 - (3) Atsargiai pavažiuokite į priekį, kol kėlimo kablys užsikabins už kilpų.

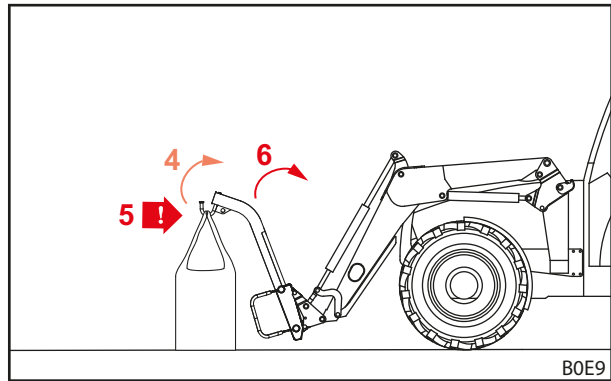


Pav. 80 Į priekį pasuktas padargas

- (4) Padargą pasukite šiek tiek aukštyn taip, kad kilpos būtų lengvai įtemptos.
- (5) Patikrinkite, ar kilpos tinkamai užsifiksavo už kėlimo kablo.

i Jei kilpos tinkamai neužsifiksavo už kėlimo kablo, pakartokite ankstesnius veiksmus.

- (6) Padargą pasukite dar aukštyn, kol didmaišis prisispaus prie švytavimo ribotuvo.

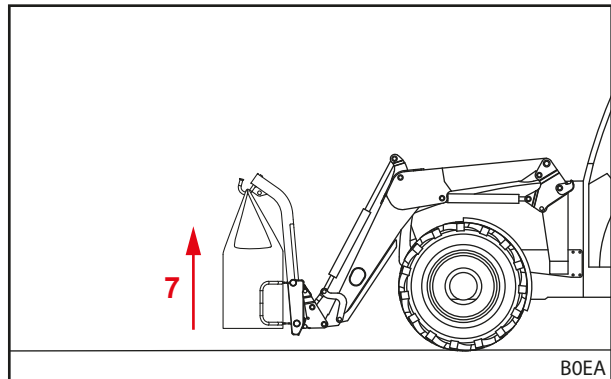


Pav. 81 Lengvai įtemptos kilpos

- (7) Pakelkite krovinį.

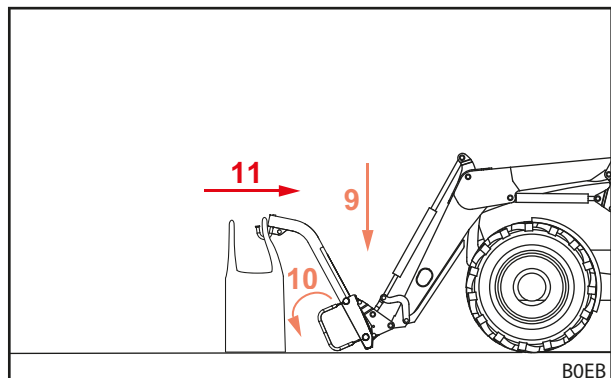
i Krovinį transportavimui pakelkite, kiek įmanoma.

- (8) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.



Pav. 82 Krovinio pakėlimas

- (9) Priekinį krautuvą nuleiskite beveik iki žemės.
- (10) Padargą pasukite į priekį, kol didmaišis tvirtai stovės ant žemės, o kilpos laisvai kabės.
- (11) Lėtai pavažiuokite atbuline eiga, kol kėlimo kablys visiškai išsilaisvins iš kilpų.
- (12) Vėl pastatykite padargą į horizontalią padėtį.
 - ✓ Krovinys buvo paimtas ir iškrautas.



Pav. 83 Lėtas važiavimas atbuline eiga

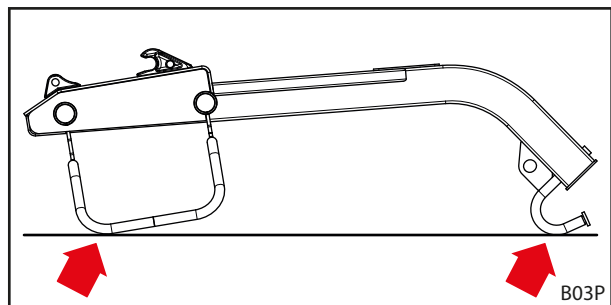
3.10.4 Padargo padėjimas

⚠ ATSARGIAI

Virstantis padargas kelia sužalojimų pavojų!

Pastačius padargą stačiai, jis virsta. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Didmaišių keltuvą visada dėkite ant švytavimo ribotuvo ir kėlimo kablo.
- ▶ Pakabinimui ant priekinio krautuvo, keičiamąjį rėmą pasukite iki galo į priekį.



Pav. 84 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

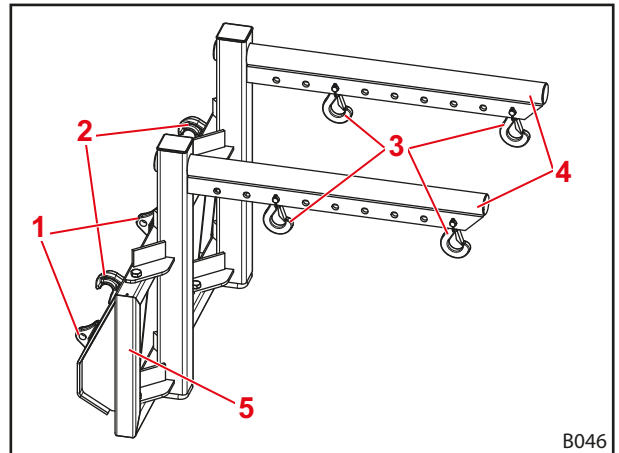
3.11 Maišų keltuvas H

3.11.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 2 gembė
- 4 kėlimo kabliai 4 didmaišio kilpoms

Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.



Pav. 85 Maišų keltuvo H sandara

Paiškinimas

- 1 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams
- 2 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 3 Kėlimo kabliai didmaišio kilpoms
- 4 Gembė
- 5 Rėmas

3.11.2 Paleidimas

3.11.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

3.11.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.3.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

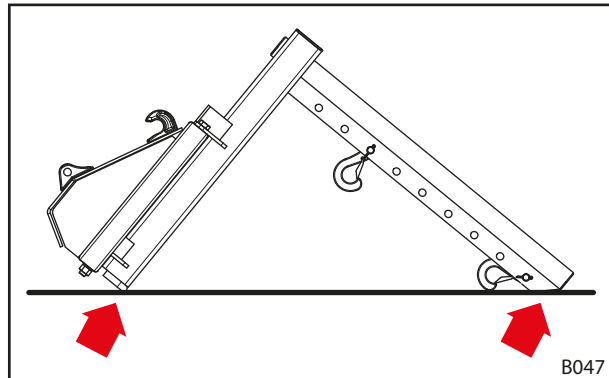
3.11.2.3 Padargų pakabinimas

⚠️ ATSARGIAI

Virstantis padargas kelia sužalojimų pavojų!

Pastačius padargą stačiai, jis virsta. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Maišų keltuvas visada statykite ant rėmo ir abiejų gėmbių.
- ▶ Pakabinimui ant priekinio krautuvo, keičiamąjį rėmą pasukite toli į priekį.



Pav. 86 Padargo padėjimas

Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.

3.11.3 Valdymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir pavojus gyvybei dėl krovinio švytavimo važiavimo metu!

Per greitai važiuojant krovinys gali švytuoti. Dėl to galimas nestabilus važiavimas ir net traktoriaus apvirtimas. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužalotas vairuotojas ir arti esantys asmenys.

- ▶ Važiuokite labai lėtai.
- ▶ Važiavimo metu stebėkite krovinį ir sustokite, jei krovinys pradeda švytuoti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sunkių sužalojimų pavojus dėl netikėto priekinio krautuvo nusileidimo!

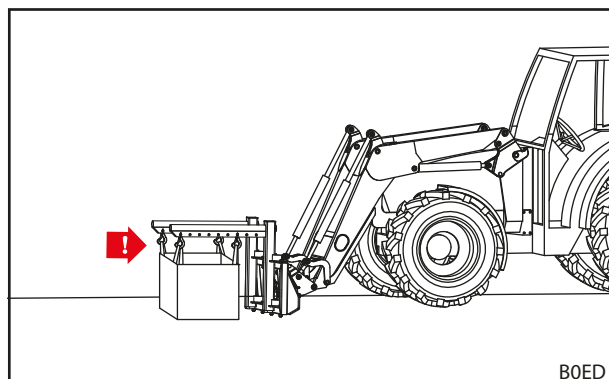
Netikėtai nusileidus priekiniam krautuviui, gali būti sunkiai sužaloti žmonės darbo srityje.

- ▶ Imkite krovinį be padėjų.
- ▶ Krovinį užkabinkite už kablių, kai priekinis krautuvas yra visiškai nuleistas.
- ▶ Jei krovinį reikia prikabinti, esant pakeltam priekiniam krautuviui, priekiniame krautuve turi būti apsaugas nuo nusileidimo (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją). Apsauga nuo nusileidimo turi atitikti Europos standartą EN 12525/A1.
- ▶ Nenaudokite maišų keltuvo vietoj krano.

Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

- (1) Padargą nustatykite į padėtį virš didmaišio.
- (2) Jei nėra apsaugo nuo nusileidimo: priekinį krautuvas nuleiskite iki žemės.
- (3) 4 didmaišio kilpas užkabinkite už padargo kėlimo kablio.
- (4) Padargą šiek tiek pakelkite taip, kad kilpos būtų lengvai įtemptos.
- (5) Patikrinkite, ar kilpos tinkamai užsifiksavo už kėlimo kablio.



Pav. 87 Už padargo užkabintas didmaišis

(6) Pakelkite krovinį.



Krovinį transportavimui pakelkite, kiek įmanoma.

(7) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.

(8) Padargą nuleiskite tiek, kad didmaišis tvirtai stovėtų ant žemės, o kilpos laisvai kabėtų.

(9) Jei nėra apsaugo nuo nusileidimo: Priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės.

(10) Nuimkite kilpas nuo kėlimo kablo.

✓ Krovinys buvo paimtas ir iškrautas.

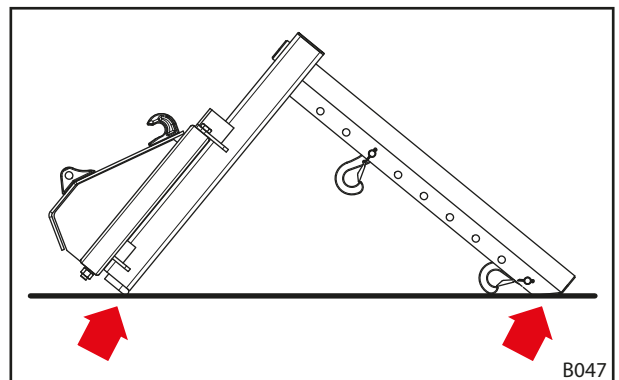
3.11.4 Padargo padėjimas

⚠ ATSARGIAI

Virstantis padargas kelia sužalojimų pavojų!

Pastačius padargą stačiai, jis virsta. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Maišų keltuvą visada statykite ant rėmo ir abiejų gembų.
- ▶ Pakabinimui ant priekinio krautuvo, keičiamąjį rėmą pasukite toli į priekį.



Pav. 88 Padargo padėjimas

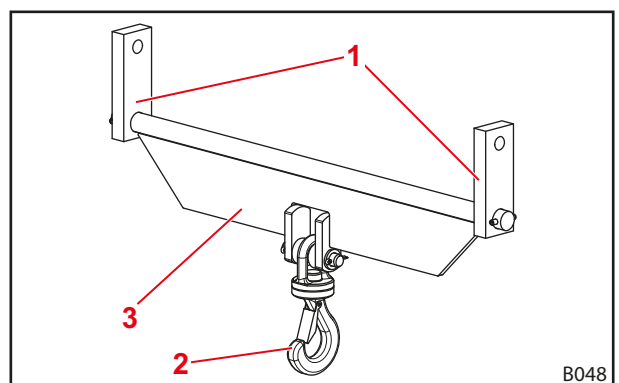
- žr. 6.1 Laikinas eksploatavimo nutraukimas

3.12 Krovinio kablys

3.12.1 Sandara ir aprašymas

Padargą sudaro šie komponentai:

- 1 laikikliai
- 2 kilpos tvirtinimui prie priekinio krautuvo padargo fiksatoriaus
- 1 kablys



Pav. 89 Krovinio kablo sandara

Paiškinimas

- 1 Kilpos
- 2 Kablys
- 3 Tvirtinimo elementas

3.12.2 Paleidimas

3.12.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

3.12.2.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- žr. 3.3.2.2 *Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą*

3.12.2.3 Padargo pakabinimas

ATSARGIAI

Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

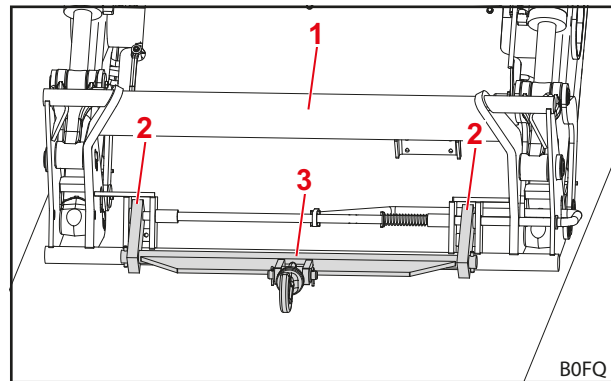
Padargas yra skirtas pakabinti ant keičiamojo rėmo „Euro“.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.


Padargo pakabinimas:

➔ Keičiamasis rėmas „Euro“ turi būti ant žemės.

- (1) Atidarykite priekinio krautuvo padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).
- (2) Įkiškite padargo kilpas į kitų padargų fiksavimo kilpoms numatytus fiksatorius ant keičiamojo rėmo.
- (3) Uždarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).



Pav. 90 Pakabintas padargas

 Fiksavimo kaiščiai turi būti užfiksuoti kilpų angose.

- ✓ Padargas yra pakabintas.

Paaiškinimas

- 1 Keičiamasis rėmas
- 2 Kilpos
- 3 Krovinio kablys

3.12.3 Valdymas

ĮSPĖJIMAS

Sunkių sužalojimų pavojus dėl netikėto priekinio krautuvo nusileidimo!

Netikėtai nusileidus priekiniam krautuvui, gali būti sunkiai sužaloti žmonės darbo srityje.

- ▶ Imkite krovinį be padėjėjų.
- ▶ Krovinį užkabinkite už kablo, kai priekinis krautuvus yra visiškai nuleistas.
- ▶ Jei krovinį reikia prikabinti, esant pakeltam priekiniam krautuvui, priekiniame krautuve turi būti apsaugas nuo nusileidimo (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją). Apsauga nuo nusileidimo turi atitikti Europos standartą EN 12525/A1.
- ▶ Nenaudokite krovinio kablo vietoj krano.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir pavojus gyvybei dėl krovinio švytavimo važiavimo metu!

Per greitai važiuojant krovinys gali švytuoti. Dėl to galimas nestabilus važiavimas ir net traktoriaus apvirtimas. Gali būti sunkiai arba mirtinai sužalotas vairuotojas ir arti esantys asmenys.

- ▶ Važiuokite labai lėtai.
- ▶ Važiavimo metu stebėkite krovinį ir sustokite, jei krovinys pradeda švytuoti.

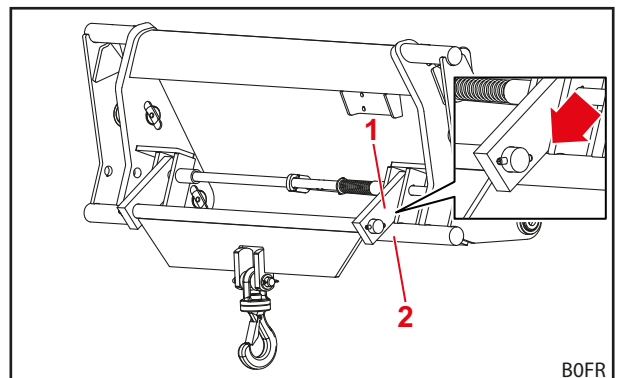
Krovinio paėmimas ir iškrovimas:

- ➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.
- (1) Jei nėra apsaugo nuo nusileidimo: priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės.
- (2) Užlabinkite krovinį už kablo.
- (3) Pakelkite priekinį krautuvą, kol krovinys laisvai kabės.
- (4) Padargą nustatykite į tokią padėtį, kad kilpos remtųsi į keičiamojo rėmo apatinės skersinės sijos (žr. Pav. 91).
- (5) Labai atsargiai važiuokite į iškrovimo vietą.



Krovinys turi nešvytuoti.

- (6) Priekinį krautuvą nuleiskite tiek, kad krovinys būtų ant žemės.
- (7) Jei nėra apsaugo nuo nusileidimo: šiek tiek pavažiuokite atgal ir iki galo nuleiskite priekinį krautuvą.
- (8) Atkabinkite krovinį nuo kablo.
- ✓ Krovinys buvo paimtas ir iškrautas.



Pav. 91 Padargo padėtis krovinio transportavimui

Paaiškinimas

- 1 Kilpa
- 2 Apatinė skersinė sija

3.12.4 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

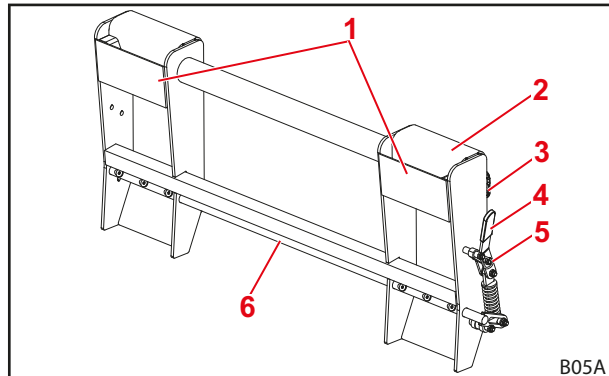
3.13 „Tenias“ adapteris

3.13.1 Sandara ir aprašymas

Adapterį sudaro šie komponentai:

- 1 rėmas
- 1 fiksavimo strypas
- 1 susistabdanti fiksavimo svirtis
- 1 spyruoklinis kištukas
- 2 „Tenias“ griebiamieji kabliai-laikikliai

Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“.



Pav. 92 „Tenias“ adapterio sandara

Paiškinimas

- 1 „Tenias“ griebiamieji kabliai-laikikliai
- 2 Rėmas
- 3 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 4 Fiksavimo svirtis
- 5 Spyruoklinis kištukas
- 6 Blokavimo strypas

3.13.2 Paleidimas

3.13.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

Adapteris yra keičiama traktorių įranga ir jis būna paruoštas naudoti, pritvirtinus jį prie keičiamojo rėmo „Euro“ ir uždarius padargo fiksatorių.

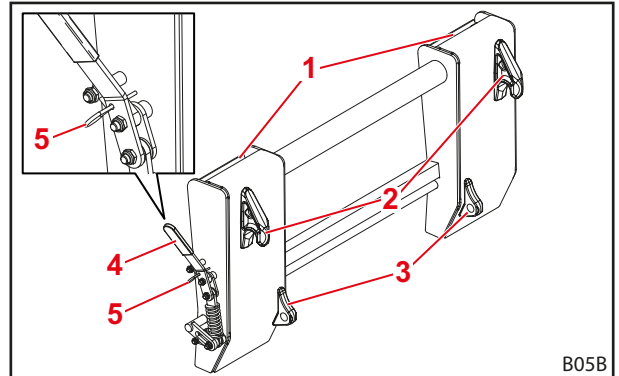
3.13.2.2 Padargo pakabinimas

Adapteris yra skirtas montuoti prie „Euro“ keičiamojo rėmo.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.
- Prijunkite ir atjunkite tik gulintį adapterį.

Priekinio krautuvo su adapteriu prijungimas prie „Tenias“ padargo:

- ➔ Adapteris yra sumontuotas ant priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
 - ➔ Padargas pastatytas ant lygaus ir tvirto pagrindo.
- (1) Ištraukite spyruoklinį kištuką ir į galą patraukite fiksavimo svirtį.
 - (2) Padargą „Tenias“ paimkite už griebiamojo kablo per vidurį.
 - (3) Padargu semkite tol, kol jis visiškai priglus prie „Tenias“ adapterio atramos.
 - (4) Fiksavimo svirtį patraukite į priekį ir užfiksukite fiksatorių su spyruokliniu kištuku.
- ✓ Priekinis krautuvas yra prijungtas prie padargo „Tenias“.



Pav. 93 „Tenias“ adapterio sujungimas

Paiškinimas

- 1 „Tenias“ griebiamieji kabliai-laikikliai
- 2 Keičiamojo rėmo kėlimo kablys
- 3 Montavimo kilpos keičiamojo rėmo kaiščiams
- 4 Fiksavimo svirtis
- 5 Spyruoklinis kištukas

3.14 MX padargų adapteris

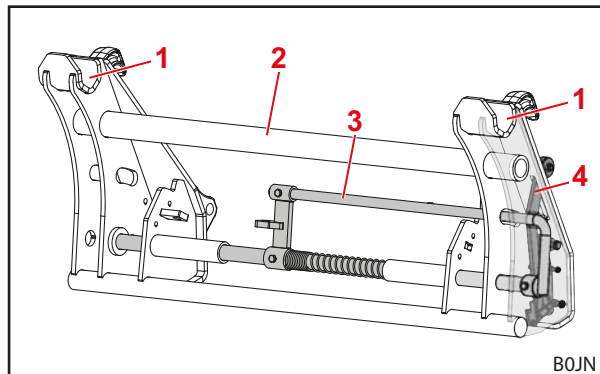
3.14.1 Sandara ir aprašymas

Adapterį sudaro šie komponentai:

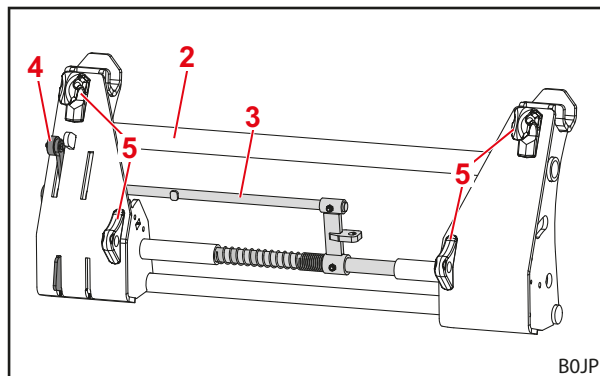
- 1 rėmas
- 1 mechaninis fiksatorius
- 1 paleidiklis

Rėmas yra su 2 kėlimo kabliais ir 2 montavimo kilpomis keičiamajam rėmui „Euro“, taip pat su laikikliais MX padargui.

Adapteris yra su fiksavimo mechanizmu, kuris semiant keičiamuoju rėmu suaktyvina adapterio mechaninį fiksatorių. Fiksavimo mechanizmą suaktyvina paleidiklis. Atkabinant adapterį paleidiklis automatiškai juda į stovėjimo padėtį.



Pav. 94 MX padargų adapterio sandara – vaizdas iš priekio



Pav. 95 MX padargų adapterio sandara – vaizdas iš nugarinės pusės

Paiškinimas

- 1 MX padargo laikikliai
- 2 Rėmas
- 3 Mechaninis fiksatorius
- 4 Paleidiklis (stovėjimo padėtyje)
- 5 Keičiamojo rėmo „Euro“ fiksatoriai

3.14.2 Paleidimas

3.14.2.1 Pirmasis paleidimas

Bendrovė pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir padargo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite visas padargo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia padargas visose eksploataavimo būsenose.

Naudojant prie priekinių krautuvų „ProfiLine“ nuo FS/FZ 36-20 iki 43-34 ir nuo FS/FZ 8 iki 80, adapteris turi būti permontuotas prieš pirmą paleidimą.

- Laikykitės prie adapterio pridėtos montavimo instrukcijos A2270!

Adapteris yra keičiama traktorių įranga ir jis būna paruoštas naudoti, pritvirtinus jį prie keičiamojo rėmo „Euro“ ir uždarius padargo fiksatorių.

3.14.2.2 Padargo pakabinimas

Adapteris yra skirtas montuoti prie „Euro“ keičiamojo rėmo.

- Laikykitės priekinio krautuvo naudojimo instrukcijoje esančio aprašymo ir įspėjamųjų nurodymų dėl padargų tvirtinimo ir padargų fiksatoriaus valdymo.
- Prijunkite ir atjunkite tik gulintį adapterį.

⚠ ATSARGIAI

Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

Priekinio krautuvo su adapteriu prijungimas prie MX padargo:

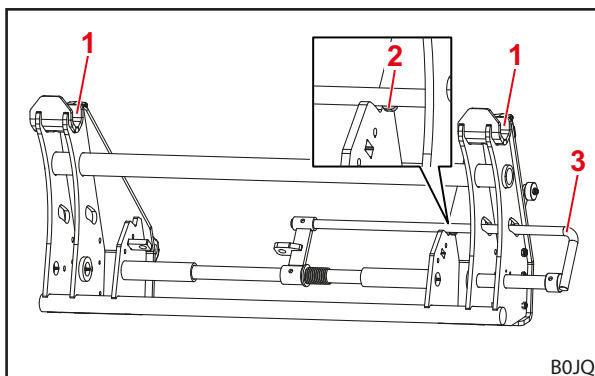
- ➔ Adapteris yra sumontuotas ant priekinio krautuvo keičiamojo rėmo.
 - ➔ Padargas pastatytas ant lygaus ir tvirto pagrindo.
- (1) Atidarykite padargo fiksatorių.
 - Pakelkite ir ištraukite rankeną.
 - Rankeną leiskite žemyn, kol iškyša užsikabins už keičiamojo rėmo.
 - (2) MX padargą paimkite už laikiklių per vidurį.
 - (3) Padargu semkite tol, kol jis visiškai priglius prie adapterio atramos.

i Priekinį krautuvą leidžiama kelti ne aukščiau kaip 1,5 m.

- ✓ Padargo fiksatorius užsidaro savaime.

Padargo fiksatoriaus tikrinimas:

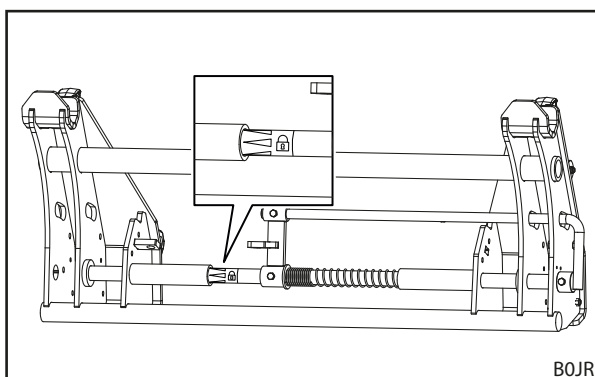
- Patikrinkite, ar lipduko rodyklių smaigaliai yra prie pat įvorės.



Pav. 96 Prikabinimo padėtis

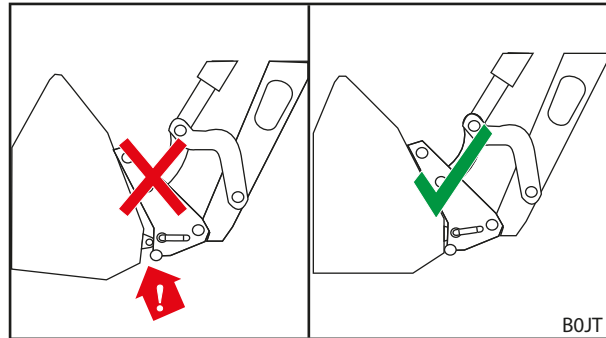
Paaiškinimas

- 1 MX padargo laikikliai
- 2 Iškyša
- 3 Rankena



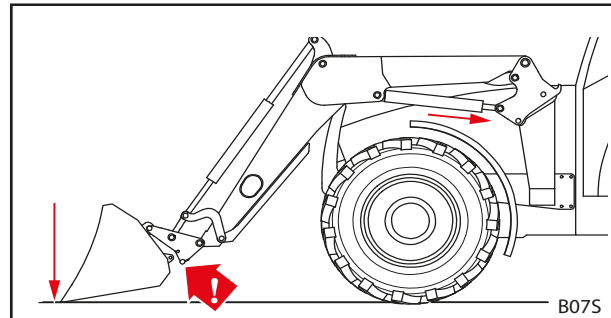
Pav. 97 Padargo fiksatoriaus tikrinimas pagal lipduką

- Patikrinkite, ar abu fiksavimo kaiščiai įkišti į padargo kilpas.



Pav. 98 Fiksavimo kaiščio padėties tikrinimas

- Padargo viršūnę prispauskite prie žemės.
- ✓ Tinkamai užfiksavus padargas lieka prie adapterio.
- ✓ Padargo fiksatorius yra patikrintas.
- ✓ Priekinis krautuvas yra prijungtas prie MX padargo.



Pav. 99 Padargo prispaudimas prie žemės

3.14.3 Padargo padėjimas

- žr. 6.1 Laikinas eksploatavimo nutraukimas

Kai adapterio / padargo bloko stabilumą galima užtikrinti, adapteris kartu su padargu padedamas ir lieka prie padargo. Kai adapterio / padargo bloko stabilumo užtikrinti negalima, adapterį ir padargą reikia padėti atskirai ir išmontuoti.

4 Klaidų paieška sutrikimų atveju

ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei ir materialiniai nuostoliai dėl nepakankamos saugos!

Netinkamai atlikti klaidų paieškos ir remonto darbai kenkia padargo saugai.

- ▶ Reikalingus remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Dažniausiai padargo sutrikimai atsiranda ne dėl to, kad padargas arba priekinis krautuvus netinkamai veikia.

Sutrikimų atvejais pirmiausia tikrinkite:

- Ar traktoriaus hidraulinės sistemos bake pakanka alyvos?
- Ar naudojate tinkamą alyvą?
Naudokite tik traktoriaus naudojimo instrukcijoje nurodytą alyvą. Netinkama alyva gali supuoti ir atsirasti nesandarių vietų.
- Ar hidraulinė alyva yra švari, ar joje nėra drėgmės?
Prireikus pakeiskite alyvą ir filtrą.
Prireikus įmontuokite papildomą filtrą į hidraulinę sistemą.
- Ar tinkamai sumontuotos žarnos ir jungtys?
Jungtys turi būti užfiksuotos.
- Ar žarnos ir jungtys nepažeistos, ar neprispaustos ir nepersisukusios?
- Ar priekinio krautuvo cilindrai buvo kelis kartus perjungti į galines padėtis, kad iš linijų ir cilindrų būtų pašalintas oras?
- Ar atsižvelgėte į žemą lauko temperatūrą?
Ar alyva jau įkaito iki eksploataavimo temperatūros?

Jei nepavyktų pašalinti sutrikimo pagal šiuos punktus, gal pavyks sutrikimą rasti ir pašalinti pagal toliau pateiktą lentelę.



Netinkamai atliekant remonto darbus kyla pavojus saugai. Todėl pataisinės techninės priežiūros darbus gali atlikti tik tinkamą kvalifikaciją turintis personalas!
STOLL rekomenduoja remonto darbus pavesti atlikti specializuotoje dirbtuvėje.

Sutrikimo aprašymas	Priežastis	Klaidos šalinimas
Priekinis krautuvus ir (arba) padargas veikia priešinga valdymo svirčiai kryptimi.	Netinkamai prijungtos hidraulinės jungtys.	Patikrinkite ir prireikus pakoreguokite hidraulinės jungtis.
	Netinkamai sumontuoti lankstieji lynai.	Patikrinkite, kaip prijungti lankstieji lynai, prireikus pakoreguokite.
	Netinkamai išlygiuotos valdymo svirtys.	Patikrinkite įmontavimo padėtį ir prireikus pakeiskite lanksčiųjų lynų jungtis.

Sutrikimo aprašymas	Priežastis	Klaidos šalinimas
Priekinis krautuvas, padargas ir padargas su hidrauline funkcija, pvz., viršutinis griebtuvas, juda per lėtai arba visai nejuda.	Hidraulinėje sistemoje per mažai alyvos.	Patikrinkite alyvos lygį ir prireikus jos papildykite.
	Netinkamai prijungtos hidraulinės sistemos jungtys.	Patikrinkite jungtis.
	Susidėvėjęs traktoriaus siurblys.	Patikrinkite ir prireikus pakeiskite traktoriaus siurblį.
	Per silpnas alyvos srautas.	Patikrinkite traktoriaus hidraulinę sistemą.
	Per mažas variklio sūkių skaičius.	Padidinkite variklio sūkių skaičių.
	Per šaltas hidraulinės sistemos skystis.	Palaukite, kol hidraulinė sistema pasieks darbinę temperatūrą.
	Padarge per daug krovinio.	Pašalinkite dalį krovinio.
	Sugedo hidraulinės sistemos jungtis.	Patikrinkite jungtis ir prireikus jas pakeiskite.
	Vidinis nuotėkis hidrauliniame cilindre.	Patikrinkite cilindą, prireikus suremontuokite arba pakeiskite sugedusį cilindą.
	Netinkamai nustatytas slėgio ribojimo vožtuvas.	Patikrinkite, kaip nustatytas slėgio ribojimo vožtuvas.
	Valdymo bloke atsirado vidinis nuotėkis.	Patikrinkite ir prireikus pakeiskite valdymo bloką.
	Netinkamai nustatytos valdymo svirtys.	Koreguokite valdymo svirčių nustatymus.
Viršutinio griebtuvo vožtuvas neįsijungia.	Magnetą ir sklendes patikrinkite ir prireikus pakeiskite.	
Per maža kėlimo ir plėšimo jėga.	Per žemas alyvos slėgis.	Patikrinkite traktoriaus hidraulinę sistemą.
	Vidinis nuotėkis hidrauliniame cilindre.	Patikrinkite cilindą, prireikus suremontuokite arba pakeiskite sugedusį cilindą.
	Padarge per daug krovinio.	Pašalinkite dalį krovinio.
	Netinkamai nustatytas arba sugedęs pirminis ar antrinis slėgio ribojimo vožtuvas.	Patikrinkite slėgio ribojimo vožtuvų nustatymus ir prireikus pakeiskite.
	Valdymo bloke atsirado vidinis nuotėkis.	Patikrinkite ir prireikus pakeiskite valdymo bloką.
Oras hidraulinėje alyvoje (atpažįstama pagal putojantį hidraulinės sistemos skystį).	Hidraulinis siurblys įsiurbia oro.	Patikrinkite, ar neatsilaisvino tarp hidraulinio siurblio ir bako prijungtos linijos, ar nesugedo jungtys.
	Užterštas hidraulinės sistemos filtras.	Patikrinkite hidraulinės sistemos filtrą, prireikus pakeiskite.
	Per mažas alyvos kiekis bako.	Patikrinkite alyvos kiekį, prireikus įpilkite alyvos.
	Sumaišytos alyvos rūšys.	Naudokite tik rekomenduojamas alyvas.
	Grįžtamosios alyvos įleidimas.	Jungtis grįžtančiajai alyvai pagal nurodymus.
Nuotėkis iš priekinio krautuvo hidraulinės sistemos jungčių arba iš 3-iosios arba 4-osios valdymo grandinės.	Dėl prasiskverbusių nešvarumų atsirado nesandarių vietų.	Išvalykite jungtis, prireikus jas pakeiskite. Jei nenaudojate priekinio krautuvo arba 3-iosios ar 4-osios valdymo grandinės, apsauginiais dangteliais uždenkite hidraulinės sistemos jungtis arba uždarykite „Hydro-fix“ dangtelį.
	Jungčių susidėvėjimas arba pažeidimai.	Pakeiskite jungtis.
Kėlimo arba nuleidimo metu stringa priekinis krautuvas, padargas ir padargas su hidrauline funkcija.	Nevisiškai prijungta jungtis.	Patikrinkite hidraulinės sistemos jungtį.
	Sugedo jungtis.	Pakeiskite sugedusią jungties dalį.
	Nevisiškai uždarytos „Hydro-Fix“, daugiaelementė jungtis ir padargo „Fix“.	Patikrinkite, ar nedeformuota blokavimo svirtis. Patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotos jungtys, prireikus pritvirtinkite.
Nuleidžiant krovinį, priekinis krautuvas įsisiūbuoja.	Per didelis nuleidimo greitis.	Sumažinkite nuleidimo greitį.

Sutrikimo aprašymas	Priežastis	Klaidos šalinimas
Priekiniam krautuviui veikiant FS greitąja eiga padargas yra nestabilus (padargas atsilenkia atgal).	Ištuštinimas tuščiaja eiga aktyvintas be išvertimo. Todėl hidraulinėje sistemoje susidaro vakuumas.	Ištuštinimą greitąja eiga aktyvinkite tik išversdami. Padidinkite variklio sūkių skaičių, kad būtų tiekama pakankamai alyvos.
Padargo cilindrai išsitraukia, tačiau neįsitraukia.	Sugedo padargo cilindro stūmoklio sandariklis, todėl susijungė stūmoklio ir žiedinis paviršiai.	Patikrinkite kiekvieno cilindro sandarumą, prireikus pakeiskite sugedusį cilindrą.
	Prijungus greitąją eigą vožtuvinis skirstytuvas negrįžta į pradinę padėtį.	Išmontuokite vožtuvinį skirstytuvą ir patikrinkite, ar nėra nešvarumo dalelių, prireikus pakeiskite.
	Per mažas alyvos srautas.	Patikrinkite traktoriaus hidraulinę sistemą.
	Neužsidaro priekinio krautuvo valdymo bloko dvigubas slėgio ribojimo vožtuvas.	Išvalykite dvigubą slėgio ribojimo vožtuvą, prireikus pakeiskite.
Sėmimo metu priekinis krautuvas pasikelia iš nuleistos padėties.	Trūksta alyvos pasukimo cilindro stūmoklio koto pusėje.	Nuleidimui padidinkite variklio sūkių skaičių.
		Nuleidimas be slankiosios padėties.
Sėmimo metu priekinis krautuvas pasikelia iš nuleistos padėties ir po to išvertimo metu priekinis krautuvas labai greitai nusileidžia.	Alyvos trūkumas pasukimo cilindro stūmoklio apatinėje pusėje.	Po ankstesnės klaidos aktyvinkite tik funkciją <i>Kėlimas</i> , kol priekinis krautuvas pasikels ir padargas judės lygiagrečiai.

5 Profilaktinė priežiūra

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sunkių sužalojimų pavojus dėl nekontroliuojamo priekinio krautuvo nusileidimo!

Techninės priežiūros ir remonto darbų metu pakeltas priekinis krautuvas gali netikėtai nusileisti ir suspausti bei sužaloti asmenis.

- ▶ Priežiūros darbus atlikite tik visiškai nuleidę priekinį krautuvą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl slėgio veikiamos hidraulinės alyvos!

Hidraulinėje sistemoje slėgis gali likti ir išjungus traktorių bei atkabinus priekinį krautuvą. Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, alyva gali išstrykšti dideliu slėgiu ir sunkiai sužaloti arti esančius asmenis.

- ▶ Prieš atidarydami jungtis arba išmontuodami konstrukcines hidraulinės sistemos dalis, visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje.
- ▶ Ieškodami nesandarių vietų, visada naudokite tinkamas pagalbines priemones.
- ▶ Niekada neieškokite nesandarių vietų, tikrindami pirštais.

⚠️ ATSARGIAI

Karštos mašinos dalys kelia nudegimų pavojų!

Eksplotavimo metu priekinio krautuvo ir traktoriaus hidraulinės sistemos konstrukcinės dalys ir kitos mašinos dalys gali stipriai įkaisti. Atliekant priežiūros darbus galima nudegti odą.

- ▶ Prieš pradėdami priežiūros darbus, palaukite, kol mašinos ir konstrukcinės dalys atvės iki žemesnės kaip 55 °C temperatūros.

Priežiūra padeda išlaikyti padargo funkcijų veikimą ir apsaugo nuo ankstyvo susidėvėjimo. Išskiriamos šios priemonės:

- Valymas ir priežiūra
- Techninė priežiūra
- Remontas

5.1 Valymas ir priežiūra

PRANEŠIMAS

Galimi materialiniai nuostoliai dėl netinkamų valiklių!

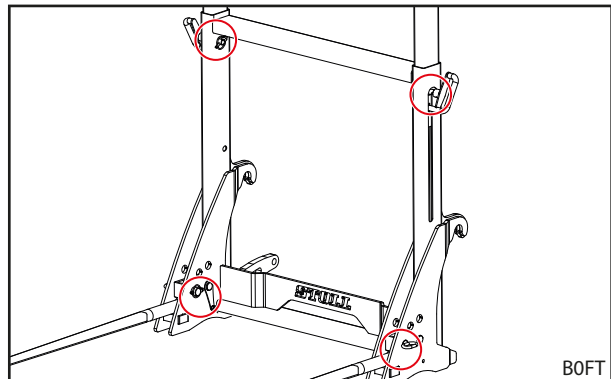
Netinkami valikliai gali pažeisti paviršius ir apsauginius įtaisus bei sugadinti sandariklius.

- ▶ Naudokite tik tokius valiklius, kurie yra suderinami su įrenginio paviršiais ir sandarinimo medžiagomis.
-
- Padargą plaukite vandeniu ir švelniais valikliais.
 - Suteptus padargo paviršius po valymo vėl sutepkite.

5.1.1 Tepimo vietos

Didelių ritinių šakės

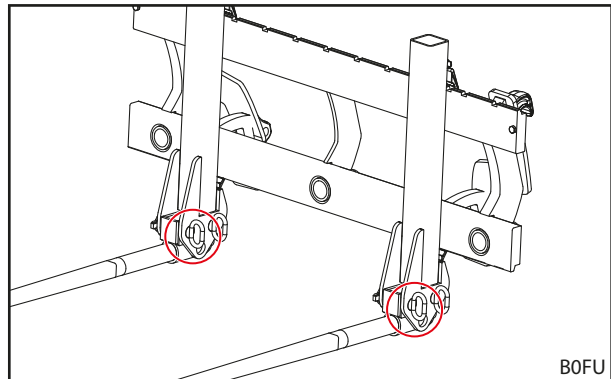
Tepimo vietų skaičius: 4



Pav. 100 Didelių ritinių šakių tepimo vietos

Didelių ritinių šakės HS su atlenkiamais dantimis

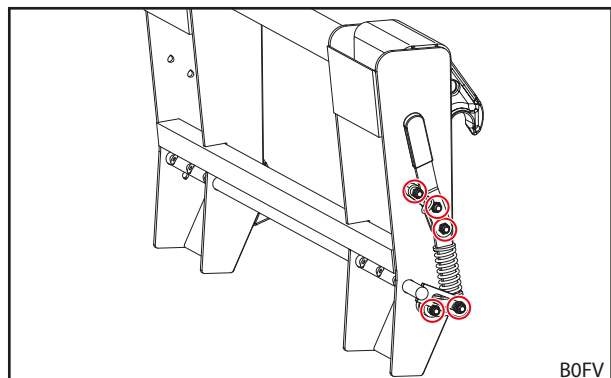
Tepimo vietų skaičius: 2



Pav. 101 Didelių ritinių šakių HS su atlenkiamais dantimis tepimas

„Tenias“ adapteris

Tepimo vietų skaičius: 5



Pav. 102 „Tenias“ adapterio tepimo vietos

5.1.2 Tepimo planas

Tepimo vieta	Intervalas (eksploatavimo valandos)	Tepimo priemonė
Guoliovietės	10 val.	Universalusis tepalas DIN 51502 K2K, ISO 6743 ISO-L-XCCEA2, arba atitinkamos kokybės



Jei nešvarumų labai daug, sutrumpinkite tepimo intervalus.

5.2 Techninė priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei ir materialiniai nuostoliai dėl nepakankamos techninės priežiūros!

Praleidus arba netinkamai atlikus techninės priežiūros darbus, kenkiama priekinio krautuvo saugai.

- ▶ Atlikti techninę priežiūrą paveskite tik įgaliotam personalui.
- ▶ Šalinti pastebėtus trūkumus paveskite tik kvalifikuotam specializuotam personalui.
- ▶ Laikykites kituose dokumentuose pateiktų nurodymų dėl techninės priežiūros darbų, pvz., padargų.

Siekiant užtikrinti nepriekaištingą padargo eksploatavimo būklę, nurodytus techninės priežiūros darbus nustatytais intervalais privalo atlikti įgaliotas specializuotas personalas.

- Reguliariai pagal toliau aprašytus techninės priežiūros intervalus paveskite atlikti techninės priežiūros darbus.

5.2.1 Techninės priežiūros planas

Nurodyti techninės priežiūros intervalai yra orientacinės reikšmės.

- Pritaikykite intervalus pagal naudojimo sąlygas.
- Jei kiltų klausimų, kreipkitės į specializuotos dirbtuvės personalą.

Techninės priežiūros padėtis	Veikla	Intervalas (eksploatavimo valandos)
Varžtinės jungtys	Patikrinkite, prireikus priveržkite	100 val.
Guoliovietės	Apžiūrėkite	10 val.
	Sutepkite (žr. 5.1.2 <i>Tepimo planas</i>)	10 val.

Krovinio kablys

Techninės priežiūros padėtis	Veikla	Intervalas (eksploatavimo valandos)
Kablys	Patikrinkite nusidėvėjimą (žr. 5.2.2 <i>Krovinio kablį techninės priežiūros nurodymai</i>)	10 val.

5.2.2 Krovinio kablo techninės priežiūros nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS

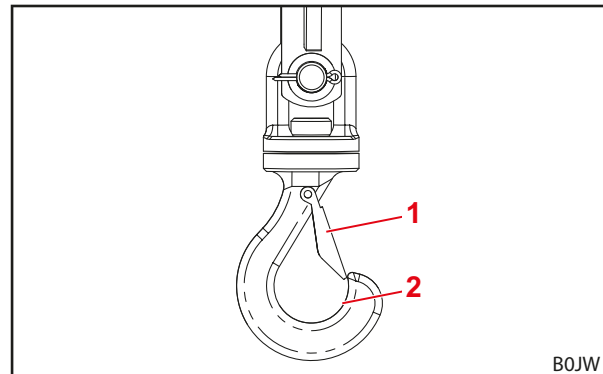
Sunkių sužalojimų pavojus atitrūkus kroviniai!

Stipriai susidėvėjus krovinio kabliui krovinys gali nutrūkti nuo krovinio kablo. Gali būti sunkiai sužaloti arti stovintys asmenys ir pažeistas krovinys.

- ▶ Reguliariai tikrinkite krovinio kablo susidėvėjimą.
- ▶ Krovinį imkite tik nesusidėvėjusiais ir nepažeistais krovinio kabliais.
- ▶ Susidėvėjusius arba pažeistus krovinio kablius paveskite suremontuoti arba pakeisti įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Tikrindami krovinio kablo susidėvėjimą, laikykitės šių nurodymų:

- Susidėvėjimo gylis giliausioje kablo pagrindo vietoje turi būti ne didesnis kaip 5 % vardinio šaknies briaunelės aukščio.
- Kablo žiočių praplėtimas turi būti ne didesnis kaip 10 %.
- Kablo žiotys turi būti nepersuktos.
- Reikia patikrinti, ar tinkamai veikia kablo fiksatorius.



Pav. 103 Krovinio kablys

Paaiškinimas

- 1 Kablo fiksatorius
- 2 Kablo žiotys

5.3 Remontas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei ir materialiniai nuostoliai dėl netinkamai atliktų remonto darbų!

Netinkamai atlikti klaidų paieškos ir remonto darbai kenkia prekinio krautuvo saugai ir gali sąlygoti sunkius nelaimingus atsitikimus ir sužalojimus.

- ▶ Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Remontas apima konstrukcinių dalių keitimą ir taisymą. Tai yra reikalinga tik tada, kai konstrukcinės dalys buvo pažeistos po susidėvėjimo arba dėl kitų išorinių aplinkybių.

Nurodymai specializuotos dirbtuvės personalui:

- Visus reikiamus remonto darbus atlikite tinkamai pagal galiojančias taisykles ir technikos standartus.
- Susidėvėjusių arba pažeistų konstrukcinių dalių niekada neremontuokite tik iš būtinumo.
- Remontuodami naudokite tik originalias arba leidžiamas naudoti atsargines dalis (žr. 7.1 Atsarginės dalys).
- Pakeiskite sandariklius.

6 Eksploataavimo nutraukimas

6.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl virstančio padargo!

Jei padargas nėra tinkamoje padėtyje, kad būtų galima saugiai pastatyti, jis gali apvirsti. Taip gali būti sužaloti žmonės.

- ▶ Laikykitės padargo padėjimo nurodymų, pateiktų atitinkamame padargo skyriuje!
- ▶ Užtikrinkite padargo stabilumą.

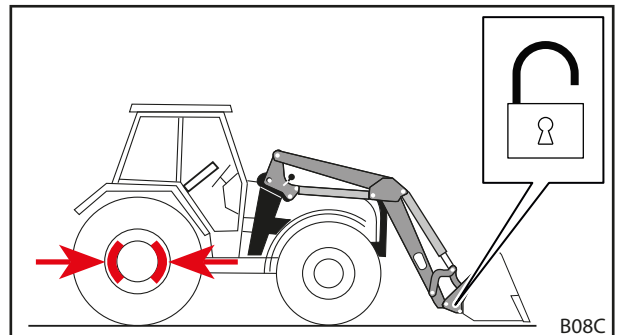
Padargų padėjimas:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite prie pat žemės ir padargą nustatykite horizontaliai pagal žemę arba saugų pagrindą.

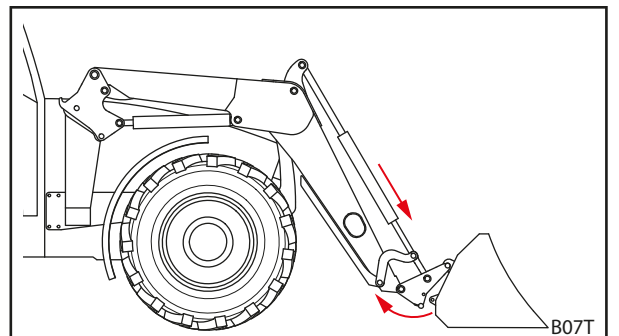


Priekinio krautuvo nenuleiskite visiškai ant žemės.

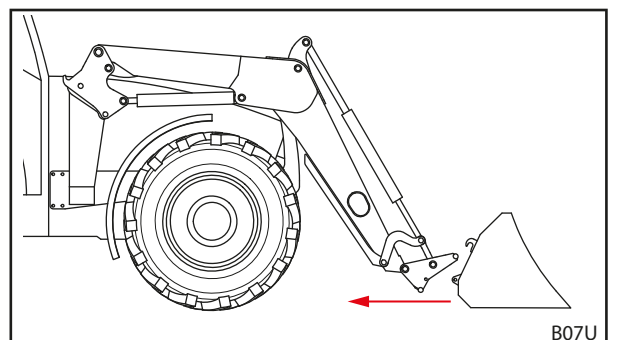
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (3) Atidarykite padargo fiksatorių (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).
- (4) Įjunkite traktorių.
- (5) Padargą nuleiskite iki žemės.
- (6) Atkabinkite keičiamąjį rėmą iš padargo kablių.
 - Naudokite funkciją *Išvertimas*, kol viršutinė skersinė sija bus po padargo kabliais.
- (7) Traktoriumi lėtai pavažiuokite atgal.
- (8) Patikrinkite, ar stabiliai stovi padargas.
- (9) Padargą, jei reikia, uždenkite apsauginiu tentu.
- ✓ Padargas yra padėtas.



Pav. 104 Padargo fiksatoriaus atidarymas



Pav. 105 Keičiamojo rėmo atkabimas



Pav. 106 Nuvažiavimas

6.2 Pakartotinis paleidimas

Pakartotinis padargo paleidimas:

- (1) Jei reikia, nuimkite nuo padargo apsauginį tentą.
- (2) Jei reikia, nuvalykite padargą.
- (3) Jei reikia, paveskite atlikti padargo techninę priežiūrą (žr. 5.2.1 *Techninės priežiūros planas*).
- (4) Atlikite „Patikrinimą prieš kiekvieną paleidimą“ (žr. atitinkamo padargo skyrių).
- (5) Patikrinkite visas padargo funkcijas.
 - ✓ Padargas vėl yra parengtas naudoti.

6.3 Galutinis eksploatavimo nutraukimas ir utilizavimas

PRANEŠIMAS

Žala aplinkai dėl netinkamo utilizavimo!

Padargą sudaro daugiausia iš plieno pagamintos konstrukcinės dalys ir hidraulinės konstrukcinės dalys, kuriose yra guminių ir plastikinių dalių ir kurias reikia utilizuoti atskirai. Dėl netinkamo utilizavimo galima žala aplinkai.

- ▶ Utilizuodami laikykitės nacionalinių ir vietinių taisyklių bei aplinkos apsaugos nuostatų.
- ▶ Padargą utilizuoti perduokite prekybos atstovui arba specializuotai įmonei.

Padargui nėra numatyta ribota naudojimo trukmė. Utilizavimo atveju padargų eksploatavimą reikia nutraukti ir tinkamai utilizuoti.

- Taip pat būtina laikytis techninės priežiūros ir remonto saugos nurodymų.

7 Atsarginės dalys ir klientų aptarnavimo skyrius

7.1 Atsarginės dalys

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai dėl netinkamų atsarginių dalių!

Naudojant neleidžiamas atsargines dalis, gali būti pakenkta padargo saugai ir prarastas leidimas eksploatuoti.

- ▶ Naudokite tik originalias arba STOLL leidžiamas naudoti atsargines dalis.

Originalios atsarginės dalys ir tinkami reikmenys nurodyti atskiruose atsarginių dalių sąrašuose.

- Atsarginių dalių sąrašus galima atsisiųsti www.stoll-germany.com.

Saugos lipdukų užsakymo informacija

Apsauginės grotelės HS:

Užsakymo Nr.	Pavadinimas	Gauti lipdukai
3671510	Lipdukas „Transportavimo rėmas“	1 lipdukas poz.Nr.1

Didmaišių keltuvas:

Užsakymo Nr.	Pavadinimas	Gauti lipdukai
3629340	Lipdukas „Apsauginis kamuotis“	1 lipdukas poz.Nr.1

Krovinio kablys:

Užsakymo Nr.	Pavadinimas	Gauti lipdukai
3547030	Lipdukas „Maks. 2000 kg“	1 lipdukas poz.Nr.1

MX padargų adapteris:

Užsakymo Nr.	Pavadinimas	Gauti lipdukai
3431550	Lipdukų lapas „Technika, geltonas“	1 lipdukas poz.Nr.1

7.2 Klientų aptarnavimo skyrius

Jei turite kitų klausimų, susijusių su savo priekiniu krautuvu, susisieki su prekybos atstovu.

8 Techniniai duomenys

8.1 Matmenys ir masės

8.1.1 Padėklų šakės

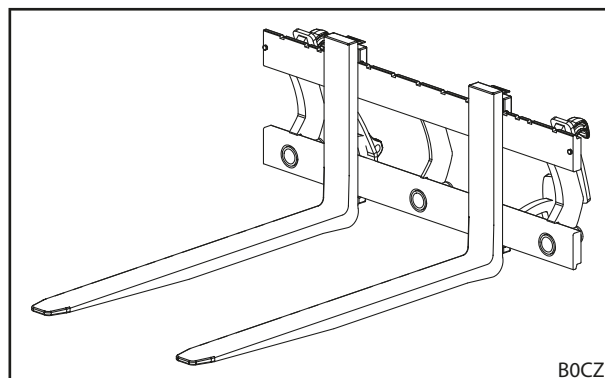
8.1.1.1 Padėklų šakės HD

Padėklų šakės HD (be dantų įvorių)

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3583680	1200	2500	199
3583700	1200	1600	169
3583710	1000	1600	161

Padėklų šakės HD (su dantų įvorėmis)

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3646850	1250	1200	2500	196
3654360	1250	1200	1600	166
3654370	1250	1000	1600	158



Pav. 107 Padėklų šakės HD su dantų įvorėmis

Padėklų dantys

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3570710	1000	800	32
3570720	1200	800	36
3570730	1200	1250	51

Padėklų šakės HD 3,5 t (priekiniams krautuvams FZ 100, 80.1, 60.1 ir 60)

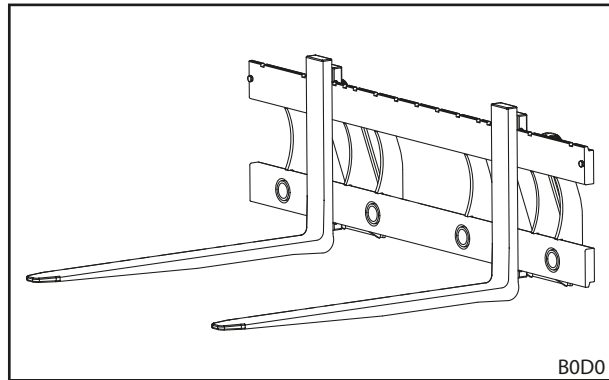
Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3579550	1200	3500	322

8.1.1.2 Padėklų šakės „HS 1500“

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3430830	1000	1600	179
3434900	1200	1600	187

Padėklų dantys

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3570710	1000	800	32
3570720	1200	800	36



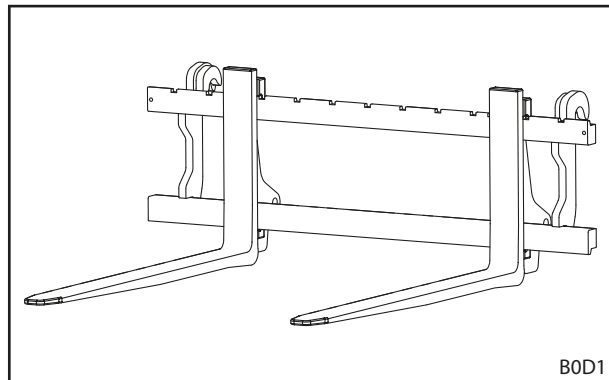
Pav. 108 Padėklų šakės „HS 1500“

8.1.1.3 Padėklų šakės „Global“

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3567980	1000	1000	113

Padėklų dantys

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3570700	1000	500	27



Pav. 109 Padėklų šakės „Global“

8.1.2 Ritinių vamzdžiai

Ident. Nr.	Masė [kg]
3405090	36

8.1.3 Didelių ritinių šakės

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3611920	1135	1200	1000	147

8.1.4 Didelių ritinių šakės HS

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3684190	1200	2000	137
3684200	1200 (atlenkiami dantys)	2000	143

Ritinių dantys HS

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
2400050	1200	1000	20
3331520	1200 (atlenkiami)	1000	23

8.1.5 Apsauginės grotelės HS

Ident. Nr.	Masė [kg]
3570550	23
3553710	27

8.1.6 Ritinių transportavimo padargai

Ritinių transportavimo padargas H

Ident. Nr.	Griebimo diapazonas [mm]	Lonžerono ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3380410	820 - 1220 (5 cm atstumais)	1280	500	105

Ritinių transportavimo padargas „Heck“

Ident. Nr.	Griebimo diapazonas [mm]	Lonžerono ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3336750	940 - 1340 (5 cm atstumais)	1280	500	115

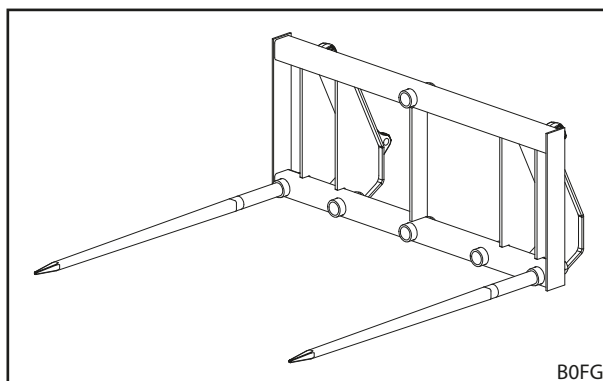
8.1.7 Ritinių smaigai

8.1.7.1 Ritinių smaigai H

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3378240	1000	1x800, 1x1200	1000	90
3411860	1000	2x1200	1000	94
3484720	1000	2x800	1000	86

Dantis

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
0476240	800	1000	5
1330130	1200	1000	9



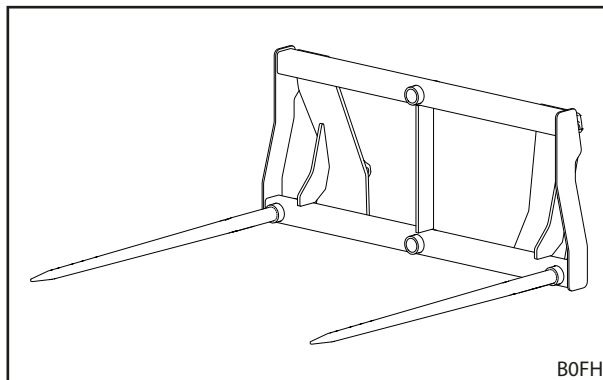
Pav. 110 Ritinių smaigai H

8.1.7.2 Ritinių smaigai „Global“

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3611810	1275	2x800	700	68
3608420	1275	2x1200	700	76
3550600	1275	2x1100	700	69

Dantis

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
0476240	800	500	5
1330130	1200	500	9



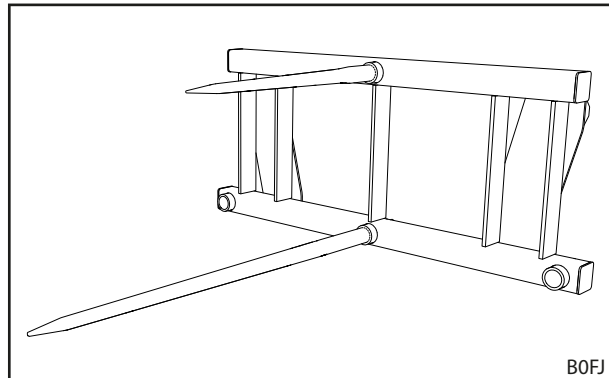
Pav. 111 Ritinių smaigai „Global“

8.1.7.3 Ritinių smaigai „Skid“

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3718550	1271	1x800, 1x1200	700	65

Dantis

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
0476240	800	500	5
1330130	1200	500	9



Pav. 112 Ritinių smaigai „Skid“

8.1.8 Mėšlo šakės
Mėšlo šakės

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Dantų skaičius	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3364760	1250	810	7	730	125
3364690	1500	810	8	880	145
3364520	1750	810	10	1000	165

Mėšlo šakės (priekiniam krautuvui FZ 60/60.1/80.1/100)

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Danties ilgis [mm]	Dantų skaičius	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3611820	2000	810	11	1130	243
3611830	2000	1100	11	1650	264
3611930	2250	1100	12	1850	288
3660460	2500	1100	14	2100	318

Šoniniai dantys

Ident. Nr.	Danties ilgis [mm]	Masė [kg]
3534780	500	4

Krovimo grotelės

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Masė [kg]
3599680	2000	40

8.1.9 Rąstų šakės H

Ident. Nr.	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
1317750	1000	150

8.1.10 Didmaišių keltuvas

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Kėlimo aukštis virš padargo sukimosi taško [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3602900	1120	1500	1000	115

8.1.11 Maišų keltuvas H

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Kėlimo aukštis virš padargo sukimosi taško [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
2357100	1380	500	1000	180

8.1.12 Krovinio kablys

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
2309670	840	2000	16

8.1.13 „Tenias“ adapteris

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3664360	1420	1000	70

8.1.14 MX padargų adapteris

Ident. Nr.	Plotis [mm]	Leidžiama darbinė apkrova [kg]	Masė [kg]
3733790	1188	4200	78

8.2 Triukšmo emisija

Emisijos garso slėgio lygis yra mažesnis kaip 70 dB(A) (priklausomai nuo traktoriaus).

8.3 Varžtų priveržimo momentai

Varžtų priveržimo momentai						
Sriegis	Tvirtumo klasė					
	8.8		10.9		12.9	
	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
M4	3	2	4,5	3	5	4
M6	11	8	15	11	17	13
M8	27	20	36	27	42	31
M8 x 1	29	21	38	28	45	33
M10	54	40	71	52	83	61
M10x1,25	57	42	75	55	87	64
M12	93	69	123	91	144	106
M12 x 1,5	97	72	128	94	150	111
M12x1,25	101	74	133	98	155	114
M14	148	109	195	144	229	169
M14x1,5	159	117	209	154	244	180
M16	230	170	302	223	354	261
M16x1,5	244	180	320	236	374	276
M18	329	243	421	311	492	363
M18x2	348	257	443	327	519	383
M18x1,5	368	271	465	343	544	401
M20	464	342	592	437	692	510
M20x2	488	360	619	457	724	534
M20x1,5	511	377	646	476	756	558
M22	634	468	807	595	945	697
M22x2	663	489	840	620	984	726
M22x1,5	692	510	873	644	1022	754
M24	798	589	1017	750	1190	878
M24x2	865	638	1095	808	1282	946
M27	1176	867	1496	1103	1750	1291
M27x2	1262	931	1594	1176	1866	1376
M30	1597	1178	2033	1499	2380	1755
M30x2	1756	1295	2216	1634	2594	1913
5/8" UNC (normalus)	230	170	302	223		
5/8" UNF (smulkus)	244	180	320	236		
3/4" UNC (normalus)	464	342	592	437		
3/4" UNF (smulkus)	511	377	646	476		



Užtikrinkite, kad sriegiai būtų švarūs! Nurodyti priveržimo momentai taikomi švarems, sausiems ir tepalu nesuteptiems varžtams ir sriegiams.

9 Atitikties deklaracija

(pagal EB mašinų direktyvos 2006/42/EB II priedo 1. A)

Bendrovė
 „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“
 Bahnhofstrasse 21
 38268 Lengede, Deutschland (Vokietija)

deklaruoja, kad iš gamyklos išsiųsta mašina atitinka toliau išvardytas direktyvas ir darniuosius standartus ir yra pateikiama rinkai:

Pavadinimas:	Padargas
Tipas:	Padėklų šakės HD, ident. numeriai 3583710, 3583700, 3583680, 3654370, 3654360, 3646850, 3579550 Padėklų šakės „HS 1500“, ident. numeriai 3430830, 3434900 Padėklų šakės „Global“, ident. numeris 3567980 Didelių ritinių šakės, ident. numeris 3611920 Didelių ritinių šakės HS, ident. numeriai 3684190, 3684200 Ritinių transportavimo padargas „Heck“, ident. numeris 3336750 Ritinių transportavimo padargas „H“, ident. numeris 3380410 Ritinių smaigai „H“, ident. numeriai 3378240, 3411860, 3484720 Ritinių smaigai „Global“, ident. numeriai 3550600, 3608420, 3611810 Ritinių smaigai „Skid“, ident. numeris 3718550 Didmaišių keltuvas, ident. numeris 3602900 Maišų keltuvas H, ident. numeris 2357100 Mėšlo šakės, ident. numeriai 3364760, 3364690, 3364520, 3611820, 3611830, 3611930, 3660460 Rąstų šakės H, ident. numeris 1317750 Krovinio kablys, ident. numeris 2309670 „Tenias“ adapteris, ident. numeris 3664360 MX padargų adapteris, ident. numeris 3733790
Mašinos Nr.:	nuo 5400000 iki 5999999
Naudojimo aprašymas / funkcija:	Pakabinamasis padargas yra „keičiamoji įranga“ pagal Mašinų direktyvą 2006/42/EB. Padargas montuojamas prie žemės ir miškų ūkio traktorių, naudojant keičiamąjį rėmą prie priekinių krautuvų, ir yra skirtas žemės ir miškų ūkyje reikalingoms operacijoms ir darbams atlikti. Kiti duomenys apie naudojimą pagal paskirtį ir naudojimo sąlygas, padargo veikimo aprašymas ir išsamūs techniniai duomenys pateikti naudojimo instrukcijoje.

Mašina atitinka visus privalomus toliau nurodytų direktyvų nuostatus:

- Tarybos direktyvos 2006/42/EB dėl mašinų,
- Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo (EMS).

Techniniai dokumentai buvo parengti pagal direktyvos 2006/42/EB priedą VII A, ir už juos atsako „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“, Bahnhofstrasse 21, D-38268 Lengede, „Engineering Center“ vadovas.

Padargo koncepcijai ir gamybai taikomi šie darnieji standartai, publikuoti ES oficialiajame leidinyje:

Darnieji standartai	Data	Standarto pavadinimas
DIN EN ISO 4254-1	2016-09	Žemės ūkio mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai
DIN EN 12525	2011-02	Žemės ūkio mašinos. Priekiniai krautuvai. Sauga
DIN EN ISO 12100	2011-03	Mašinų sauga. Pagrindinės sąvokos, bendrieji mašinų saugos projektavimo principai. Bendrieji projektavimo principai. Rizikos vertinimas ir jos mažinimas
DIN EN ISO 13857	2020-04	Mašinų sauga. Saugūs atstumai, trukdantys viršutinėmis ir apatinėmis galūnėmis pasiekti pavojingąsias zonas
EN ISO 14982	2009-12	Žemės ir miškų ūkio mašinos. Elektromagnetinis suderinamumas .Bandymo metodai ir priėmimo kriterijai

Lengede, 2022-12-01



Marc Bockelmann
Įmonės vadovas



Ulrich Flötzinger
„Engineering Center“ vadovas

Index

A

Apsauginės grotelės HS	11, 20, 24, 39
Apsauginės grotelės HS	34, 80
Apsauginiai ir saugos įtaisai	19
Atsarginės dalys	77

D

Didelių ritinių šakės	11, 30, 73, 79
Didelių ritinių šakės HS	11, 34, 73
Didmaišių keltuvas	12, 20, 56, 81
Dokumentacijos apžvalga	6

E

EB atitikties	10
Elektros įrangos keliami pavojai	15
Emisijų keliami pavojai	15

H

Hidraulinės sistemos keliami pavojai	13, 18
--------------------------------------	--------

K

Krovinio kablys	12, 21, 62, 82
-----------------	----------------

M

Maišių keltuvas H	12, 60, 82
Mechaniniai pavojai	14
Mėšlo šakės	12, 49, 81
MX padargų adapteris	13, 21, 67, 82

N

Naudojimo ribos	13
-----------------	----

P

Padargų padėjimas	76
Padėklų šakės HD	11, 24, 78
Padėklų šakės HS 1500	24
Padėklų šakės „Global“	11, 24, 79
Padėklų šakės „HS 1500“	11, 79
Pakartotinis paleidimas	77
Paleidimas pirmą kartą	25, 31, 35, 42, 47, 50, 53, 57, 60, 63, 65, 67
Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	26, 31
Pavojai atliekant krovimo darbus	16
Pavojai atliekant priežiūros darbus	18
Pavojai eksploatuojant priekinį krautuvą	17
Pavojai montuojant prieš pirmąjį paleidimą	15
Pavojai pakuojant ir transportuojant	15
Pavojai tvirtinant ir padedant padargus	16
pavojaus sritys	19
Priežiūra	72
Priveržimo momentai	83

R

Rąstų šakės H	12, 53, 81
Remontas	75
Ritinių smaigai H	12, 46
Ritinių smaigai „Global“	12, 46
Ritinių transportavimo padargas H	12
Ritinių transportavimo padargas „Heck“	12
Ritinių transportavimo padargas H	41, 80
Ritinių transportavimo padargas „Heck“	41, 80
Ritinių vamzdžiai	11, 24, 29, 79

S

Saugos ir įspėjamieji nurodymai	10
Saugos lipdukai	20
specifikacijų lentelė	7
Sutrikimai	70

T

Techninės priežiūros intervalai	74
Tepimo planas	74
„Tenias“ adapteris	12, 65, 73, 82

U

Utilizavimas	77
--------------	----

V

Valymas	73
Veiksmai avarijos atveju	23

Pardavėjo parašas

Čia priklijuokite arba įrašykite serijos numerį.



„Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“

Postfach 1181, 38266 Lengede

Bahnhofstr. 21, 38268 Lengede

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 222

Faksas: +49 (0) 53 44/20 182

El. paštas: info@stoll-germany.com

STOLL internete:

www.stoll-germany.com

www.facebook.com/STOLLFrontloader

www.youtube.com/STOLLFrontloader